

6  
1979



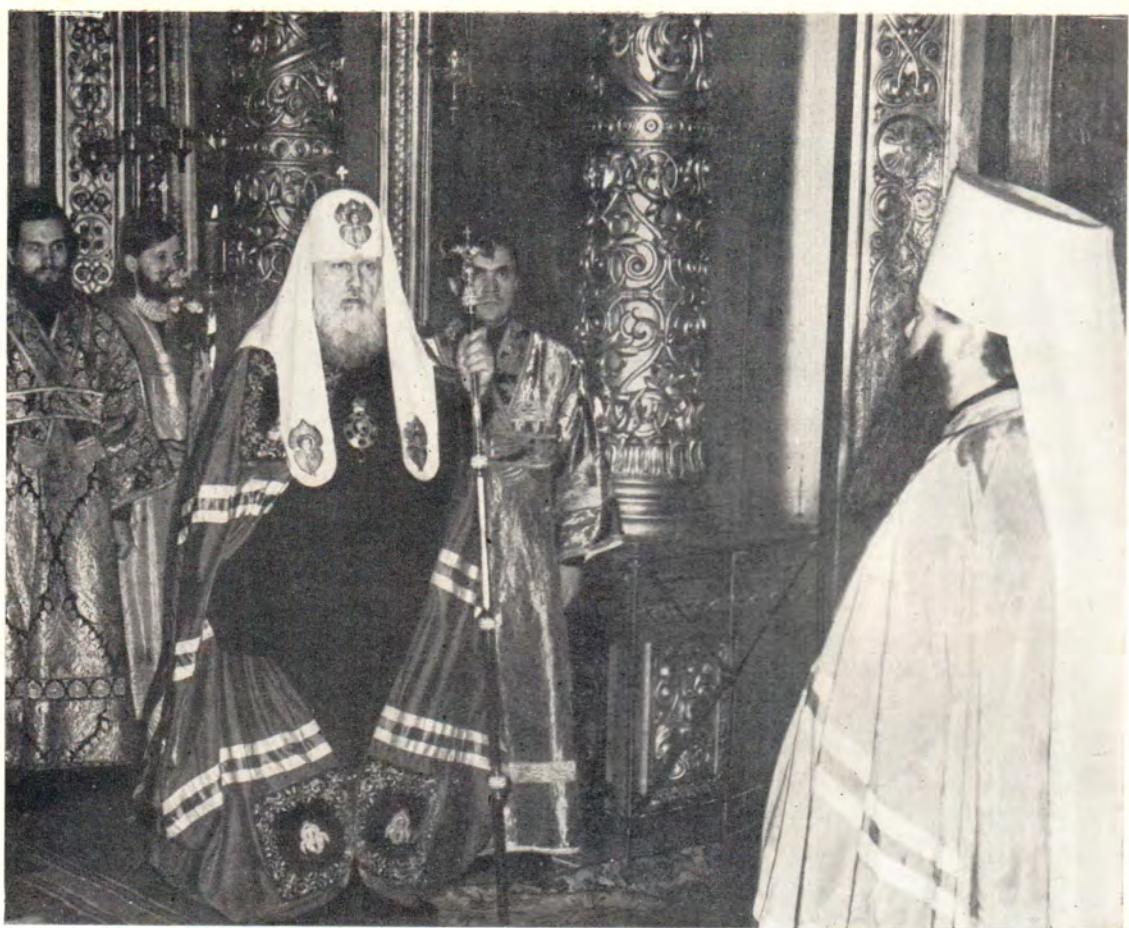
ЖУРНАЛ  
МОСКОВСКОЙ  
ПАТРИАРХИИ



ИКОНА ЖИВОНАЧАЛЬНОЙ ТРОИЦЫ



Святейший Патриарх ПИМЕН, священноархимандрит Троице-Сергиевой Лавры, за богослужением в Успенском соборе Лавры в День Святой Троицы в 1978 году.



Богоявленский патриарший собор, 23 апреля 1979 года, понедельник Светлой седмицы. Митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий обращается к Святейшему Патриарху Пимену с пасхальным поздравлением и приветствием.

К стр. 9

Внизу: делегации Церквей из СССР и США — участники консультации об ответственности Церквей за разоружение, состоявшейся 27—29 марта 1979 года в Женеве.

К стр. 31





5 апреля 1979 года Высокопреосвященный Архиепископ Карельский и всей Финляндии Павел нанес визит Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Пимену. К стр. 6

Внизу: на торжественном акте по случаю 60-летия самостоятельности Финляндской Православной Церкви 26 ноября 1978 года, Хельсинки. В праздновании приняли участие митрополит Ленинградский и Новгородский Антоний и управляющий Патриаршии приходами в Финляндии архиепископ Выборгский Кирилл. В первом ряду на фото — Архиепископ Карельский и всей Финляндии Павел и Президент Республики д-р Уrho Калева Кекконен. (См. «ЖМП», 1979, № 4, с. 61—64).





20 января 1979 года, Собор Предтечи и Крестителя Господня Иоанна, архиепископ Орловский и Брянский Глеб совершил в Иоанно-Крестительском храме в г. Орле Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение (фото внизу). После литургии архиепископ Глеб с сослужащими клириками совершил заупокойную литию на могиле митрополита Палладия, погребенного близ Иоанно-Крестильского храма (фото вверху).



1979

## ЖУРНЯЛ

№ 6

МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ  
ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

Определения Священного Синода . . . . .	2
К 100-летию со дня блаженной кончины святителя Иннокентия . . . . .	3
К открытию Подворья Русской Православной Церкви в Карловых Варах . . . . .	4
Пребывание в СССР Архиепископа Карельского и всей Финляндии Павла . . . . .	6
Церковная делегация в Данию. Хроника . . . . .	7
<b>ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ</b>	
Служения Святейшего Патриарха Пимена . . . . .	8
В. Поздравление Святейшего Патриарха с праздником Святой Пасхи . . . . .	9
<i>Епископ Ириней.</i> День Православия в 13-й съезд клира и мирян Патриарших приходов в Канаде . . . . .	10
Протоиерей Прокл Усмани. Столетие Православия в г. Осака . . . . .	11
Протоиерей Леонид Кузьминов. Визит паломников Японской Церкви . . . . .	12
Протоиерей Виктор Петлюченко. Праздник в Александрийском подворье . . . . .	13
Высокопреосвященный митрополит Серафим (Некролог) . . . . .	14
Из жизни епархий . . . . .	15
Вечная память почившим . . . . .	20
<b>ПРОПОВЕДЬ</b>	
Преподобный Иоанн Кассиан Римлянин. Беседа о благодати Духа Святого . . . . .	23
Патриарх Пимен. Слово в Неделю цветоносную . . . . .	25
Архиепископ Питирим. В Неделю Всех святых . . . . .	27
Протоиерей Николай Потелещенко. Всеосящающая сила Святого Духа . . . . .	28
Священник Михаил Петров. В Неделю 4-ю по Пасхе — о расслабленном . . . . .	29
<i>Св. Климент Охридский.</i> О гостеприимстве . . . . .	30
<b>В ЗАЩИТУ МИРА</b>	
Консультация представителей Церквей из СССР и США по разоружению . . . . .	31
Совместное заявление . . . . .	31
Доклад митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия . . . . .	33
Заседание Рабочего комитета ХМК в Хельсинки . . . . .	40
Официальные встречи руководителей ХМК . . . . .	43
Протодиакон Борис Генцицкий. Совещание в Смоленске . . . . .	44
Хроника . . . . .	45
<b>ИЗ ЖИЗНИ ПРАВОСЛАВИЯ</b>	
Протоиерей Иоанн Орлов. Из жизни Александрийской Православной Церкви . . . . .	46
Протоиерей Дамиан Круглик. Магистерский диспут архимандрита Макария Тайяра . . . . .	49
Митрополит Дорофей. Архиpastырское служение Владыки-мученика Горазда . . . . .	50
<i>В. Никитин.</i> «Джвари вазиса» — журнал Грузинской Церкви . . . . .	53
Хроника Православных Церквей . . . . .	48, 56
<b>ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ</b>	
Проф. Н. А. Заболотский. Развитие в совершенствовании — экуменическая тема? . . . . .	57
Подготовка к участию во Всемирной Конференции ВСЦ . . . . .	62
В гостях у Евангелической Церкви в ФРГ . . . . .	62
<b>БОГОСЛОВСКИЙ ОТДЕЛ</b>	
О Триедином Боге (из учений святых отцов) . . . . .	63
Г. Шиманский. О православной молитве . . . . .	64
В. Фиалкин. Святитель Иннокентий, Митрополит Московский, и его миссионерская деятельность (Окончание) . . . . .	68
<b>ИЗ БОГОСЛУЖЕБНОЙ ПРАКТИКИ</b>	
Священник Владимир Ригин. Божественная литургия. Об исповедании крещения . . . . .	78
<b>БИБЛИОГРАФИЯ</b>	
<i>E. K.</i> Новый Завет; Богословские труды, сб. 19 . . . . .	79
<i>A. Трубачев.</i> Настольная книга священнослужителя, том 2 . . . . .	79
<i>H. Прокофьева.</i> Православный календарь Чехословацкой Церкви, 1979 . . . . .	79
<i>H. П. Митрополит Никодим.</i> Православие, христианство и миротворчество . . . . .	80

Журнал выходит ежемесячно на русском и английском языках

Главный редактор — председатель Издательского отдела Московского Патриархата  
**АРХИЕПИСКОП ВОЛОКОЛАМСКИЙ ПИТИРИМ**  
 Ответственный секретарь — Е. А. КАРМАНОВ

Адрес редакции: 119435, Москва, Г-435, Новодевичий проезд, 1, корп. 14.

# Определения Священного Синода

В заседании Священного Синода 25 апреля 1979 года под председательством ПАТРИАРХА

слушали: Письмо Блаженнейшего Митрополита Пражского и всей Чехословакии Дорофея от 12 марта с. г. на имя Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена с приглашением двухчленной делегации Русской Православной Церкви прибыть в Прагу 27 мая с. г. для участия в юбилейных торжествах, посвященных 100-летию со дня рождения приснопамятного епископа Горазда.

Постановили: 1. С благодарностью принять приглашение Блаженнейшего Митрополита Дорофея и Священного Синода Чехословакской Православной Церкви.

2. Направить на юбилейное празднование делегацию Русской Православной Церкви в составе Преосвященного митрополита Одесского и Херсонского Сергия и настоятеля Подворья Русской Православной Церкви в Карловых Варах архимандрита Владимира (Икима).

В заседании Священного Синода 27 апреля 1979 года под председательством ПАТРИАРХА

слушали: Доклад Преосвященного митрополита Таллинского и Эстонского Алексия о создании при Конференции Европейских Церквей Консультативного комитета по вопросам ислама в Европе.

Постановили: 1. Доклад принять к сведению.

2. Назначить представителем Русской Православной Церкви в Консультативном комитете КЕЦ по вопросам ислама в Европе Преосвященного архиепископа Краснодарского и Кубанского Гермогена.

Слушали: Доклад Преосвященного митрополита Таллинского и Эстонского Алексия о VIII Генеральной Ассамблее Конференции Европейских Церквей, которая будет проходить с 18 по 25 октября 1979 года на о. Крите, Греция.

Постановили: 1. Доклад принять к сведению.

2. Назначить на VIII Генеральную Ассамблею КЕЦ делегацию Русской Православной Церкви в следующем составе:

1. Преосвященный митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, управляющий делами Московской Патриархии, президент Конференции Европейских Церквей, — глава делегации;

2. Преосвященный архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Мелхиседек, Патриарший Экзарх Средней Европы;

3. Преосвященный архиепископ Венский и Австрийский Ириней;

4. Преосвященный архиепископ Краснодарский и Кубанский Гермоген;

5. Протопресвитер Виталий Боровой, представитель Русской Православной Церкви при Всемирном Совете Церквей;

6. А. С. Буевский, секретарь Отдела внешних церковных сношений;

7. Н. А. Заболотский, профессор Ленинградской духовной академии, член Совета по работе с Европейским комитетом КЕЦ;

8. К. М. Комаров, профессор Московской духовной академии, член Совета по работе с Европейским комитетом КЕЦ;

9. А. И. Осипов, профессор Московской духовной академии;

10. Л. К. Колчицкая, сотрудник Московской Патриархии;

11. Н. С. Боброва;

12. Б. Б. Вик, секретарь Представительства Русской Православной Церкви при Всемирном Совете Церквей;

13. А. В. Максимов, референт управляющего делами Московской Патриархии.

Слушали: Прошение Преосвященного Алексия, архиепископа Дюссельдорфского, на имя Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена от 4 апреля 1979 года об освобождении его по тяжелой и хронической болезни от управления Дюссельдорфской епархией и переходе на покой.

Постановили: 1. Удовлетворить прошение Преосвященного Алексия, архиепископа Дюссельдорфского, и освободить его от управления Дюссельдорфской епархией с переходом на покой.

2. Выразить Преосвященному архиепископу Алексию глубокую благодарность за долголетнюю неутомимую многоплодную деятельность на благо Святой Русской Православной Церкви как на богословском, так и на пастырском и архиерейском поприщах.

3. Поручить временное управление Дюссельдорфской епархией Преосвященному архиепископу Берлинскому и Среднеевропейскому Мелхиседеку, Патриаршему Экзарху Средней Европы.

Слушали: Доклад Преосвященного митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия, председателя Отдела внешних церковных сношений, о предстоящем начале диалога между Православной и Римско-Католической Церквами.

Постановили: 1. Доклад принять к сведению.

2. Принимая во внимание завершение Межправославной технической богословской комиссии по подготовке диалога с Римско-Католической Церковью возложенной на нее Поместными Православными Церквами миссии и полагая проведенную ею подготовку достаточной, считать своевременным начало официального богословского диалога между Православной и Римско-Католической Церквами.

3. В Межправославную богословскую комиссию, которая с соответствующей Римско-Католической комиссией образует Смешанную богословскую комиссию православно-римско-католического диалога, от Московского Патриархата назначить Преосвященного архиепископа Выборгского Кирилла, ректора Ленинградской духовной академии, и в качестве советника — профессора Ленинградской духовной академии протоиерея Ливерия Воронова.

Слушали: Доклад Преосвященного митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия, председателя Отдела внешних церковных сношений, о предстоящем VIII Богословском собеседовании представителей Русской Православной Церкви и Евангелической Церкви Германии, ФРГ.

Постановили: 1. Доклад принять к сведению.

2. Одобрить проведение VIII Богословского собеседования представителей Русской Православной Церкви и Евангелической Церкви Германии, ФРГ, с главной темой «Будущее человека».

ка в свете обетования Божия» в период с 9 по 12 октября 1979 года и осуществить собеседование в Одессе.

3. Утвердить делегацию Русской Православной Церкви для участия в VIII Богословском собеседовании в следующем составе:

митрополит Минский и Белорусский Филарет, Патриарший Экзарх Западной Европы, — глава делегации;

архиепископ Дмитровский Владимир, ректор Московских духовных академии и семинарии; архиепископ Астраханский и Енотаевский Михаил;

протопресвитер Виталий Боровой, представитель Русской Православной Церкви при Все-мирном Совете Церквей в Женеве;

протоиерей Александр Кравченко, ректор Одесской духовной семинарии;

протоиерей Василий Стойков, профессор Ленинградской духовной академии;

протоиерей Владимир Мустафин, заведующий аспирантурой при Московской духовной академии;

иеромонах Маркелл (Ветров), клирик Ленинградской епархии;

А. И. Осипов, профессор Московской духовной академии.

Слушали: Доклад Преосвященного митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия, председателя Отдела внешних церковных сношений, о Патриарших приходах в Канаде и о направлении делегации Русской Православной Церкви для посещения этих приходов и участия в праздновании 75-летия Свято-Варваринской обители в Эдмонтоне.

Постановили: 1. Доклад принять к сведению.

2. Направить делегацию Русской Православной Церкви в Канаду в следующем составе: архиепископ Харьковский и Богодуховский Никодим — глава делегации; протоиерей Иоанн Король, клирик Львовской епархии; протоиерей Василий Вакулин, клирик Киевской епархии; протодиакон Василий Дьолог, клирик Харьковской епархии.

**Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН**

ЧЛЕНЫ СВЯЩЕННОГО СИНОДА:

Патриарший Экзарх Украины, митрополит Киевский и Галицкий **ФИЛАРЕТ**

Митрополит Ленинградский и Новгородский **АНТОНИЙ**

Митрополит Крутицкий и Коломенский **ЮВЕНАЛИЙ**

Архиепископ Орловский и Брянский **ГЛЕБ**

Епископ Иркутский и Читинский **СЕРАПИОН**

Епископ Черновицкий и Буковинский **ВАРЛААМ**

Управляющий делами Московской Патриархии митрополит Таллинский и Эстонский **АЛЕКСИЙ**

## К 100-летию со дня блаженной кончины святителя Иннокентия, Митрополита Московского и Коломенского

Блаженнейшему ФЕОДОСИЮ, Архиепископу Нью-Йоркскому,  
Митрополиту всей Америки и Канады

В день, когда две наши Поместные Православные Церкви празднуют столетие со дня праведной кончины святителя Христова митрополита Московского и Коломенского Иннокентия, мы сердечно поздравляем с этим знаменательным событием Ваше Блаженство, архипастырей, клир и паству возлюбленной юнейшей Автокефальной Православной Церкви в Америке, являющейся плодом равноапостольской деятельности угодника Божия. Мы верим, что по молитвам святителя великий Пастыреначальник Господь наш Иисус Христос умножит духовные дары, произрастающие в ограде Вашей Святой Церкви, и ниспошлет

мир и благодеяние всем чадам церковным. Мы просим великого святителя своим действенным представительством перед Престолом Божиим испросить благословение Господне братским Церквам нашим, дабы и далее укреплялось наше сотрудничество во славу Божию и на благо народов двух наших стран.

С неизменной братской к Вашему Блаженству о Господе любовью

**ПИМЕН, Патриарх  
Московский и всея Руси**

Москва,

12 апреля 1979 года

**Блаженнейшему ФЕОДОСИЮ  
Архиепископу Нью-Йоркскому,  
Митрополиту всей Америки и Канады**

Празднуя столетие со дня блаженного представления святителя Иннокентия, чьими миссионерскими и архипастырскими трудами было выпестовано Православие в Америке, шлю Вашему Блаженству сердечное поздравление с этим знаменательным событием. Усердно прошу великого угодника Божия о молитвенном представительстве за свое духовное детище — Православную Церковь в Америке, и за Русскую Православную Церковь, самоотверженному служению которой он посвятил свою жизнь.

С почтительной во Христе любовью

**митрополит ЮВЕНАЛИЙ**

Москва,

12 апреля 1979 года

\* \* \*

13 апреля 1979 года, в день памяти святителя Иннокентия, митрополита Московского и Коломенского, апостола Сибири и Америки, исполнилось 100 лет со дня его блаженной кончины. В Троице-Сергиевой Лавре, в связи с

этой знаменательной датой, в храме Святого Духа, где находится гробница святителя Христова, были совершены Божественная литургия и торжественный молебен святителю Иннокентию. Возглавил богослужение наместник Лавры архимандрит Иероним. Ему сослужили представители духовенства обители и Московских духовных школ. За богослужением молились архиепископ Дмитровский Владимир, ректор Московских духовных академии и семинарии, братия святой обители, воспитанники и студенты Московских духовных школ и многочисленные паломники. После молебна при пении тропаря и величания совершилось поклонение перед гробницей святителя Иннокентия.

В Богоявленском патриаршем соборе в этот день была совершена Божественная литургия, по окончании которой соборным духовенством был торжественно отслужен молебен святителю Христову Иннокентию.

15 апреля, в праздник Входа Господня в Иерусалим, в Богоявленском патриаршем соборе Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен совершил Божественную литургию. После Божественной литургии Святейший Патриарх Пимен произнес проповедь, посвященную 100-летию со дня блаженной кончины святителя Иннокентия (напечатана в этом номере, с. 25).

## **К открытию Подворья Русской Православной Церкви в Карловых Варах**

**Его Блаженству, Блаженнейшему ДОРОФЕЮ,  
Митрополиту Пражскому и всей Чехословакии**

Ваше Блаженство, возлюбленный о Господе Блаженнейший Владыко и Брат!

Сердечно приветствуя Ваше возлюбленное Блаженство и посылая добрые пожелания, настоящим Нашим письмом братски извещаем Вас о получении Вашего письма, содержащего предложение об учреждении Подворья Русской Православной Церкви в пределах Чехословакской Православной Церкви.

Ваше письмо с вышеупомянутым предложением слушалось на заседании Священного Синода нашей Церкви 21 марта с. г., который по рассмотрении вопроса принял решение учредить Подворье Русской Православной Церкви в Чехословакии и определил местом его пребывания приход с храмом во имя святых первоверховных апостолов Петра и Павла в Карловых Варах. Настоятелем Подворья назначен командированный Нами ранее в

распоряжение Вашего Блаженства архимандрит Владимир (Иким).

Приносим сердечную благодарность Вашему Блаженству за братское предложение. Учреждение Подворья Русской Православной Церкви в Чехословакии служит новым свидетельством братских отношений между нашими Церквами. Мы полны уверенности, что оно будет вносить определенный вклад в дальнейшее расширение и углубление контактов и сотрудничества между нашими двумя Церквами.

Выражая надежду на отеческое попечение Вашего Блаженства о нашем Подворье, искренне желаем Вам милости Божией и Его Небесной помощи в Вашем служении Богу и людям.

С неизменной любовью о Господе Вашего Блаженства преданный Брат

**ПИМЕН, Патриарх  
Московский и всея Руси**

23 марта 1979 года

Святейшему Патриарху ПИМЕНУ

Сегодня торжественным богослужением Подворье Русской Православной Церкви начало служение для развития контактов наших Церквей и для святого дела укрепления дружбы наших братских народов.

Сердечно приветствуем Ваше Святейшество с неизменной любовью пребывающие

**ДОРОФЕЙ, Митрополит Пражский и всей Чехословакии  
АНТОНИЙ, митрополит Ленинградский и Новгородский**

Карловы Вары, 1 апреля 1979

Блаженнейшему Митрополиту Пражскому и всей Чехословакии  
**ДОРОФЕЮ**

Призываю Божие благословение на деятельность Подворья в Карловых Варах. С пожеланием благотворных результатов

**Патриарх ПИМЕН**

Москва, 2 апреля 1979

**Председателю Отдела внешних церковных сношений  
митрополиту Крутицкому и Коломенскому ЮВЕНАЛИЮ**

Во исполнение решения Священного Синода сегодня Подворье Русской Православной Церкви в Карловых Варах начинает свое служение для развития контактов наших Церквей и укрепления дружбы наших народов. Сердечно приветствуем Ваше Высокопреосвященство этим радостным событием. Шлем Вам самые добрые пожелания.

**Митрополит Пражский и всей Чехословакии ДОРОФЕЙ  
митрополит Ленинградский и Новгородский АНТОНИЙ**

Карловы Вары, 1 апреля 1979

Блаженнейшему ДОРОФЕЮ, Митрополиту Пражскому и всей  
Чехословакии

Ваше Блаженство, с глубокой радостью получил Ваше сообщение об открытии Подворья Русской Православной Церкви в Карловых Варах. Выражаю надежду, что оно будет содействовать дальнейшему расширению и углублению контактов и сотрудничества между нашими народами.

С неизменной любовью о Христе к Вашему Блаженству

**митрополит ЮВЕНАЛИЙ**

Москва, 2 апреля 1979

\* \* \*

1 апреля 1979 года в Карловых Варах, ЧССР, состоялось открытие Подворья Русской Православной Церкви в пределах Чехословацкой Православной Церкви.

Божественную литургию в храме Подворья в честь свв. апостолов Петра и Павла совершили Блаженнейший Митрополит Пражский и всей Чехословакии Дорофей и митрополит Ленинградский и Новгородский Антоний; им сослужили настоятель Подворья игумен Владимир (Иким), игумен Исаакий (Мотыль), настоятель Успенского храма в Ольшанах, и игумен Сергий (Фомин), представитель Русской Православной Церкви при ХМК. Во время литургии, по благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена, игумен Владимир митрополитом Антонием был возведен в сан архимандрита, а на игумена Сергия (Фомина) был возложен крест с украшениями. Блаженнейший Митрополит Дорофей возвел игумена Исаакия в сан архимандрита.

По окончании Божественной литургии Митрополит Дорофей выразил Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Пимену и Свя-

щенному Синоду Русской Православной Церкви признательность Чехословацкой Православной Церкви за удовлетворение ее просьбы об открытии Подворья Русской Православной Церкви. Митрополит Дорофей поблагодарил также митрополита Антония за участие в торжествах открытия Подворья. Митрополит Антоний огласил Определение Священного Синода об учреждении Подворья Русской Православной Церкви в пределах Чехословацкой Православной Церкви и о назначении настоятелем Подворья архимандрита Владимира (Икима).

После Божественной литургии митрополит Антоний устроил прием. На приеме среди гостей был д-р К. Груза, директор Секретариата по делам Церквей при Президиуме правительства ЧССР. На приеме присутствовали П. С. Колов, консул СССР в Карловых Варах, и Е. В. Медведев, секретарь посольства СССР в Праге.

Во время приема митрополит Антоний и Блаженнейший Митрополит Дорофей обменялись речами. На приеме выступали П. С. Колов, д-р К. Груза и другие официальные лица.

Послание Блаженнейшего ДОРОФЕЯ, Митрополита Пражского и всей Чехословакии,

Его Святейшеству, Святейшему Господину ПИМЕНУ,  
Патриарху Московскому и всея Руси

Ваше всемилостивое Святейшество, весьма почитаемый Святейший Владыка!

С глубоким воодушевлением нами принято сообщение Вашего Святейшества о положительном решении Священного Синода Русской Православной Церкви по нашему предложению об учреждении Подворья Русской Православной Церкви в Карловых Варах в храме свв. первоверховных ап. Петра и Павла и о том, что первым его настоятелем назначен архимандрит Владимир (Иким). С Вашего Первоначальского благословения в воскресенье 4-й недели поста, 1 апреля 1979 г., за Божественной литургией, возглавленной моим смирением и Его Высокопреосвященством митрополитом Ленинградским и Новгородским Антонием, в сослужении семи священнослужителей, был зачитан Указ Вашего Святейшества об открытии Подворья Русской Православной Церкви.

На торжество открытия были приглашены представители нескольких крупнейших Церквей: Римско-Католической, которую представлял местный священник, викарий; кардинал Франтишек Томашек прислал свои благопожелания в письменной форме; Чехословацкая Гуситская Церковь была также представлена местным священником; Чешско-Братская Евангелическая Церковь была представлена Синодальным куратором господином д-ром Шкарванем; Баптистскую Церковь представлял местный пресвитер, а Лютеранская Силезская приветствовала телеграммой. Письменные поздравления мы передали архимандриту Владимиру, и всем мы послали благодарность за братский отзыв. От Чехословацкого правительства был директор К. Груза, от Министерства культуры господин Елинек с сотрудниками, от Окружного Национального Комитета Карловых Вар был председатель. Были дипломатические представители СССР в Чехословакии. Богослужение и

акт приема прошли в торжественной обстановке, что доставило нам радость.

Мы прославляем Господа, Своим Божественным Промыслом всё устроившего к славе своего имени Своего на благо нашей Церкви. Мы с надеждой смотрим в будущее Подворья. При его достойнейших настоятелях слава его будет расти, ознакомляя нашу среду с жизнью и деятельностью Русской Православной Церкви. Нашим священным долгом будет содействовать и морально поддерживать деятельность отца настоятеля Подворья. В своих молитвах испрашиваем, да не оскудевает упомянутой нашей святыне Небесная помощь и да приносит она зрелые плоды на благо нашей духовной Матери — Русской Православной Церкви и нашей Церкви, живущей среди подавляющего большинства верующих иных исповеданий. Можно не сомневаться, что мы будем иметь большие возможности во взаимоотношениях, обогащать наших служителей Церкви поднявшись на достойную высоту богословием, учиться опыту Русской Православной Церкви в миссионерской деятельности, экуменическом делании, по подготовке Великого и Святого Собора Православной Церкви.

С этого дня начинает заполняться новая страница жизни нашего прихода в Карловых Варах, что нас весьма вдохновляет. Радуюсь душой в осуществлении благочестивого желания многих из нас. Мы приносим глубокую благодарность возлюбленному Вашему Святейшеству за отеческое, ничем не возместимое внимание, которое мы постоянно видим и которое всегда проявляется к нашей Церкви. На успехи новообразованного Подворья испрашиваю Ваших Первоначальских молитв и благословения.

2 апреля 1979 года

Пребывание в Советском Союзе  
Архиепископа Карельского и всей Финляндии Павла

С 26 марта по 5 апреля с. г. в Советском Союзе по приглашению Русской Православной Церкви находился Предстоятель Автономной Православной Церкви Финляндии Высокопреосвященный Архиепископ Карельский и всей Финляндии Павел.

26 марта Архиепископ Павел в сопровождении профессора Лаури Кокконена прибыл в Ленинград. На следующий день гости отбыли в Симферополь и затем в сопровождении архиепископа Симферопольского и Крымского Леонтия выехали в Ялту для кратковременного отдыха.

31 марта Архиепископ Павел молился за всенощным бдением в Александро-Невском соборе г. Ялты. В воскресенье 1 апреля в этом же соборе Архиепископ Павел и архиепископ Леонтий совершили Божественную литургию.

4 апреля гости отбыли из Ялты в Москву. В тот же день профессор Лаури Кокконен со-

вершил поездку в Троице-Сергиеву Лавру. Он посетил там же Московскую духовную академию.

5 апреля Архиепископ Павел в сопровождении профессора Лаури Кокконена нанес визит Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Пимену. Между Предстоятелями двух Поместных Церквей состоялась теплая братская беседа. Днем Святейший Патриарх Пимен устроил прием в честь Архиепископа Павла. На приеме присутствовали: митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, управляющий делами Московской Патриархии, архиепископ Курский и Белгородский Хризостом и епископ Зарайский Иов, заместители председателя Отдела внешних церковных сношений, архимандрит Нион, настоятель Антиохийского подворья в Москве, архимандрит Наум, настоятель Болгарского подворья в Москве, протоиерей Павел Красноцветов, благочинный Патриарших

приходов в Финляндии, ответственные сотрудники синодальных отделов. На приеме находился заместитель председателя Совета по делам религий при Совете Министров СССР В. Г. Фуров. На приеме был посол Финляндии в СССР Я. Халлама.

## Церковная делегация в Дании

С 24 по 31 марта 1979 года по приглашению общества «Дания — СССР» в Дании находилась группа представителей Церкви из Советского Союза в составе: архиепископ Волоколамский Питирим, председатель Издательского отдела Московского Патриархата (глава группы); настоятель католического храма во имя св. Иоанна Крестителя в Риге Янис Вайводс; заместитель заведующего Международным отделом Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов И. М. Орлов; диакон Владимир Русак, сотрудник редакции «Журнала Московской Патриархии»; профессор лютеранской духовной семинарии в Таллине Э. Ю. Салумаа.

По прибытии в Копенгаген церковная делегация была принята послом СССР в Дании Н. Г. Егорьевым. Днем в церкви Святителя Николая в Копенгагене делегация открыла выставку о жизни Церкви и религиозных объединений в Советском Союзе. На выставке были представлены фотоснимки и религиозная литература, изданная в Советском Союзе.

На открытии выставки присутствовали: посол СССР в Дании Н. Г. Егорьев с супругой, президент общества «Дания — СССР» Х. Ланнунг, члены правления Общества и многочисленные гости. После торжественной части была устроена пресс-конференция. 25 марта архиепископ Питирим и диакон Владимир совершили Божественную литургию в Троицком храме Копенгагена. Другие члены делегации также совершили богослужения в храмах своих единоверцев.

Днем делегация присутствовала на богослу-

жении в лютеранском кафедральном соборе Слотскирхе в Копенгагене. По окончании богослужения архиепископ Питирим передал Примасу Церкви Дании Епископу Оле Бертельсену послание Святейшего Патриарха Пимена и дар Его Святейшества. После службы Епископ Оле Бертельсен устроил в честь делегации обед.

26 и 27 марта архиепископ Питирим, диакон В. Русак и проф. Э. Ю. Салумаа посетили города Ольборг и Одense. В Ольборге их принимали епископ Ольборгский Хенрик Христиансен (Церковь Дании) и бургомистр города Мариус Андерсен; в Одense — епископ Оденсский Каэс Хольм (Церковь Дании).

Священник Янис Вайводс и И. М. Орлов в эти дни посетили баптистскую семинарию и Высшую школу баптистов в г. Тулусе, где имели встречи с представителями профессорско-преподавательской корпорации и студентами.

28 марта на богословском факультете Копенгагенского университета и в Доме дружбы общества «Дания — СССР» архиепископ Питирим прочитал лекцию о положении Церкви и религиозных объединений в Советском Союзе.

29 марта делегацию принял министр по делам Церкви Эгон Йенсен.

Во второй половине дня посол СССР в Дании Н. Г. Егорьев устроил в посольстве в честь делегации прием. На приеме присутствовали представители церковных и общественных кругов Дании.

30 марта архиепископ Питирим был принят Ее Величеством королевой Дании Маргрете II.

## ХРОНИКА

22 марта 1979 года Посол Греческой Республики в Советском Союзе Петр Калогерас устроил прием по случаю национального праздника — Дня независимости. На приеме среди приглашенных находились архиепископ Волоколамский Питирим, председатель Издательского отдела Московского Патриархата, архиепископ Дмитровский Владимир, ректор Московской духовной академии, архиепископ Курский и Белгородский Хризостом, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений, епископ Зарайский Иов, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений, архимандрит Иероним, наместник Троице-Сергиевой Лавры, и Г. Н. Скобей, член Отдела внешних церковных сношений.

26 марта 1979 года атташе посольства Швеции в Москве по культурным вопросам г-н

Ульф Сёр и его супруга устроили обед. Среди приглашенных на обеде были члены Отдела внешних церковных сношений протоиерей Владимир Мустафин и Г. Н. Скобей, а также референт Отдела игумен Иlian (Востряков).

С 16 по 23 апреля 1979 года в Советском Союзе находился генеральный секретарь Генеральной ассамблеи Пресвитерианской Церкви Новой Зеландии пастор Уильям Бест с супругой. Гости посетили Москву, Киев и Харьков, где ознакомились с религиозной и культурной жизнью этих городов. В Москве пастор Бест был принят заместителем председателя Отдела внешних церковных сношений епископом Зарайским Иовом. В Киеве гости были приняты митрополитом Киевским и Галицким Филаретом, Патриаршим Экзархом Украины, в Харькове — архиепископом Харьковским и Богодуховским Никодимом.



## **Служения Святейшего Патриарха ПИМЕНА**

### **А П Р Е Л Ь**

1 апреля (19 марта), в Неделю 4-ю Великого поста, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе. За литургией Святейший Патриарх хиротонисал своего иподиакона, воспитанника 4-го класса МДС Михаила Правдолюбова во диакона.

5 апреля (23 марта), четверг 5-й седмицы Великого поста. Накануне Святейший Патриарх Пимен читал на утрени в патриаршем соборе Великий канон святого Андрея Критского (стояние Марии Египетской).

7 апреля (25 марта), праздник Благовещения Пресвятой Богородицы. Похвала Пресвятой Богородицы (Суббота Акафиста). Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в патриаршем соборе. За литургией была возглашена заупокойная ектения о Святешем Патриархе Тихоне (†7 апреля 1925).

В тот же день Святейший Патриарх Пимен молился на панихиде у гробницы Святейшего Патриарха Тихона в малом соборе в честь Донской иконы Божией Матери в Донском монастыре в Москве.

8 апреля (26 марта), в Неделю 5-ю Великого поста, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в патриаршем соборе.

14 (1) апреля, в Лазареву субботу, воскрешение праведного Лазаря, Святейший Патриарх Пимен молился и причащался Святых Христовых Тайн за Божественной литургией, 17 (4) апреля, в Великий Вторник, — за литургией Преждеосвященных Даров, а накануне этих дней молился за утреней в Крестовом храме в честь Владимирской иконы Божией Матери в Патриархии.

За литургией 17 апреля была возглашена заупокойная ектения о Свя-

тейшем Патриархе Алексии (†17 апреля 1970). Вечером 17 апреля Святейший Патриарх Пимен молился на заупокойной литии в Троице-Сергиевой Лавре у гробницы Святейшего Патриарха Алексия в храме в честь Всех святых, в земле Российской просиявших, что под Успенским собором.

15 (2) апреля, в Неделю 6-ю Великого поста, Ваий (Вербное воскресенье), праздник Входа Господня в Иерусалим, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в патриаршем соборе. За литургией Святейший Патриарх хиротонисал клирика собора протодиакона Вячеслава Марченкова во пресвитера с возложением наперсного креста.

16 (3) апреля, в Великий Понедельник, Святейший Патриарх Пимен молился за литургией Преждеосвященных Даров в Крестовом храме в Патриархии, а накануне — за утреней в патриаршем соборе.

18 (5) апреля, в Великую Среду, Святейший Патриарх Пимен совершил литургию Преждеосвященных Даров в патриаршем соборе, а накануне молился за утреней в Крестовом храме в Патриархии.

19 (6) апреля, в Великий Четверток, Святейший Патриарх Пимен совершил в патриаршем соборе Божественную литургию и чин воспоминания умовения ног, а накануне молился за утреней в Крестовом храме Патриархии.

20 (7) апреля, в Великий Пяток, Святейший Патриарх Пимен днем совершил в патриаршем соборе вынос Святой Плащаницы. Накануне вечером в том же соборе Его Святейшество совершал последование Святых Страстей Господа нашего Иисуса Христа с чтением 12 Евангелий.

21 (8) апреля, в Великую Субботу, Святейший Патриарх Пимен совершил в патриаршем соборе Божественную литургию и накануне — чин погребения Святой Плащаницы.

В ночь на 22 (9) апреля, праздник Светлого Христова Воскресения, Святейший Патриарх Пимен совершил в патриаршем соборе пасхальную утреню и тотчас вслед за ней Божественную литургию.

23 (10) апреля, в понедельник Светлой седмицы, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне читал Евангелие на пасхальной вечерне в патриаршем соборе.

Вечером Святейший Патриарх принимал в том же соборе поздравления с праздником Святой Пасхи.

24 (11) апреля, во вторник Светлой седмицы, в праздник Иверской иконы Божией Матери, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию в храме в честь Воскресения Христова, что в Сокольниках в Москве, где есть чтимый Иверский образ Богоматери.

25 (12) апреля, в среду Светлой седмицы, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию, а накануне — пасхальные вечерню и утреню в Сергиевском трапезном храме Троице-Сергиевой Лавры.

Накануне в Троицком соборе Лавры Его Святейшество принимал поздравления с праздником Святой Пасхи от лаврской братии, учащих и учащихся Московских духовных академии и семинарий.

28 (15) апреля, суббота Светлой седмицы. Накануне Святейший Патриарх служил пасхальные вечерню и утреню в патриаршем соборе.

29 (16) апреля, Неделя 2-я по Пасхе, апостола Фомы. Накануне Святейший Патриарх Пимен совершил в патриаршем соборе всенощное бдение в сослужении митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия.

## Поздравление Святейшего Патриарха с праздником Святой Пасхи

**В** понедельник Светлой седмицы вечером, 23 апреля 1979 года, Святейший Патриарх Пимен принимал в Богоявленском патриаршем соборе, заполненном богомольцами, традиционные пасхальные поздравления.

В собор прибыли митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, архиепископ Киприан (Зернов), епископ Зарайский Иов, наместник Троице-Сергиевой Лавры архимандрит Иероним, представитель Патриарха Болгарского при Патриархе Московском архимандрит Наум, благочинные, настоятели, клирики, старосты московских храмов, сотрудники синодальных отделов.

Соборный причт во главе с настоятелем протопресвитером Матфеем Стадионом совершил пасхальную вечерню. Затем стец протопресвитер в сослужении патриаршего архидиакона совершил молебен, во время которого Святейший Патриарх, облаченный в мантию, молился на солее.

По возглашении уставных многолетий митрополит Ювеналий, также в мантии, с амвона огласил Пасхальное послание Его Святейшества всем верным чадам Русской Православной Церкви.

Затем митрополит Ювеналий обратился к Святейшему Патриарху Пимену с пасхальным поздравлением и приветствием от имени Священного Синода, синодальных отделов, от церковных представительств при Московском Патриаршем престоле, от монастырей и духовных школ, от епископата, клира и мирян, от Московской епархии и от всех тех, кто во множестве прибыл в этот праздничный вечер в патриарший собор. В этот великий и спасительный день Пасхи Христовой, сказал митрополит Ювеналий, хочется многократно из глубины души повторять пасхальный тропарь, приведенный в Патриаршем Пасхальном послании: «Небеса убодостойно да веселятся, земля же да радуется, да празднует же мир, видимый же весь и невидимый, Христос бо воста, веселie вечное». Это вечное веселие ныне наполняет всю Святую Церковь. Мы же с особым трепетом переживаем радость этой веры на нашей родной земле. Мы знаем, что во исполнение заповеди Воскресшего Христа святые апостолы и их преемники, обойдя всю землю, принесли и к нам, на Русь, слово о Воскресшем Христе Спасителе. И ныне наша великая Русская Православная Церковь неустанно проповедует евангель-

скую истину и, исполняя заповедь своего Божественного Учителя, неутомимо благовестует мир. Святейший Патриарх показывает всем нам пример неустанного благовестия этого заповеданного Спасителем мира. В проповедях, обращениях, выступлениях в стране нашей и за ее пределами он горячо призывает к миру в сердцах человеческих, к миру в семьях, к миру в нашем дорогом и возлюбленном Отечестве, к миру во всем мире.

Митрополит Ювеналий выразил молитвенное пожелание Его Святейшеству доброго здоровья и неоскудевающей благодатной и всесильной помощи от Воскресшего Христа Спасителя в высоком первосвятительском служении и поднес Святейшему Патриарху пасхальное яйцо.

Святейший Патриарх Пимен произнес ответное слово:

«Ваше Высокопреосвященство, Вы всегда с большой искренностью и любовью произносите слова приветствия, и я сердечно Вас за них благодарю. Я благодарю Вас, что Вы являетесь первым моим помощником и, несомненно, делаете очень многое для того, чтобы облегчить мне мои непосредственные труды.

Я благодарю возлюбленных московских клириков за то, что они пришли сюда на это поздравление и проявили свою любовь и свое внимание. Я благодарю и всех верующих, заполнивших наш собор. Это всё является

свидетельством, что общая молитва имеет для всех нас большое значение и что все вы вместе со мной усердно молитесь Воскресшему Христу Спасителю.

Я желаю Вам, дорогой Владыко, успеха в Ваших трудах. Я также желаю успеха в пастырских трудах духовенству, успеха в повседневных трудах и всем, кто посещает этот святой собор,—нашим верующим. Желаю, чтобы у всех нас было едино сердце и един дух.

Ваше Высокопреосвященство, дорогой Владыко! Перед лицом собравшихся здесь верующих, духовенства, архиепископов я рад в этот пасхальный вечер сообщить Вам: за Ваши патриотические труды и за Ваши усердные труды на пользу Церкви Мы нашли справедливым наградить Вас орденом святого Преподобного Сергея Радонежского I степени.

Я еще раз сердечно всех благодарю и желаю радости о Воскресшем Христе Спасителе в продолжение всей вашей жизни».

Соборные и некоторые приходские клирики составили хор и на середине храма вдохновенно пропели стихири «Радуйтесь, люди, и веселитесь...»

При пении соборным хором пасхальных песнопений клирики и миряне христосовались со Святейшим Патриархом пасхальным яйцом, принимая благословение Его Святейшества.

В..

## День Православия и 13-й съезд клира и мирян Патриарших приходов в Канаде

25 июня 1978 года, в Неделю 1-ю по Пятидесятнице, Всех святых, епископ Серпуховской Ириней, управляющий Патриаршими приходами в Канаде и временно в США, совершил Божественную литургию в храме в честь Вознесения Господня в Скарборо, провинция Альберта, в сослужении всех клириков Патриарших приходов в Канаде.

В 1978 году 25 июня День Православия отмечался в связи с 81-й годовщиной Русской Православной Церкви в Канаде. Верные чада Русской Церкви в Канаде, соблюдая традицию предков и отдавая дань их верности Патриаршей Церкви, много лет назад приняли решение один день в году посвящать Дню Православия. В этот день верующие собираются к одному храму, заранее избранному.

Приход в Скарборо гостепримно принял богоотец со всеми приходами в Альберте и Саскачеване — канадских провинциях.

За литургией молитвенно пел хор Свято-Варваринского кафедрального собора в Эдмонтоне.

тоне, а также певчие из других приходов под руководством регента Василия Голдена. В тот день многие верующие причастились Святых Христовых Таин. Епископ Ириней произнес проповедь. Затем были возглашены уставные многолетия.

На кладбище, расположенному рядом с храмом, епископ Ириней совершил заупокойную литию, а после литии вручил каждому молящемуся иконку — подарок от Матери-Церкви Русской.

В храме состоялся 13-й съезд Патриарших приходов. Съезд решал текущие дела.

Епископ Ириней рассказал о праздновании 60-летия восстановления патриаршества в Русской Православной Церкви, участником которого он был. Впечатлениями от юбилея поделился также настоятель Свято-Варваринского собора протоиерей Иоанн Маргитич.

Активным прихожанам и клирикам были вручены архиепископские Благословленные грамоты, а также сувениры.

Епископ ИРИНЕЙ

# Столетие Православия в г. Осака

5 марта 1978 года, в Неделю мясопустную, о Страшном суде, в г. Осака (втором по значению японском городе после Токио) отмечалось столетие со времени образования первой православной общиной в этом городе.

Накануне в г. Осака прибыли Высокопреображеный Архиепископ Токийский, Митрополит всей Японии Феодосий в сопровождении священника Антония Исидо, настоятеля храма в Иокогаме, и епископ Сендайский Серафим, а также многочисленные гости.

Православный храм в честь Покрова Пресвятой Богородицы в Осака расположен на холме в пригороде Суйта, в северной части города.

В шесть часов вечера зазвонили колокола. Настоятель протоиерей Прокл Усимару в сопровождении протодиакона Василия Маркова, клирика Патриаршего подворья в Токио, и диакона Алексия Мацудайра, клирика Воскресенского собора («Николай-до») в Токио, совершил всенощное бдение на японском языке. Пел хор под управлением регента Тита Като. Это один из лучших хоров в Японии, состоит он из 30 певчих.

Утром 5 марта к девяти часам, к началу Божественной литургии, прихожане и гости собрались в храме Покрова Пресвятой Богородицы. Православные христиане приехали из Токио, Иокогамы, Сизуока, Нагои, Киото, Вакаямы, Кобе и Окаямы.

Первым прибыл Владыка Серафим, затем — Высокопреобретенный Митрополит Феодосий. Прибыли также протоиерей Иаков Хиби (настоятель храма в Киото), протоиерей Сергий Тохей (настоятель храма в Хитоёси), протоиерей Василий Сакай (настоятель храма в Кобе), протоиерей Прокл Усимару, священник Индай Нусиро (настоятель храма в Тоёхаси), священник Иеремия Масумицу (настоятель храма в Нагоя), священник Григорий Огава, священник Антоний Исидо, протодиакон Иоанн Накахара (из Воскресенского собора «Николай-до» в Токио), протодиакон Василий Марков, диакон Алексий Мацудайра.

Среди гостей были представители Англиканской Церкви — епископ Си Кикавада из Осака и епископ Ти Накамичи из Кобе, а также священник Хидеси Киси — ректор римско-католического университета Святой Софии в г. Осака, члены римско-католических и протестантских приходов.

За литургией священник Сергий Тохей проповедовал о значении Божественной литургии в жизни православных христиан.

Юбилейное собрание по окончании литургии открыл председатель юбилейного комитета Афанасий Коно.

Высокопреобретенный Митрополит Феодосий обратился к своим духовным чадам с Посланием, в котором, в частности, говорилось: «Столетие есть первый шаг для всех вас. В этот день вы сделали этот первый шаг. В настоящее время для Православной Церкви в Японии особое значение имеет миссия. В книге «История Православия в Осака», написанной настоятелем протоиереем Проклом Усимару, говорится о большом значении Православной Церкви в Японии...»

В связи с юбилеем Владыка Феодосий поднял приходу в г. Осака икону Святителя и Чудотворца Николая и несколько лампад. Прихожане тотчас же зажгли эти лампады.

Протоиерей Прокл Усимару вручил награды Тимофею Нисигучи, Титу Като, Иоанну Мару. Награжденным было пропето многолетие.

Староста токийского православного храма Иоанн Сейичи Охозуки выступил с речью о значении распространения Православия в Японии.

Протоиерей Прокл Усимару выразил признательность гостям и прихожанам за участие в праздновании столетия осакского прихода.

В церковном зале был устроен прием, на который прибыли Высокопреобретенный Митрополит Феодосий, епископ Серафим, епископ Плоештский Антоний (Румынская Православная Церковь), православные священники и диаконы, многие представители Римско-Католической Церкви и протестантских Церквей.

Епископ Серафим произнес речь по-японски. Валентин Федорович Морозов, русский прихожанин из г. Кобе, поделился воспоминаниями о своей жизни в Японии. С русского на японский переводил отец Прокл. Ной С. Сакурай произнес тост.

Певица Намие Курода и Мария Марико Танека пели традиционные японские песни. Выступили также церковные хоры из Киото, Тоёхаси и Кобе.

По окончании юбилейных торжеств Высокопреобретенный Митрополит Феодосий отбыл с архиепископским визитом на о. Кюсю — в г. Кацусима.

\* \* \*

В книге «История Православия в г. Осака» протоиерей Прокл Усимару пишет:

«В 1874 году катехизатор Петр Сасакава первым проповедовал о Православии в районе г. Осака. Однако первые тридцать три человека пришли к Православию в г. Осака и были крещены архимандритом Анатолием Чихай с помощью катехизатора Иакова Такай в 1878 году 3 марта. Этот день считается началом Православия в г. Осака».

Через шесть лет катехизатор Иаков Такай был рукоположен во пресвитера и назначен настоятелем прихода в Осака. В 1892 году отец Иаков Такай уехал для проповеди Православия на остров Кюсю, и настоятелем прихода в г. Осака был назначен священник Иоанн Согоро Оно. В течение трех лет число прихожан увеличилось до двухсот пятидесяти.

В октябре 1895 года отец Сергий Куюхачи Сузуки стал настоятелем прихода в г. Осака. Число православных христиан увеличилось, необходимо было строить храм. В 1910 году храм в г. Осака был сооружен с помощью нескольких русских жертвователей из России. 12 июля 1910 года храм был освящен в честь Покрова Пресвятой Богородицы Архиепископом Японским Николаем, апостолом Японии, и епископом Сергием (впоследствии митрополитом) с участием многих священников при множестве православных прихожан.

Настоятель протоиерей Иаков Тохей служил в Осаке с 1911 до 1941 года. При нем расширилось православное миссионерское дело, было издано много книг для изучения Православия. В 1933 году был организован церковный хор, изданы церковные песнопения. В 1938 году впервые была передана по радио Божественная литургия.

Во время второй мировой войны отец Иаков Тохей был назначен председателем консистории

в Токио. В г. Осака его заменил отец Иов Хиби, но через короткое время он скончался.

7 июня 1945 года храм Покрова Пресвятой Богородицы в г. Осака подвергся налету американской авиации и был сильно поврежден. После войны в Осаке трудился катехизатор Алексий Т. Митани. В 1948 году он был рукоположен во пресвитера. Почти 11 лет работал он над восстановлением храма, но, не завершив своих трудов, скончался.

15 апреля 1962 года новый храм был построен на холме в Суйта, на северной окраине Осака, и освящен, как и прежний, — в честь Покрова Пресвятой Богородицы архиепископом Никоном с участием многих священников при множестве православных христиан.

После построения храма расширилась деятельность православных христиан. Так, например, были выпущены две пластинки с записью нашего приходского хора и издан ряд книг.

В 1978 году в Осака настоятелем был назначен протоиерей Прокл Усимару. Он организовал экспозицию исторических материалов о Православии в г. Осака и выпустил книгу «История Православия в г. Осака». Был также издан церковнопеческий сборник (Божественная литургия).

Православный приход в г. Осака владеет большим храмом, имеет двух священников, более 550 прихожан. В приходе есть школа для обучения детей музыке и другим предметам, издается ежемесячная газета для прихожан «Осакский православный вестник».

В заключение автор книги подчеркивает, что не только православный приход в г. Осака, но и вся Православная Церковь в Японии — это Церковь, основанная прежде всего на трудах миссионеров.

Протоиерей Прокл УСИМАРУ  
Осака, Япония

## Визит паломников Японской Православной Церкви

**П**о приглашению Священноначалия Русской Православной Церкви 2 октября 1978 года в Советский Союз прибыла группа паломников Автономной Православной Церкви в Японии: протоиерей Прокл Яшо Усимару — глава делегации, г-н Моритаро (Яков) Юге, г-н Нобуо (Петр) Кумагай, г-н Такефуми Дзёхо, г-жа Хацуэ Кода, г-жа Сидзуко Такаку (Елизавета), г-жа Юрико Нидзawa (Сира), г-жа Риоко Кавамата (Варвара), г-жа Наоко Синоната (Мария). Паломников встречал настоятель Успенского храма в Новодевичьем монастыре в Москве протоиерей Леонид Кузьминов.

На следующий день в Отделе внешних церковных сношений паломники были приняты заместителем председателя Отдела архиепископом Курским и Белгородским Хризостомом. Владыка тепло приветствовал христиана из страны Восходящего Солнца, отметил, что подобные паломничества стали традиционными и что Русская Православная Церковь всегда с радостью встречает представителей Автономной Православной Церкви Японии. Протоиерей Прокл Усимару рассказал, что весной 1978 года близ Воскресенского кафедрального собора («Николай-до») в Токио была построена часовня, в которую перенесли мощи равноапостольного святителя Японского Николая. Отец Прокл представил Владыке Хризостому автора проекта г-на Такефуми Дзёхо, а также сказал несколько слов о г-не Нобуо Кумагай. Его отцу сейчас 92 года. Юношей он встречался со святым Николаем, Архиепископом Японским, и стал последователем его проповеди. Отец много рассказывал сыну о русских миссионерах. Кумагай давно стремился побывать в России и счастлив, что его мечта осуществилась.

В тот же день гости побывали в московских храмах: Всех святых у Сокола, Никольском в Хамовниках, Успенском в Новодевичьем монастыре, где вознесли сердечную молитву перед особо чтимыми иконами.

На следующий день гости прибыли в Минск, где их встречал настоятель Свято-Духовского кафедрального собора протоиерей Евгений Мисеук, а затем отправились в Успенский Жировицкий монастырь. Паломников радушно встретили наместник архимандрит Константин и

благочинный архимандрит Афанасий. После осмотра монастыря, за трапезой гости подчеркивали, что они очень ценят духовные устремления верующих Русской Православной Церкви и что монастыри являются центрами христианского самосознания, молитвы и укрепляют верующий народ. Вот почему паломники желают получить благословение святынь в русских монастырях. Они мечтают о том, что и Японская Церковь будет иметь свои монастыри. Японские священники, в частности отец Прокл, изучают духовное наследие оптинских старцев.

Возвращаясь в Минск, паломники посетили Покровский собор в г. Барановичи, замечательный своими мозаичными панно, выполненными по рисункам художников В. М. Васнецова, А. П. Рябушкина, Ф. А. Бруни и Н. А. Кошелева. Настоятель протоиерей Александр Дзичковский принял гостей в своем доме.

6 октября делегация осматривала Минск, посетила Курган Славы и мемориальный комплекс Хатынь. У Вечного огня протоиерей Прокл Усимару возгласил «Во блаженном успении...», и все паломники трижды пропели «вечную память» по-японски и по-церковнославянски.

На обратном пути гости посетили Преображенский храм в Острошицком городке. Настоятель протоиерей Виталий Голуб, члены церковного совета, верующие тепло встретили паломников. Вечером посетили храм во имя святого князя Александра Невского на кладбище. Настоятель протоиерей Михаил Буглаев, секретарь митрополита Минского и Белорусского, приветствовал гостей в епархиальном управлении.

Утром следующего дня, в субботу, паломники вернулись в Москву и днем посетили Кремль. Вечером молились за всенощным бдением в храме в честь святых апостолов Петра и Павла в Лефортове.

8 октября, в Неделю 16-ю по Пятидесятнице, в день памяти Преподобного Сергия Радонежского, паломники отправились к «Троице», в Лавру Сергиеву в Загорске. За Божественной литургией в Успенском соборе паломники-мариинцы причастились Святых Христовых Таин, отец Прокл принял участие в служении литургии и праздничного молебна.

Святейший Патриарх Пимен принял палом-

ников в патриарших покоях, беседовал с ними и преподал благословение.

Вечером гости выехали во Псков. Паломники встречали игумен Елеазар и протоиерей Алексий Мельников.

Днем гости посетили могилу А. С. Пушкина в Свято-Горском монастыре и Пушкинские горы. В поездке гостей сопровождал наместник Псково-Печерского монастыря архимандрит Гавриил.

На следующий день паломники осмотрели Свято-Троицкий кафедральный собор во Пскове, древнюю крепость Изборск и прибыли в Псково-Печерский монастырь, где паломников ожидали к братской трапезе. Затем гости поклонились святыням монастыря. Великолепны были пояснения архидиакона Нафанаила.

Утром 11 октября паломники прибыли в Ленинград, где их встречал староста Князь-Владимирского собора Ю. С. Кудинкин. Паломники посетили Спасо-Преображенский собор, Николо-Богоявленский собор, где молились во время народного пения акафиста Святителю Николаю, Князь-Владимирский собор. Посетили храмы в Парголове — каменный в честь Нерукотворенного образа Спаса и деревянный во имя святого князя Александра Невского, а также Серафимовское кладбище, братские могилы и храм во имя преподобного Сerafima Саровского. Везде паломники встречали настоятели храмов и церковные старосты.

Гости побывали на Пискаревском мемориальном кладбище и пропели «вечную память». Г-н Такефуми Дзёхо под глубоким впечатлением от увиденного и пережитого с волнением высказал свои чувства. Он с большим удовольствием принял приглашение посетить Советский Союз, но действительность превзошла его ожидания. Он удивлен гостеприимством и доброжелательностью советских людей. «Я никогда не думал, — сказал он, — что люди могут так страдать. Представить страшно, сколько жертв понесли русские во время войны, этому трудно поверить».

На кладбище Александро-Невской Лавры по просьбе гостей была отслужена заупокойная лития на могиле Высокопреосвященного митрополита Никодима. Были совершены экскурсии по Ленинграду, в Павловск и Пушкин. Паломников принял митрополит Ленинградский и Новгородский Антоний. Затем гости осмотрели Ленинградские духовные академию и семинарию.

Накануне праздника Покрова Пресвятой Богородицы паломники молились в Свято-Троицком соборе Александро-Невской Лавры. Вместе со всем клиром отец Прокл принял участие в чтеении 17-й кафизмы: 14 октября исполнялось 40 дней со дня кончины Высокопреосвященного митрополита Никодима.

На следующий день в Москве за Божественной литургией, которую совершил Святейший Патриарх Пимен, паломники причастились Святых Христовых Таин. По окончании литургии Святейший Патриарх совершил панихиду по митрополите Никодиме. Отец Прокл получил благословение принять участие в молитве.

Днем в честь паломнической группы епископ Зарайский Иов устроил прием, на который были приглашены также сотрудники Отдела внешних церковных сношений. Владыка Иов от имени церковного чиновничества сердечно приветствовал паломников. В ответном слове протоиерей Прокл Усимару сказал, что Пред-

стоятель Автономной Православной Церкви в Японии Высокопреосвященный Митрополит Феодосий передает братское приветствие Святейшему Патриарху Пимену, Высокопреосвященному митрополиту Ювеналию. Отец Прокл благодарил за предоставленную возможность поклониться святыням Русской Православной Церкви. Все члены паломнической группы высказали слова благодарности. В заключение выступила г-жа Наоко Синоната. Она побывала в Израиле, Греции, Испании, Португалии, Франции, Италии, Германии. В России она впервые и счастлива, что давняя мечта ее осуществилась. «Нигде мне не было так хорошо, — сказала она, — у вас я вновь соприкоснулась с великой личностью равноапостольного святителя Японского Николая, почувствовала и лучше поняла его душу. Находясь у вас в стране, я чувствовала рядом присутствие Божие. Господь Иисус Христос жил в моей душе».

15 октября гости посетили музей имени Андрея Рублева — икона-иконописца, великого художника земли Русской.

Вечером паломническая группа отбыла в Токио.

### Протоиерей Леонид КУЗЬМИНОВ

## Праздник в Александрийском подворье

8 января 1979 года, Собор Пресвятой Богородицы, в Свято-Троицком храме Александрийского подворья в Одессе Божественную литургию совершил митрополит Одесский и Херсонский Сергий в сослужении экзарха Александрийского Патриарха, настоятеля подворья архимандрита Григория Мудзуриса и других клириков. Владыка Сергий много внимания и отеческой заботы уделяет храму подворья.

Митрополит Сергий огласил Рождественское послание Святейшего Патриарха Пимена, а в конце богослужения произнес слово.

За литургией Владыка Сергий рукоположил воспитанника 2-го класса ОДС Василия Сайчука во диакона, а воспитанника 4-го класса диакона Георгия Рошу — во пресвитера.

В покоях экзарха архимандрита Григория был дан прием, на котором присутствовали митрополит Сергий и представители одесского клира. Были также уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров УССР П. Е. Гаврилов и его заместитель И. П. Водяков.

Во время приема с речью выступил архимандрит Григорий. Ответную речь произнес митрополит Сергий. С приветствиями выступили другие участники приема.

Две Братские Церкви — Александрийская и Русская, сказал в своей речи архимандрит Григорий, с чувством любви и в духе искреннего сотрудничества осуществляют братские связи между собой. Святая Русская Церковь во главе со Святым Патриархом Пименом работает для взаимопонимания между людьми всего мира. Александрийская Церковь во главе с Блаженнейшим Папой и Патриархом Николаем VI, принимая во внимание ответственность Церкви перед Богом и человечеством как в прошлом, так и в будущем, поддерживает происходящую из глубокой христианской убежденности борьбу Братской Русской Церкви за мир во всем мире и будет и впредь участвовать в этой борьбе.

### Протоиерей Виктор ПЕТЛЮЧЕНКО

# Высокопреосвященный митрополит СЕРАФИМ бывший Крутицкий и Коломенский



Высокопреосвященный митрополит Серафим, бывший Крутицкий и Коломенский, скончался ночью 22 апреля 1979 года, в праздник Пасхи Христовой, в Спасо-Преображенском соборе в Ленинграде (близ которого он жил и куда обычно приходил молиться в последние годы своей жизни) во время Божественной литургии.

На следующий день гроб с телом почившего иерарха, облаченным по чину, был поставлен в Спасо-Преображенском соборе.

Во вторник Светлой седмицы, 24 апреля, Божественную литургию, а затем отпевание усопшего иерарха совершили митрополит Ленинградский и Новгородский Антоний, архиепископ Выборгский Кирилл, епископ Тихвинский Мелитон. В отпевании приняли участие клирики Ленинграда и Ленинградской епархии, Ленинградских духовных школ. На отпевание прибыли представители клира и мирян Москвы и Московской епархии.

Перед началом отпевания митрополит Антоний огласил присланную на его имя телеграмму Святейшего Патриарха Пимена:

«Взволнован благочестивой кончиной в пасхальную ночь митрополита Серафима. Вечная ему память и упокоение в Горнем Иерусалиме.

Примите мое соболезнование и передайте родственникам и верующим. Распорядитесь по Вашему усмотрению в отношении отпевания и погребения покойного. С братской любовью Патриарх ПИМЕН».

Телеграммы были получены также (и оглашены затем на поминальной трапезе) от митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия, митрополита Таллинского и Эстонского Алексия. В телеграммах выражалось искреннее соболезновование.

Перед отпеванием митрополит Антоний произнес исполненное глубокого чувства надгробное слово.

Погребен митрополит Серафим на Больше-Охтенском кладбище в Ленинграде. Епископ Мелитон предал земле тело почившего иерарха.

\* \* \*

Высокопреосвященный Серафим (в миру Владимир Миронович Никитин) родился 2 июля 1905 года в Петербурге в семье служащего. В 1928 году окончил Государственный Архитектурный институт. В течение ряда лет находился на гражданской службе. Во время Великой Отечественной войны 1941—1945 гг. служил в рядах Советской Армии. С 1945 по 1951 г. — на гражданской службе.

В ноябре 1951 года рукоположен во диакона, затем во священника с назначением в Спасо-Преображенский собор в Ленинграде. В 1958 году окончил заочный сектор Ленинградской духовной академии со званием кандидата богословия. С 1961 по июль 1962 г. — секретарь сектора заочного среднего и высшего богословского образования Ленинградских духовных академии и семинарии и священник Никольского храма на Больше-Охтенском кладбище в Ленинграде. С 30 марта 1962 года — благочинный храмов одного из округов Ленинградской митрополии.

26 июня 1962 года пострижен в монашество с именем Серафим в Псково-Печерском монастыре, 1 июля того же года возведен в сан архимандрита.

8 июля 1962 года хиротонисан во епископа Курского и Белгородского. Хиротонию совершили митрополит Ленинградский и Ладожский Пимен (ныне Святейший Патриарх Московский и всея Руси), архиепископ Ярославский и Ростовский Никодим († 1978), архиепископ Можайский (ныне архиепископ Рижский и Латвийский) Леонид, епископ Дмитровский Киприан (ныне почетный настоятель московского храма в честь Преображения Господня на Большой Ордынке) и епископ (ныне митрополит) Таллинский и Эстонский Алексий.

25 июня 1971 года архиепископ Курский и Белгородский Серафим назначен митрополитом Крутицким и Коломенским, постоянным членом Священного Синода.

11 июня 1977 года уволен на покой, согласно прошению, в связи с ухудшением состояния здоровья.

Протоиерей Николай ГУНДЯЕВ, настоятель Спасо-Преображенского собора в Ленинграде

# ИЗ ЖИЗНИ ЕПАРХИЙ

**Аргентинская епархия.** С 21 октября по 15 ноября 1978 года архиепископом Аргентинский и Южноамериканский Платон, Патриарший Экзарх Центральной и Южной Америки, посетил паству в далекой провинции Мисьонес.

По пути следования архиепископ Платон совершил Божественную литургию в Свято-Георгиевском арабском храме в г. Санта-Фе.

В доме казначея общини Василия Шквира состоялась встреча верующих со своим архиепископом. Наши прихожане говорили об их заветном желании приобрести свой участок и иметь свой храм. Председатель общини Макар Маркович Бабийчук и его семья благодарили Святейшего Патриарха Пимена, а также его Экзарха Высокопреосвященного Платона за предоставленную возможность их сыну — Марку Бабийчуку учиться в Ленинградской духовной семинарии.

25 октября Владыка Платон в сопровождении протоиерея Ростислава Швеца и казначея Благовещенского кафедрального собора в г. Буэнос-Айресе Павла Михайловича Кравчука прибыл в г. Обера, вокруг которого находятся поселения наших прихожан. Архиепископ от имени всех верующих встречал настоятель наших приходов в провинции Мисьонес священник Георгий (Хорхе) Санчес.

26 октября архиепископ Платон был тепло принят мэром г. Обера сеньором Эладио Эваристо Вильяверде, который вручил высокому гостю герб города Обера. Владыка Платон пожелал жителям г. Обера мира и прогресса.

27 октября архиепископ Платон нанес визит на радио Обера ЛТ-13. По просьбе корреспондента радио Владыка рассказал слушателям о цели своего приезда, о церковной жизни наших приходов в Мисьонесе, о предстоящих богослужениях и преподнес сотрудникам редакции радио памятную почетную грамоту по случаю 15-летия радио Обера, а также сувениры, в том числе грампластинки, выпущенные в связи с Всемирной конференцией 1977 года «Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами». Текст грамоты прочитал перед микрофоном священник Георгий Санчес.

В этот же день архиепископ Платон был принят первым комендантом жандармерии Рамоном Аурелио Беллони и вторым комендантом Басаном, а вечером имел беседу с журналистами телепрограммы «Обера сегодня», 12 канала ЛТ-82 города Посадас, и корреспондентом местной газеты «Прегон мисьонеро» («Призыв миссионера»). Беседа была передана по телевидению г. Посадас.

В субботу 28 октября архиепископ Платон совершил в римско-католическом монастыре во имя Святой Марии всенощное бдение, а затем беседовал с настоятельницей монастыря матерью Тересией.

В последующие дни Владыка Платон совершил Божественную литургию в наших приходах в провинции Мисьонес.

29 октября, в Неделю 19-ю по Пятидесятнице, Божественная литургия была совершена в колонии Амегино. Верующие этого

прихода уделяют большое внимание церковному пению. По средам под руководством священника Георгия Санчеса проводятся спевки. Очередная спевка была проведена в присутствии Владыки Платона, который благословил певчих и пожелал помочь Божией в их трудах.

В среду 1 ноября Божественная литургия была совершена в римско-католическом храме в колонии Кампо Вьера, где настоятелем отец Евгений Васинский; затем службы совершались в наших храмах: 5 ноября, в Неделю 20-ю по Пятидесятнице, — в колонии Бахо-Трончо, где за богослужением присутствовал администратор муниципалитета де лос Элечос — Хосе Педро Салдивиа с супругой; в четверг 9-го — в колонии Пикадо Жапежу; в субботу 11-го — в Пикадо Интернасиональ в доме православного украинца Андрея Кибича (за литургией пел хор из колонии Бахо-Трончо); 12 ноября, в Неделю 21-ю по Пятидесятнице, — в колонии Губернадор Лопес. За литургией присутствовал администратор города Александр Довбуш, начальник комиссариата Михаил Гомес. После литургии была отслужена панихида по недавно умершем старосте этого прихода А. Адамчуке.

Наши верующие в далекой провинции Мисьонес с радостным настроением и воодушевлением встречают своего архиепископа. Здесь, вдали от родного края, они хранят свою национальную культуру, речь и обычай. Все спешат разделить радость непосредственного общения с родным для них иерархом — представителем Русской Православной Церкви — Московского Патриархата.

Это общение происходило в святой молитве в храмах Божиих, а также за общей трапезой. С радостью слушали прихожане и слова поучений, в которых Владыка Платон призывал со вниманием относиться к слову Божию, молиться о тех, кто не может посещать храм Божий из-за болезни, молиться и о тех, кто находится вне ограды церковной, дабы они возвратились к Святому Православию. Наша любовь христианская, говорил Владыка, должна простираться на всех, ибо где любовь, там и Бог. Возможность быть с Богом всегда с нами, и не нужно искать ее на «стране далече». Святые апостолы передали Таинства священнослужителям, а они преподают их верующему народу. Бойтесь тех, кто ищет ваших душ, они отнимают у вас Святые Таинства и обрекают вас на духовную смерть.

Высокопреосвященный Платон рассказал прихожанам и о праздновании 60-летия восстановления патриаршества на Руси.

4 ноября состоялся визит римско-католическому епископу г. Посадас (Мисьонес) монсеньору Хорхе Кемереру. В тот же день по его приглашению архиепископом Платон и сопровождавшие его лица приняли участие в торжественной встрече сердца мученика Хорхе Гонсалеса, привезенного из Парагвая. В местном амфитеатре под открытым небом мессу совершил архиепископом К. Кордобы Рауль Франсиско кардинал Приматеста с двумя епископами в сослужении многих клириков. Праздник был посвящен 350-летию со дня кончины Хорхе Гонсалеса, первого мис-

сионера, проповедовавшего слово Божие народу гуарани.

6 ноября состоялось открытие выставки «Чудо Палеха» в зале национальной библиотеки г. Обера «Сармьенто» («Виноградная лоза»). Выставка была подготовлена молодежью из прихода Благовещенского кафедрального собора в Буэнос-Айресе и посвящена 50-летию г. Обера. Открывали выставку архиепископ Платон и мэр Э. Э. Вильяверде. Выставку с 6 по 10 ноября посетили многочисленные жители г. Обера, в том числе начальники приходов. Закрытие выставки состоялось в лютеранском храме Олавс Петри, где настоятелем пастор Эстебан Хулио Мессарос.

8 ноября архиепископ Платон нанес визит губернатору Мильтонес Фернандо ди Фондо. Губернатор сказал, что визит архиепископа Платона имеет большое значение в плане духовного спасения. Архиепископ Платон поблагодарил губернатора за теплый прием, оказанный в дни пребывания архиепископа в провинции, и за внимание к духовным нуждам наших прихожан, пожелал губернатору здоровья и благополучия.

Затем был нанесен визит начальнику военного округа полковнику Тадеско, а также другим военным деятелям.

В тот же день состоялась встреча с редактором газеты «Эль Территорио» сеньором Хельдманом, которому Владыка Платон дал интервью, рассказав о жизни Русской Православной Церкви.

Тепло и радостно принимали архиепископа Платона в своих домах настоятель приходов в провинции Мильтонес священник Георгий Санчес, семья Степана Рудя, семья Иосифа Номеровича, семья доктора А. Донченко, Семен Гусак, Петр Пучинок, семья Абровичей, семья Казмируков, семья Якимчуков, семья Андрея Кибича, семья Петра Демчило и многие другие.

По случаю отъезда Владыки Платона староста Успенского храма в Бахо-Трончо и его семья дали прощальный ужин. На ужине присутствовал также комиссар де лос Эле-чос Антонио Сибиц.

Прощаясь со своими пасомыми, Владыка Платон призвал благословение Божие на дальнейшие их труды. Священнику Георгию Санчесу он пожелал успехов в пастырском служении во имя спасения вверенных ему чад Святой Русской Православной Церкви.

*Протоиерей Ростислав Швец*

**Минская епархия.** 19 ноября 1978 года, в Неделю 22-ю по Пятидесятнице, в Александро-Невском храме, что на военном кладбище в г. Минске (о храме см. «ЖМП», 1978, № 11, с. 38—39), митрополит Минский и Белорусский Филарет, Патриарший Экзарх Западной Европы, совершил Божественную литургию.

Митрополит Филарет был встречен членами церковного совета, приветственное слово произнес настоятель протоиерей Михаил Буглаков. Он сказал о священной традиции и долге молитвенного поминования воинов за каждым богослужением в Александро-Невском храме.

В ответном слове архипастырь говорил о высоком значении молитвенного общения верующих, о том, что Церковь земная через молитву духовно соединяется с Церковью Небесной. Мы радуемся тому, что можем в

своих молитвах почтить светлую память тех, кто ценой жизни защищал священные рубежи Отечества, свободу и независимость братских народов, в частности болгарского народа.

За литургией митрополит Филарет расположил клирика Свято-Варваринского храма в г. Пинске диакона Константина Байко во пресвитера, а атеча того же храма Михаила Ребковца — во диакона.

После богослужения Владыка Филарет проповедовал и преподавал молящимся благословение.

21 ноября, Собор Архиепатрия Божия Михаила, митрополит Филарет за Божественной литургией в кафедральном соборе расположил пресвитера и диакона для храмов Брестской области.

Вечером того же дня клирики Минска и церковные старости посетили Владыку Филарета в его резиденции и получили благословение на дальнейшие их труды.

22 ноября митрополит Филарет в сопровождении протоиереев Е. Мисеюка и М. Буглакова нанес визит генеральному консулу ГДР в г. Минске Сильвестру Бернатеку и имел с ним дружественную беседу. Владыка Филарет рассказал о своей деятельности в Среднеевропейской Экзархате. Генеральный консул дал высокую оценку экуменическим трудам митрополита Филарета и пожелал, чтобы и впредь добрые контакты между Русской Православной Церковью и Евангелическими Церквами ГДР, а также между СССР и ГДР еще более укреплялись. В беседе участвовал вице-консул Рудольф Штайн.

23 ноября митрополит Филарет в сопровождении протоиереев Е. Мисеюка и М. Буглакова посетил мемориальный комплекс Хатынь и возложил цветы к Вечному огню.

24 ноября митрополит Филарет в сопровождении протоиерея Е. Мисеюка посетил общество «Радзима» («Родина») и имел дружественную беседу с первым заместителем председателя общества В. И. Суворовым. В беседе принял участие уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Белорусской ССР А. М. Залесский.

1 декабря митрополит Филарет прибыл в Жировицкий Успенский монастырь. Братья обители встречали Владыку Филарета — священноархимандрита Жировицкой обители в зимнем Никольском храме. Наместник архимандрит Константин сказал приветственное слово. Настоятельница Рождество-Богородичного женского монастыря (сестры которого временно пребывают в Жировицах) игумения Евфросиния преподнесла Владыке хлеб-соль.

Митрополит Филарет совершил поклонение читому Жировицкому образу Божией Матери и произнес краткое слово о выдающейся роли Жировицкого монастыря в духовном просвещении верующих белорусов.

Митрополит Филарет посетил храмы монастыря, братские кельи, осмотрел монастырские службы.

3 декабря, в Неделю 24-ю по Пятидесятнице, митрополит Филарет совершил в сослужении братии Божественную литургию, за которой рукоположил диакона Иакова Музычина во пресвитера, а Владимира Стецко — во диакона.

Митрополит Филарет проповедовал о



### Кафедральный собор во имя Святого Духа в г. Минске

христианском долге верующего человека следовать евангельским добродетелям, собирать духовные сокровища «в Бога богатея» (ср. Лк. 12, 21). Затем архипастырь преподал братии и молящимся благословение.

4 декабря, в праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, митрополит Филарет совершил Божественную литургию в Свято-Симеоновском соборе в г. Бресте в сослужении соборного причта и клириков других храмов при множестве молящихся. Настоятель протоиерей Петр Сорока произнес приветственное слово. Молитвенно пел хор под управлением регента Ю. Г. Грудовика.

За литургией Владыка Филарет совершил хиротонию клирика собора диакона Александра Богдановича во пресвитера.

В алтаре молился священник местного римско-католического храма отец Станислав Лазарь.

Владыка Филарет проповедовал об особом значении храма в жизни христианина. Храм является не только домом Божиим, домом молитвы, но и училищем благочестия и духовного, нравственного возрастаия. Святая Отроковица Мариамь, сказал также архипастырь, была введена в храм иерусалимский «воспитатися Господеви» (светилен праздника Введения во храм Пресвятой Богородицы).

После литургии Владыка Филарет преподал благословение молящимся.

Митрополит Филарет в сопровождении протоиерея М. Буглакова, настоятеля и членов церковного совета Свято-Симеоновского собора посетил Брестскую крепость и возложил цветы к Вечному огню. При возложении цветов присутствовал уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Брестской области Н. С. Хорошко.

5 декабря митрополит Филарет посетил Петропавловский храм в г. Kobrine и был тепло встречен местным клиром и прихожанами во главе с окружным благочинным протоиереем Евгением Парфенюком. Владыка Филарет с удовлетворением отметил заботы церковного совета о благолепии храма, усердие в паstryском служении настоятеля с причтом.

В тот же день митрополит Филарет принял в Покровский собор в г. Барановичи. Собор является памятником архитектуры XX века, украшен мозаичными иконами выдающихся русских художников В. М. Васнецова, А. П. Рябушкина и других.

Владыка Филарет был встречен торжественно, по Уставу, настоятель и благочинный протоиерей Александр Дзиковский произнес слово приветствия. В ответном слове архипастырь благодарили церковный совет и прихожан за проделанную большую работу по устройству отопления в храмовом здании, за благолепие и чистоту в соборе. Настоятеля и причт Владыка также поблагодарил за усердные труды.

**Орловская епархия.** 8 января 1978 года, в Неделю 32-ю по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом, Собор Пресвятой Богородицы, архиепископ Орловский и Брянский Глеб совершил Божественную литургию в Петропавловском храме в г. Брянске. Архипастырь встречали причт храма и члены церковного совета, приветственное слово произнес настоятель протоиерей Евгений Самойлик. По запричастном стихе проповедовал секретарь епархиального управления, настоятель кафедрального собора в честь Ахтырской иконы Божией Матери в г. Орле протоиерей Николай Сапсай.

20 января, Собор Крестителя Господня Иоанна, архиепископ Глеб совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Иоанно-Крестительском храме в г. Орле. На торжественной встрече архипастыря приветствовал настоятель протоиерей Иоанн Троицкий.

22 января, в Неделю 34-ю по Пятидесятнице, по Богоявления, Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение Владыка Глеб совершил в Богоявленском храме в г. Стародубе Брянской области. Архипастырь при встрече приветствовал настоятель протоиерей Петр Халюто. После молебна возглашены уставные многолетия.

14 марта, во вторник 1-й седмицы Великого поста, архиепископ Глеб читал Великий покаянный канон святого Андрея Критского в Иоанно-Крестительском храме в г. Орле, а 15 марта в среду, — в Свято-Троицком храме в г. Орле.

5 апреля, в среду 4-й седмицы Великого поста, архиепископ Глеб совершил в Свято-Троицком храме в предместье г. Брянска — пос. Бежичи Брянской области литургию Преждеосвященных Даров, за которой на настоятеля протоиерея Александра Козлова возложил патриаршую награду — крест с увращениями.

12 апреля, в среду 5-й седмицы Великого поста, Владыка Глеб совершил в Никольском храме в г. Клинцы Брянской области литургию Преждеосвященных Даров, а затем — отпевание почившей супруги настоятеля Нини. Вечером архипастырь читал Великий покаянный канон святого Андрея Критского (стояние Марии Египетской), а 13 апреля, в четверг 5-й седмицы Великого поста, совершил литургию Преждеосвященных Даров, за которой возложил на настоятеля протоиерея Андрея Жамотина высокую патриаршую награду — митру.

2 мая, во вторник Светлой седмицы, Владыка Глеб совершил Божественную литургию, а накануне — пасхальные вечерню и утреню в Иоанно-Крестительском храме в г. Орле. После литургии был совершен крестный ход. На могиле Владыки митрополита Орловского Палладия были пропеты тропарь праздника Пасхи «Христос воскрес...» и пасхальный канон.

5 мая, в пятницу Светлой седмицы, Владыка Глеб совершил Божественную литургию, а накануне — пасхальные вечерню и утреню в Сергиевском храме в г. Ливны Орловской области. Архипастырь тепло приветствовал настоятель протоиерей Леонид Илькевич. После литургии был совершен крестный ход вокруг храма.

7 мая, в Неделю 2-ю по Пасхе, апостола Фомы, архиепископ Глеб совершил в Воскресенском храме в г. Брянске Божественную литургию по случаю престольного праздника. После молебна были возглашены уставные многолетия.

Вечером в тот же день в Свято-Троицком храме в пос. Бежичи Владыка Глеб совершил вечерню с чтением акафиста Воскресению Христову.

11 июня, в Неделю 7-ю по Пасхе, отцов Первого Вселенского Собора, Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение архиепископ Глеб совершил в Свято-Троицком храме в пос. Погар Брянской области. Проповедь на тему праздника произнес протоиерей Николай Сапсай.

В тот же день Владыка Глеб совершил молебен в Рождество-Богородичном храме в с. Посудичи Брянской области и молебен с чтением акафиста перед местночтимой Балыкинской иконой Божией Матери в Никольском храме в с. Балыкино Брянской области.

19 июня, в День Святого Духа, Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение архиепископ Глеб совершил в Свято-Троицком храме в г. Орле. Архипастырь приветствовал настоятель протоиерей Иоанн Кардаш.

7 июля, в праздник Рождества Иоанна Крестителя, Владыка Глеб совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Иоанно-Крестительском храме в г. Орле.

12 июля, в день памяти первоверховых апостолов Петра и Павла, Божественную литургию Владыка Глеб совершил в Петровском храме в г. Брянске. После литургии был совершен молебен и возглашены уставные многолетия.

В тот же день архипастырь посетил Спасо-Георгиевский храм в с. Супонево Брянской области. В церковной ограде над могилой воинов, погибших в годы Великой Отечественной войны, Владыка совершил запокойную литию.

8 октября, в Неделю 16-ю по Пятидесятнице, в день памяти Преподобного Сергия, игумена Радонежского, Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение архиепископ Глеб совершил в Сергиевском храме в г. Ливны. После литургии был совершен крестный ход вокруг храма и возглашены уставные многолетия.

21 ноября, Собор Архистратига Михаила, в Свято-Троицком храме в пос. Бежичи архиепископ Глеб совершил Божественную литургию и освятил вновь сооруженный престол. Теплым словом приветствия Владыку встретил настоятель протоиерей Александр Козлов.

28 ноября, в день памяти святых мучеников Гурия, Самона и Авива, по случаю престольного праздника Владыка Глеб совершил Божественную литургию в Воскресенском храме в г. Брянске. После молебна были возглашены уставные многолетия. Архипастырь на торжественной встрече приветствовал настоятель священник Павел Самчук.

19 декабря, в день памяти Святителя Николая, архиепископ Глеб совершил Божественную литургию в Никольском храме в пос. Кромы Орловской области. Приветственное слово архипастырю произнес настоятель иеромонах Вениамин (Зарицкий). После литургии был совершен молебен и возглашены уставные многолетия.

В тот же день Владыка посетил Свято-Троицкий храм в с. Шахово Орловской области, в котором были проведены внутренние и наружные ремонтные работы.

За всеми богослужениями архиепископ Глеб произносил поучения.

**Пермская епархия.** 1 мая 1978 года, в понедельник Светлой седмицы, архиепископ Пермский и Соликамский Николай совершил Божественную литургию в храме в честь Всех святых в г. Перми, а 2 мая, во вторник Светлой седмицы, — в Никольском храме в г. Перми.



**Архиепископ Пермский и Соликамский Николай за богослужением в Богородице-Казанском храме в г. Оса**

3 июня, в день праздника Владимирской иконы Божией Матери, День интронизации Святейшего Патриарха Пимена, архиепископ Николай служил Божественную литургию и благодарственный молебен в Свято-Троицком кафедральном соборе в г. Перми. Владыка Николай произнес слово о Первоверархе Русской Церкви и его патриарших трудах. После богослужения было возглашено многолетие Его Святейшеству.

30 июня, в 9-ю пятницу по Пасхе, Владыка Николай по традиции совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение при большом стечении молящихся в Знаменском храме в с. Городище г. Соликамска.

28 июля, в день памяти святого равноапостольного князя Владимира, Высокопреображеный Николай совершил Божественную литургию в кафедральном соборе. На благодарственном молебне приветственное слово архипастырю по случаю седьмой годовщины со дня его епископской хиротонии от имени клириков, церковного совета и прихожан произнес секретарь епархиального управления. Протодиакон Василий Возгомент\* возгласил уставное многолетие.

2 августа, в день памяти пророка Божия Илии, архиепископ Николай совершил Божественную литургию в храме в с. Усть-Сыны Краснокамского района по случаю престольного праздника.

В день памяти преподобного Пимена Великого, 9 сентября, Божественную литургию в кафедральном соборе совершал архиепис-

коп Николай. По случаю Дня тезоименитства Святейшего Патриарха Пимена был отслужен благодарственный молебен.

24 сентября, в Неделю 14-ю по Пятидесятнице, архиепископ Николай совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богородице-Казанском храме в г. Оса.

8 октября, в Неделю 16-ю по Пятидесятнице, за Божественной литургией в кафедральном соборе Владыка Николай рукоположил воспитанника Ленинградской духовной семинарии Виктора Норина во диакона, а 9 октября, в день памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, — во пресвитера.

За всеми богослужениями Высокопреобретенный Николай произносил поучения.

В здании епархиального управления, по благословению архиепископа Николая, для клириков и членов церковного совета кафедрального собора лекторами областной организации общества «Знание» были прочитаны лекции: 13 июня — о международном положении, 23 октября — о Конституции СССР.

**Ростовская епархия.** 18 июня 1978 года, в День Святой Троицы, архиепископ Ростовский и Новочеркасский Иоасаф в сослужении соборного причта совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Рождество-Богородичном кафедральном соборе в г. Ростове-на-Дону.

25 июня, в Неделю 1-ю по Пятидесятнице, Всех святых, за Божественной литургией в кафедральном соборе архиепископ Иоасаф рукоположил Виктора Прошалькина во диакона, а 2 июля, в Неделю 2-ю по Пятидесятнице, Всех святых, в земле Российской просиявших, — во пресвитера.

\* Протодиакон Василий Антонович Возгомент скончался 24 сентября 1978 года. Вечная память почившему клирику Церкви Христовой!

По отпусте литургии секретарь епархиального управления, настоятель собора протоиерей Петр Пневский проповедовал на тему праздника и затем братски приветствовал священника Виктора Процалыкина.

За богослужениями архиепископ Иоасаф поздравлял многочисленную паству с праздником и преподавал благословение, за всенощными помазывал освященным елеем.

**Симферопольская епархия.** По благословению архиепископа Симферопольского и Крымского Леонтия, 30 августа 1978 года в епархиальном управлении состоялось собрание клира епархии.

Во вступительном слове архиепископ Леонтий объяснил цель собрания.

С докладом о новой Конституции СССР выступил уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Крымской области Ю. М. Суханов. Особое внимание в докладе было удалено вопросу о свободе совести в новой Конституции и советскому законодательству о культурах.

Лекторы общества «Знание» выступили с сообщениями об экономическом положении нашей Родины и Крымской области, о международном положении, ответили на вопросы слушателей, которые с живым интересом отнеслись ко всему услышенному.

Архиепископ Леонтий от имени всех клириков поблагодарил докладчиков.

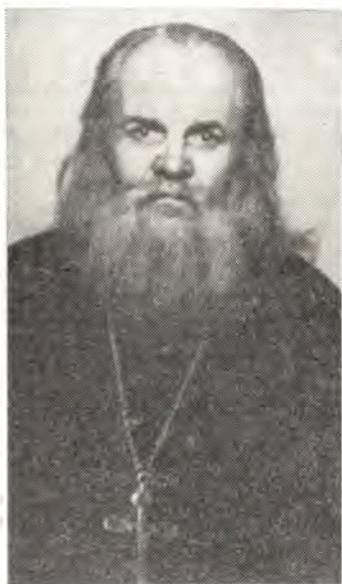
\*  
12 сентября, в день праздника Перенесения мощей святого князя Александра Невского, — престольный день в Александро-Невском соборе в г. Ялте. Всенощное бдение и Божественную литургию в ялтинском соборе совершили архиепископ Симферопольский и Крымский Леонтий и архиепископ Рижский и Латвийский Леонид в сослужении местного причта. Перед всенощной настоятель и духовенство встретили архипастырей у входа в храм. За всенощной, как и за литургией, молитвенно пел хор под управлением регента Г. Н. Харитонова. Литию возглавил архиепископ Леонид. Перед полиелеем был прочитан акафист святому князю Александру Невскому. Архиепископ Леонид помазывал молящихся освященным елеем.

Перед литургией архипастыреи торжественно встречали на паперти члены церковного совета, прихожане с зажженными свечами, в храме настоятель произнес приветственное слово.

После Евангелия Владыка Леонид проповедовал о величии веры и о горячей любви святого князя Александра Невского к своей Отчине и призвал верующих подражать добродетелям святого князя.

После литургии было совершено троекратное обхождение вокруг собора с чтением Евангелия и окроплением богомольцев святой водой, а затем возглашены многолетия.

## ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ПОЧИВШИМ



**Схиархимандрит Никон** (в миру Александр Николаевич Покровский) скончался в Псково-Печерском монастыре 1 марта 1978 года на 85-м году жизни. Большой колокол двенадцатью уставными ударами возвестил о кончине икона.

Родился он в 1893 году в г. Орлове Вятской губернии (ныне г. Халтурин Кировской области) в семье диакона.

В 1909 году окончил Казанскую церковноучительскую школу. С 1911 года был псаломщиком на приходах Вятской епархии. С начала первой мировой войны служил в действующей армии и был тяжело ранен.

В 1918 году был рукоположен во диакона, а затем — во пресвитера епископом Пензенским и Саранским Иоанном (Поммером; †12 октября 1934) и служил на приходах Пензенской епархии по 1932 год. В 1921—1924 гг. отец Александр проявил себя активным противником обновленчества.

С 1939 по 1961 год служил на приходах Ульяновской, Кировской областей, Чувашской АССР, в частности, в четырех храмах, восстановившихся в послевоенный период. В 1949 году отец Александр овдовел, в 1962 году вышел по болезни за штат.

За ревностное пастырское служение был награжден митрополитом.

В 1965 году он был принят в братство Псково-Печерского монастыря. В следующем году пострижен в монашество с именем Александр и вскоре введен в сан игумена. В 1972 году был удостоен сана архимандрита в связи с 50-летием служения Церкви Христо-

вой. В 1977 году принял схиму с именем в честь преподобного Никона, игумена Киево-Печерского.

В обители он исполнял различные послушания, основными из которых были исполнение треб, дозволенных к совершению в монастырях, исповедь богомольцев, чтение Псалтири.

Старца отличала простота и доброта в обращении с братией и богомольцами, постоянное пребывание в молитве. Он всегда благодарил Бога «за все».

Отпевание схиархимандрита Никона было совершено в Успенском храме наместником архимандритом Гавриилом с братией монастыря. Гроб с телом почившего икона был поставлен в Богом зданных пещерах.

**Протоиерей Константин Никанорович Шаров**, настоятель Никольского храма в с. Николо-Молокша Большесельского района Ярославской области, скончался 22 апреля 1978 года, в Лазареву субботу, на 87-м году жизни.

Родился он в 1891 году в с. Алевайцыно Ростовского уезда Ярославской губернии в семье диакона. По окончании Ярославской духовной семинарии в 1913 году был псаломщиком в



с. Николо-Молокша. Благочинный храмов Тутаевского округа священник Михаил Старк произнес надгробное слово и передал соболезнование митрополиту Иоанну и архиепископу Кассиану семье отца Константина и его духовным чадам, пришедшим проводить своего пастыря в последний путь.

Похоронен отец Константин в церковной ограде близ алтарной апсиды храма.

Протоиерей **Борис Алексеевич Бураков**, бывший настоятель Покровского собора в г. Барановичи Минской епархии, скончался 13 июня 1978 года на 70-м году жизни.

Родился он в 1908 году в г. Несвиже (ныне Минская область) в семье псаломщика. В 1926 году окончил гимназию, в 1930 — Богословский факультет Варшавского университета. В 1931 году был рукоположен во пресвитера и служил на приходах Белоруссии.

Многие годы жизни и пастырского служения отца Бориса проходили в г. Барановичи в Покровском соборе, который строился при деятельном участии почившего. С 1945 года и до выхода по болезни за штат в декабре 1977 года протоиерей Борис Бураков был благочинным храмов Барановичского округа, а также секретарем правящего архиерея по Витебской области. Около четырех лет отец Борис проходил церковное послушание в Симеоновском храме в г. Дрездене, ГДР.

За усердные труды на благо Церкви Христовой отец Борис был удостоен многих священнических наград, включая митру и право служения Божественному

Служению в Покровском храме в с. Николо-Молокша.

За усердное служение Святой Церкви отец Константин был награжден митрой, удостоен права служения Божественной литургии с отверстыми Царскими вратами и правом ношения второго креста с украшениями.

Около 65 лет отец Константин беспречно служил Церкви Божией и пользовался большой любовью прихожан. Его отличали любовь к молитве и глубокая молитвенная сосредоточенность. Ярославские архиепископы неоднократно предлагали отцу Константину перейти на приход в город, но он всегда отказывался от этих предложений.

Отпевание по благословению митрополита Ярославского и Ростовского Иоанна было совершено 25 апреля, в Великий вторник, в Никольском храме в

веннной литургии при отверстых Царских вратах до «Отче наш».

Незадолго до кончины он исповедовался и причасился Святых Христовых Таин.

15 июня в Покровском соборе в г. Барановичи, по благословению митрополита Минского и Белорусского Антония (ныне Ленинградский и Новгородский), Божественную литургию и отпевание совершил секретарь митрополита по Витебской области протоиерей Геннадий Дзичковский с соборным причтом и священниками Барановичского благочиния. На отпевании молилось множество прихожан. Надгробное слово произнес настоятель Покровского собора, благочинный храмов Барановичского округа протоиерей Александр Дзичковский.

Погребен отец Борис на кладбище в г. Барановичи.

Протоиерей **Григорий Ефимович Яцко**, заштатный клирик Кишиневской епархии, скоропостижно скончался 23 июня 1978 года на 59-м году жизни.

Родился он в 1920 году в с. Машкауцы, ныне Криулянского района Молдавской ССР, в крестьянской семье.

В 1952 году поступил в Одесскую духовную семинарию. В 1953 году архиепископом Херсонским и Одесским Никоном (Петином; †16 апреля 1956) был рукоположен во диакона, в 1954 году — во пресвитера. Учебу закончил заочно в Московской духовной семинарии.

С 1954 по 1956 год отец Григорий был настоятелем храма в с. Довженка Одесской епархии. С 1956 по 1978 год проходил пастырское служение в Кишиневской епархии.

В 1973 году Святейшим Патриархом Пименом удостоен сана протоиерея.

Отец Григорий усердно исполнял пастырские обязанности, уделял много внимания благоустройству приходской жизни.

С марта 1978 года по болезни находился за штатом.

По благословению архиепископа Кишиневского и Молдавского Ионафана отпевание совершил и произнес надгробное слово игумен Иосиф (Гагалык).

Похоронен отец Григорий на кладбище его родного села.

Протоиерей **Иоанн Мельников**, заштатный клирик Пермской епархии, скончался 27 июня 1978 года после продолжительной тяжелой болезни. Родился он 11 января 1895



года в с. Усы Пермской губернии. В 1922 году был рукоположен во диакона, в 1926 году — во пресвитера к храму в с. Бильмановка (Приморский край).

С 1931 по 1941 год служил в Спасо-Преображенском соборе в г. Перми.

Участник Великой Отечественной войны.

В 1944 году назначен в клир Свято-Троицкого кафедрального собора в г. Перми. С 1959 года до выхода за штат в 1970 году был вторым священником Всехсвятского храма в г. Перми. Состоял членом Пермского епархиального совета. За усердное служение Церкви Божией в 1966 году Святейшим Патриархом Алексием был награжден митрой.

Отец Иоанн пользовался уважением причта и прихожан. Обладал хорошим голосом (высокий тенор) и нередко принимал участие в клиросном пении.

По благословению архиепископа Пермского и Соликамского Николая отпевание совершил настоятель Свято-Троицкого кафедрального собора в г. Перми архимандрит Иоанн (Чувызгалов) с городским клиром. Надгробное слово произнес настоятель храма протоиерей Михаил Лукканен.

Похоронен отец Иоанн на Южном кладбище г. Перми.

Протоиерей Василий Андреевич Знаменский, старейший клирик Калининской епархии, скончался 4 июля 1978 года в г. Зубцове.

Родился он 21 февраля 1888 года в с. Дорожаево, ныне Погорельского района Калининской области. Происходил из духовного звания. В 1909 году окончил Тверскую духовную семинарию по первому разряду со званием студента.

В 1910 году был рукоположен во пресвитера к Преображенскому храму в г. Зубцове (Тверская епархия). С 1918 года, с перерывом из-за болезни (1945—1948 гг.), служил в Успенском соборе в г. Зубцове. В 1961 году вышел за штат.

Отец Василий с любовью относился к своей пастве он был ревностным пастырем и нелестным проповедником. До последних дней своей жизни он посещал храм Божий и, по возможности, принимал участие в богослужении. За день до кончины отец Василий соборо-

вался и причастился Святых Христовых Таин.

Господь сподобил его мирной христианской кончины на 91-м году жизни, 60 лет он прожил в супружестве.

Отпевание по благословению архиепископа Калининского и Кашинского Алексия было совершено причтом храма в г. Зубцове.

Протоиерей Георгий Иванович Осипов, заштатный клирик Саратовской епархии, скончался 12 июля 1978 года.

Родился он 23 апреля 1895 года в с. Телеша, ныне Чериковского района Могилевской области, в семье священника. С юных лет полюбил храм Божий и богослужение.

В 1916 году окончил Рижскую духовную семинарию. В 1919 году епископом Пензенским Иоанном (Поммером; †12 октября 1934) был рукоположен во пресвитера к храму святой мученицы Параскевы Пятницы в с. Родники Пензенской области. В 1923 году был благочинным. В 1927 году служил в храмах Саратовской епархии. С 1950 года состоял в клире Духосоштвенского собора в г. Саратове.

В мае 1961 года по болезни вышел за штат, однако, служил, часто заменяя больных священников. С 31 марта 1965 года отец Георгий исполнял обязанности духовника Саратовского округа. В апреле 1969 года был награжден митрой.

Отпевание совершено 14 июня в Духосоштвенском соборе в г. Саратове при множестве верующих. Разрешительную молитву прочитал архиепископ Саратовский и Волгоградский Пимен.

Игумен Серафим (в миру Виктор Александрович Баранов), заштатный клирик Пермской епархии, скончался 25 августа 1978 года.

Родился он 17 октября 1930 года в г. Добрянка Пермской области в семье служащего. Окончил среднюю школу.

С юных лет посещал храм Божий. Высокопреосвященным архиепископом Иоанном был назначен псаломщиком Всехсвятского храма в г. Нытва Пермской области. В 1953 году окончил Московскую духовную семинарию, в 1957 году — Ленинградскую духовную академию со степенью кандидата богословия. В том же году был рукоположен во пресвитера



епископом Пермским и Соликамским Павлом и назначен вторым священником к Свято-Николаевскому храму в пос. Нижняя Курья города Перми. С 1961 года был настоятелем этого храма.

В 1963 году зачислен в клир Свято-Троицкого кафедрального собора в г. Перми.

27 марта 1972 года по благословению Святейшего Патриарха Пимена протоиерей Виктор Баранов был пострижен в монашество епископом Иоасафом (ныне — архиепископ Ростовский и Новочеркасский) с именем Серафим.

Отец Серафим в течение нескольких лет был благочинным храмов 3-го округа, входил в состав Епархиального совета и нес послушание ключаря собора.

Он был награжден саном игумена и крестом с украшениями (1974 г.).

Игумен Серафим был отзывчив, хорошо проповедовал и пользовался любовью прихожан.

В конце 1975 года отец Серафим по болезни вышел за штат. Однако он по-прежнему усердно посещал храм Божий.

В Неделю 10-ю по Пятидесятнице, 27 августа, Божественная литургия и отпевание были совершены архиепископом Николаем в сослужении соборного причта. В связи с большим стечением молящихся чин прощания был совершен в церковной ограде.

Похоронен игумен Серафим на Южном кладбище г. Перми.

## Беседа о благодати Духа Святого преподобного Иоанна Кассиана Римлянина

**М**ы всегда должны быть твердо уверены, что никак не можем достигнуть совершенства своими трудами и подвигами, хотя бы со всей неутомимостью упражнялись во всякой добродетели. Одни человеческие усилия не могут иметь такой цены и силы, чтобы возводить на высоту святости и блаженства, если Сам Господь не будет содействовать нам и направлять сердце наше к тому, что для нас полезно. Поэтому в каждое мгновение мы должны взывать к Богу с Давидом: «Соверши стопы мои во стезях Твоих, да не подвижутся стопы мои» (Пс. 16, 5), — дабы этот невидимый Правитель духа человеческого обращал произволение наше к добродетели, так как оно более склонно к пороку — то по неведению добра, то по обольщению страстей. Это очень ясно выражено пророком в одном стихе песни: «Отриновен превратихся пасты, и Господь прият мя» (Пс. 117, 13). Первым полустишием означается нетвердость нашего произволения, а вторым — всегда готовая нам помочь от Господа, Который всякий раз, как мы начинаем колебаться, простирает к нам руки Свои, поддерживает и утверждает, чтобы с одним своим произволением мы не пали совершенным падением.

Так ни один праведник не имеет в себе достаточно сил стяжать праведность; непрестанно колеблется он и в каждое мгновение готов пасть. Потому милость Господня подкрепляет его рукой Своей, чтобы совершенно не погиб он в падении своем. И кто будет, подвергшись падению по слабости произволения, столько самонадеян и слеп, чтобы думать, что не имеет нужды в непрестанном содействии Божием, когда Сам Господь в Евангелии ясно научает: «Яко же розга не может плода сотворити о себе, аще не будет на лозе, так и вы, аще во Мне не пребудете: без Мене не можете творитиничесоже» (Ин. 15, 4, 5). Как же неразумно, даже святотатственно присвоять какие-либо добрые дела своим усилиям, а не благодати и содейст-

вию Божию, когда изречение Господа свидетельствует, что без Его содействия никто не может приносить духовных плодов!

Поэтому мы веруем, что как начало благого расположения полагается в нас особым внушением Божиим, так равно совершение добродетелей подается Им же; наше же дело — с большей или меньшей готовностью покоряться внушению Божию и принимать Его помощь. Мы заслуживаем награду или достойное наказание, судя по тому, нерадим ли или с благоговейной покорностью заботимся сообразовываться с распоряжениями и промышлением Божиим, простертым на нас благостынным благоволением Его. Это ясно выразилось в исцелении иерихонских слепых. То, что Господь проходил мимо их, это есть благодать Божественного промышления и снисхождения. Но что они взывали: «Помилуй ны, Господи, Сыне Давидов» (Мф. 20, 31), это — дело их веры и упования; само же прозрение опять — от милосердия Божия.

Земледелец, хотя много трудится над возделыванием земли, однако не может ожидать обильного плода, если на обработанную землю не падет благовременный дождь и не будет благоприятной погоды. Как ленивым земледельцам, которые не стараются обрабатывать свою землю, Бог не дает плода, так и трудолюбивым не принесет пользы их забота, если не благопспешит им милосердие Божие. Так и в жизни по Богу — и свои труды нужны, но если благодать Божия не посодействует, ни в чем не успеем. Исповедуй же, что Бог есть Начальный Виновник не только дел, но и помышлений благих: Он внушиает нам и Свою волю Святую, и дает силу и удобный случай исполнить то, чего правильно желаем, ибо «всякое даяние благо и всяк дар совершен свыше есть, сходя от Отца Светлов» (Иак. 1, 17).

Воля Божия всегда желает, чтобы созданный Им человек не погиб, но во ве-

ки жил. Бог, если заметит в нашем сердце хотя искру расположения к добру, по благосердию Своему не даст ей угаснуть, но, желая, чтобы все спаслись и в разум истины пришли (1 Тим. 2, 4), всячески способствует тому, чтобы она обратилась в пламя. Благодать Божия близка всем; она всех призывает ко спасению и к тому, чтобы все пришли в познание истины, ибо говорит: «Приидите ко Мне, все труждающиеся и обремененные, и Аз упокою вы» (Мф. 11, 28).

Уму человеческому непонятно, как это спасение принадлежит и нашему произволению, ибо говорится: «Аще хощете и послушаете Мене, благая земли снесте» (Ис. 1, 19), — и вместе с тем оно есть дело «милующего Бога» (Рим. 9, 16). Непонятно, как Бог имеет возвратить каждому по делам его, и Он же есть «и еже хотети, и еже деяти о благоволении» (Флп. 2, 13); почему нам повелевается «с сотворити себе сердце ново и дух нов» (Иез. 18, 31) и вместе говорится: «и дам вам сердце ново и дух нов дам вам» (Иез. 11, 19)? Не трудно будет решить эти сомнения, если мы будем помнить, что в деле спасения нашего участвует и благодать Божия, и свободное произволение наше, и что человек, хотя может иногда желать добродетели, чтобы исполнить желания эти, всегда нуждается в помощи Божией, подобно тому, как для больного недостаточно одного желания быть здоровым, но нужно, чтобы Податель жизни — Бог дал силы к восстановлению здоровья. Чтобы совершенно увериться в том, что и от природной способности, данной Милосердым Творцом, возникающие добрые желания можно исполнить только при помощи Божией, довольно вспомнить слова Апостола: «Еже бо хотети, прилежит ми, а еже содеяти доброе, не обретаю» (Рим. 7, 18).

Многие спрашивают: «Когда в нас действует благодать? — Тогда ли, когда обнаруживается в нас доброе желание, или доброе желание тогда в нас обнаруживается, когда посетит нас благодать Божия?» Опыт оправдывает и то, и другое: Савл и Матфей-мытарь не сами возжелали, но пожелали по призванию; Закхей и разбойник на кресте своим желанием предварили дело благодати. Так и положить надлежит: когда Бог видит, что мы хотим склониться к добру, то направляет и укрепляет нашу готовность, но если не хотим добра или охладели к нему, то делает нам спаси-

тельный внушения, чрез которые доброе расположение образуется или возобновляется.

Не должно думать, что природа человеческая способна к одному только злу. Творец всеял в души наши семена всех добродетелей, но для возрастания их нужно воздействие Бога, так, однако же, что в человеке всегда пребывает свободное произволение принимать или не принимать эти благодатные воздействия. Если бы совсем не зависело от нас устройство нашего спасения, то Апостол не сказал бы: «Со страхом и трепетом свое спасение содевайте», а если бы все зависело от нас одних, то он не присовокупил бы: «Бог бо есть действуй в вас, и еже хотети, и еже деяти о благоволении» (Флп. 2, 12—13). Благодать Божия и предваряет нас, ибо пророк говорит: «Бог мой, милость Его предварит мя» (Пс. 58, 11), — и последует за нашей волей, почему и говорится: «и утро молитва моя предварит Тя» (Пс. 87, 14).

Благодать Божия всегда направляет волю нашу в добрую сторону, так, однако, что и от нас требует или ожидает соответственных усилий. Чтобы не дать даров Своих беспечным, она выискивает случаи, которыми пробуждает нас от холодной беспечности; чтобы щедрое сообщение даров ее не казалось беспричинным, сообщает их после нашего возжелания и труда. При всем том благодать всегда дается даром — туне, потому что за малые наши усилия воздает с безмерной щедростью. Поэтому, сколько бы ни были велики труды человеческие, все они не могут сделать благодать не туне-даемой. Апостол языков, хотя говорил, что он «потрудился паче всех Апостолов», тем не менее присовокупляет, что труды эти не ему принадлежат, а благодати Божией, которая с ним (1 Кор. 15, 10). Таким образом, словом «потрудихся» он выражает усилия своей воли; словами: «не аз, но благодать Божия» — Божественное действие; а словом «со мною» показывает то, что благодать содействовала ему, не в праздности и беспечности пребывающему, а тогда, когда он трудился.

Бог многоразличными и непостижимыми способами устроит спасение наше: в желающих и ищущих спасения Он усиливает желание, а в неимеющих желания возбуждает его; помогает исполнению спасительных желаний наших и вдыхает святые желания или утверждает их. Почему в молитвах своих мы

именуем Его и Покровителем, и Спасителем, и Помощником. Он, подобно нежнейшему отцу и сострадательнейшему врачу, во всех нас всё производит: у иных Он производит начало спасения и воспламеняет усердие к нему, у других приводит к концу дела и добродетели — к совершенству, иных удерживает от близкого падения, а другим подает случаи и

удобства ко спасению, иным, хотяющим и подвзывающимся, спомоществует, других, нехотящих и противящихся, привлекает и склоняет к добру расположению: всюду производит всё — возбуждая, содействуя и утверждая, но без нарушения данной Им же свободы. Аминь.

(«Церковная проповедь на двунадесятые праздники». Ч. 1. Киев, 1904, с. 824—828).

## Слово Святейшего Патриарха Пимена в Неделю цветоносную

**В**озлюбленные во Христе братья и сестры! Ныне Святая Православная Церковь прославляет Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, молитвенно совершая воспоминание Его входа в Иерусалим на вольную страсть, дабы Крестом, погребением и Воскресением из мертвых спасти людей и даровать им Вечную Жизнь.

Торжественно празднуя этот святой день и благоговейно величая Жизнеподателя и Победителя смерти и ада, воспевающие Ему: «*Осанна в выших, благословен Грядый во Имя Господне*», — мы вспоминаем сегодня и тех благовестников, которые возвестили людям всей земли о безграничной любви Бога к роду человеческому, о великих и дивных делах, совершенных Им *нас ради и нашего ради спасения*.

В этот спасительный день наш мысленный взор обращается к преданному сыну Русской Православной Церкви, нашему соотечественнику, уроженцу Сибири, святителю Иннокентию, Митрополиту Московскому и Коломенскому, 100-летие со дня блаженной кончины которого мы молитвенно отмечаем в эти дни.

Промыслу Божию было угодно явить святителя Иннокентия просветителем народов и насадителем святого Православия не только на отдаленных окраинах России, но и в Северной Америке. Добрый плодом трудов святителя Иннокентия в этой части света, продолженных другими делателями нивы

Церковной, явилось возникновение многих православных общин, образовавших впоследствии Алеутскую и Североамериканскую епархию Русской Церкви. К нашему времени это детище Русской Православной Церкви возросло и созрело для самостоятельной жизни, и 10 апреля 1970 года Священномучеником Романом Русской Православной Церкви ему была дарована автокефалия.

Святитель Иннокентий (в миру Иван Евсеевич Попов-Вениаминов) всю свою жизнь посвятил самоотверженному служению Святой Церкви, проповеданию Слова Божия. Служение Церкви будущий Митрополит начал приходским диаконом, а затем священником в Иркутске, где снискал глубокую любовь людей за чистоту жизни и пастырскую ревность. Затем, как он сам говорит в своих воспоминаниях, Богу было угодно зажечь в нем огонь благовестия Христова. С Алеутских островов началась многолетняя неутомимая миссионерская деятельность скромного, искреннего, прямого и честного труженика, которого еще при жизни называли «апостолом Америки». Свою апостольскую деятельность святитель Иннокентий с еще большей энергией продолжил после принятия архиерейского сана и вступления в управление Камчатской, Курильской и Алеутской епархиями. Природные дарования, трудолюбие и накопленный опыт помогли проповеднику Слова Божия заняться просветительской деятельностью и переводом Священных и Богослужебных книг на языки тех народов, которым он нес благовестие Христово.

Святитель Иннокентий глубоко верил в Промысл Божий и часто повторял слова Псалмопевца: «*От Господа стопы человеку исправляются*» (Пс. 36,

Произнесено 15 апреля 1979 года в Богоявленском патриаршем соборе по случаю 100-летия со дня блаженной кончины святителя Иннокентия, Митрополита Московского и Коломенского.

23). Как волю Божию воспринял он и назначение на кафедру Первосвятителей Московских, которую занимал более десяти лет до самой кончины. Несмотря на преклонный возраст, святитель Иннокентий продолжал миссионерскую деятельность, начатую им по воле Промысла Божия в Сибири и Северной Америке; весьма плодотворным было и его управление Московской епархией. Верный своему долгу и призванию, он являлся всюду, где мог принести пользу, и принимал личное участие во всем, в чем должен принимать участие архиерей и пастырь Церкви.

Благовестие Евангелия было сопряжено со многими трудностями, опасностями и лишениями. Святителю Иннокентию приходилось преодолевать огромные расстояния на маленьких лодках по бурному морю, на собаках и оленях в снегах. Эти путешествия сильно подорвали его здоровье. В марте 1879 года Святитель-старец заболел. Причастившись в Великий четверг Святых Даров, он мирно почил о Господе в Великую субботу (31 марта).

За свою земную жизнь, до конца отданную служению Церкви Божией, святителю Иннокентию, выдающемуся иерарху, апостолу Сибири и Северной Америки, дарована была благодать и милость Божия не только в проповедовании Слова Божия, что было главным подвигом всей его жизни, но и в ученолитературных трудах, которые по содержанию можно разделить на богословские, церковноисторические, лингвистические, географические, этнографические и эпистолярные. Его богатое письменное наследие высоко ценится как церковной, так и светской наукой.

Многосторонние и общеполезные труды святителя Иннокентия, вписавшего славную страницу в миссионерскую летопись Русской Православной Церкви, свидетельствуют о разных формах деятельности миссии. Трудо-

любие, кротость, смирение, любовь к людям и забота о них снискали святителю Иннокентию всеобщее уважение и доверие и многих привели ко Христу.

Возлюбленные во Христе братья и сестры!

Прошло сто лет со дня блаженной кончины Святителя Московского и апостола Америки и Сибири, но память о нем жива в церковном сознании, в сердцах многих православных христиан, которым дороги труды того, кто, подобно святому апостолу Павлу, был «служителем Христовым во языцах, священном действующим благовестование Божие» (Рим. 15, 16).

На протяжении столетия память об апостольских трудах и святой жизни святителя Иннокентия всегда жила в сердцах православных христиан Северной Америки, и в 1974 году Священный Синод Православной Церкви в Америке обратился к Матери-Церкви с просьбой рассмотреть вопрос о канонизации Святителя.

Священный Синод Русской Православной Церкви после всестороннего изучения вопроса 6 октября 1977 года, «воздав хвалу и славу Господу, Спасителю и Промыслителю о всем мире, дающему неоскудевающую милость Своей Церкви», определил: «Приснопамятного Митрополита Иннокентия, святителя Московского, апостола Америки и Сибири, признать в лице святых, благодатию Божию прославленных» («Журнал Московской Патриархии», 1978, № 1, с. 8—9).

Помолимся же святителю Христову Иннокентию, дабы его ходатайством не оставляя Господь милостями наши Святые Церкви, даровал миру мир, благословил его земное Отечество — Богохранимую страну нашу благоденствием и процветанием, а всех нас сделал достойными воспоминания Пречистых Страстей и сподобил поклониться Светлому Христову Воскресению.

Аминь.

## *В Неделю Всех святых*

**Н**ынешний воскресный день, братья и сестры, называется Неделей Всех святых. С глубокой древности именно этот день — первое воскресенье после праздника Святой Троицы — посвящен их памяти.

Почему так? Какой смысл вложен в это установление Святой Православной Церкви?

Господь наш Иисус Христос по Воскресении Своем в продолжение сорока дней являлся ученикам и открывал им тайны Царствия Божия, учил, как должен измениться человек, какие новые душевые качества он должен приобрести, чтобы стать наследником Жизни Вечной и чтобы уже в этой жизни вступить в живое, непосредственное общение, единство с Богом. По Вознесении Господь обетовал ниспослать Духа Святого, Который исполнит душу человеческую и даст ей Божественные силы для изменения к лучшему, для борьбы с грехом и будет нашим Утешителем — Ходатаем за нас пред Богом. И это свершилось в день Святой Пятидесятницы, десятый день по Вознесении Господа нашего Иисуса Христа.

С этого дня мы начинаем читать и петь молитву, которую творим в продолжение всего года: «*Царю Небесному, Утешителю, Душе Истины, ... приди и вселися в ны, и очисти ны от всякия скверны...*»

С пришествием в мир Святого Духа сердце человека, если оно чисто и открыто, может воспринять благодать Господню, которая просвещает и укрепляет его силы и ведет к единению с Богом. И всякий, кто примет Духа Святого, уже и сам свят и един в общении с Господом.

Поэтому неслучайно, братья и сестры, после праздника Сошествия Святого Духа мы празднуем праздник Всех святых — в честь тех людей, которые, подобно нам, жили в мире, но были искренни и целеустремленны в своей христианской вере. Открыв сердце свое к восприятию Святого Духа, жили они жизнью святой и благочестивой и потому удостоились вечной славы в Царстве Бога нашего.

Очень часто мы ошибочно думаем, что святые люди, святая подвижничес-

ская жизнь — это нечто далекое от нас, нам недоступное. Этим мы сами ограничиваем себя. В своем ложном смирении мы считаем, что святость — это удел лишь некоторых. А между тем, святая жизнь, очищение души — это долг каждого из нас. Священное Писание и жития всех святых и подвижников благочестия свидетельствуют, что святость, чудеса, присутствие Божие, проявление силы Божией в мире — это дело обычное для Церкви. Повседневно, ежечасно, повсеместно совершается откровение силы Божией в мире и в душе человека.

Слово «святой» означает «избранный». Все мы, братья и сестры, крещенные в купели Крещения, посвящены Богу и избраны для того, чтобы проводить свою жизнь в благочестии и святости. *Вы — род избранный, — говорит нам святой апостол Петр, — вы царское, освященное служение Богу* (1 Пет. 2, 9). Наши посвящение и святость — это для христианина не недосыгаемый идеал, но его обязанность, его долг быть особенно усердным, особенно ответственным, особенно требовательным к себе, к своему делу, к своему служению миру, людям, к своему стоянию перед Богом.

Поэтому, братья и сестры, нынешний день, праздник Всех святых — это не только воспоминание тех, кто жил прежде и прославился, как мы говорим, святой жизнью, но и напоминание нам самим о нашем прямом священном христианском долге — быть примером в жизни, служении, во всем том, что требуют от нас Господь и наши близкие.

Нынешний день памяти Всех святых — праздник всей Святой Православной Церкви. В этот день мы не разделяем ни тех, кто жил до нас, ни тех, кто живет сейчас; ни тех, кто уже прославлен подвигом святой благочестивой жизни, мужественным исповеданием Имени Божия, великими подвигами, ни тех, кто живет сейчас и скроменно совершает свой христианский долг, смиренно выполняет свое служение миру, исполняя все христианские заповеди. В этот праздник мы исповедуем свою веру в наше общее единство. И поминование усопших, которое мы совершали неделю назад, —

это тоже исповедание нашей веры в единство Святой Православной Церкви. В Церкви нет разделения на живых и мертвых. В Церкви все люди в очах Божиих живы, все едины. Ибо Церковь — это единое Святое Тело Христово. И потому мы должны чаще бывать в святом православном храме, чтобы крепче сознавать свое единство с Богом и близкими. Всеми своими делами и мыслями, всем строем своей жизни мы должны исповедовать наше единство, нашу веру в то, что с Богом и в Боге все мы объединены в одну Святую Православную Церковь. И тогда щедро будет изливаться на нас благодать Святого Духа, тогда Господь

все более ярко и явно будет открывать пред нами Свою силу. И молитва наша к Духу Утешителю: «*Приди и веселись, и очисти нас*», — будет все более искренней и действенной.

Пусть этот день, праздник Всех святых, послужит для нас добрым уроком христианской жизни. Да поможет нам Бог, по молитвам всех святых, прежде нас живших на земле и угодивших Богу, стать и нам достойными их священного, святого служения и бесспорочно пройти путь нашей земной жизни. Аминь.

ПИТИРИМ,  
архиепископ Волоколамский

## Всеосвящающая сила Святого Духа

о Имя Отца, и Сына, и Святого Духа!

Воплотившийся Господь наш Иисус Христос пришел на землю, чтобы спасти человека от греха и отчуждения, и, *смертию смерть поправ*, разрушил державу диавола и примирил человечество с Богом.

Воскресением Иисуса Христа сообщена всему человечеству неизреченная радость всепрощения и оправдания, и в знак этого послан в мир Святой Дух Утешитель (Ин. 15, 26; Лк. 24, 49).

К прославлению Духа Святого, третьей Ипостаси Живоначальной Троицы, приглашает нас сегодня Святая Церковь и призывает к молитве о том, чтобы Дух правды и истины, Дух все исполняющий и всех утешающий, Дух Животворящий и оправдывающий, Дух спасающий и освящающий пришел и вселился в нас.

Радуется о Духе Святом Православная Церковь, покланяется и молится Духу Святому, о Котором Архангел благовестовал Пресвятой Богородице: «*Дух Святый найдет на Тя, и сила Вышняго осенит Тя; темже и Рождаемое Свято наречется Сын Божий*» (Лк. 1, 35).

Этот Дух наполнил душу праведной Елисаветы такой радостью, что Младенец взыграл в ее чреве, и она исповедала Деву Марию *Благословенной между женами* (Лк. 1, 41—42).

Исполнившись Святого Духа, праведный Захария, отец святого Иоанна

Предтечи, пророчествовал о Сыне Божием: «*Благословен Господь Бог Израилев, что посетил народ Свой и сотворил избавление ему*» (Лк. 1, 68), — а праведному Симеону Тем же Духом Святым было дано обетование *не увидеть смерти, до тех пор, пока не увидит Христа Господня* (Лк. 2, 26).

Святой Иоанн, Предтеча и Креститель Христов, был исполнен Духа Святого от чрева своей матери (Лк. 1, 15). Духом Святым он прозрел и исповедал Господа Агнцем Божиим, вземлюющим грехи мира (Ин. 1, 29).

Дух Святой в виде голубя снисшел на Спасителя во время Крещения во свидетельство Его Божественного посланничества.

О Святом Духе Господь наш Иисус Христос говорит как о Животворящей Силе, возрождающей человека и вводящей его в Царствие Божие: «*Если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царствие Божие*» (Ин. 3, 5).

Господь обещал своим верным ученикам и апостолам *Духа истины, наставляющего на всякую истину* (Ин. 16, 13), Который научит всему и напомнит Его учение (Ин. 14, 26), обличит мир о грехе, о правде и о суде (Ин. 16, 8) и пребудет с последователями Христа во век (Ин. 14, 16).

Всесовершенную, спасительную и просветляющую силу Святого Духа апостолы получили в день Пятидесятницы, когда все пребывали в единодушной молитве.

Апостолы «начали говорить на иных языках, как Дух давал им провещевать» (Деян. 2, 4). Каждый из них говорил о великих делах Божиих на языке того народа, к которому была обращена его проповедь о Воскресшем Учителе. О поразительном успехе апостольской проповеди святой евангелист Лука засвидетельствовал: «Итак охотно принявшие его (Петра) слово крестились, и присоединилось в тот день душ около трех тысяч» (Деян. 2, 41).

Облагодатствованные Духом Святым, апостолы воистину творили дела, которые Господь творил (Ин. 14, 12), совершали множество знамений и чудес (Деян. 2, 43; 5, 12; 5, 16). Они были людьми простыми и некнижными (Деян. 4, 13), но обнаружили такую силу слова и дерзновение, что заграждали уста многоученых иудейских учителей.

Благодатию Духа Святого и именем Иисуса Христа апостол Петр исцелил хромого от рождения, которому было уже сорок лет (Деян. 3, 2—16), а уличенных во лжи Ананию и Сапфиру, соглавших Духу Святому, поразил смертью (Деян. 5, 1—10).

Духовная благодать, излившаяся на святых апостолов, была столь обильна, что даже тень проходившего апостола

Петра исцеляла больных (Деян. 5, 15), ибо Святым Духом всяка душа живится.

А великий апостол язычников Павел в своем благовестии пред всем миром свидетельствовал, что его слово и проповедь были «не в убедительных словах человеческой мудрости, но в явлении Духа и силы» (1 Кор. 2, 4).

Он же заповедал нам не оскорблять Духа Святого Божия, Которым мы запечатлены в день искупления (Еф. 4, 30), помнить, что каждый из нас является храмом Божиим, в котором живет Святой Дух (1 Кор. 3, 16), и стяжать Его плоды: любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, веру, кротость, воздержание (Гал. 5, 22—23), ибо «плод Духа состоит во всякой благости, праведности и истине» (Еф. 5, 9).

Святая Церковь, приглашая своих верных чад к прославлению Животворящего Духа Святого, за каждой Божественной литургией радостно восклицает: «Видехом Свет Истинный, прияхом Духа Небеснаго, обретохом веру истинную. Нераздельней Троице покланяемся, Та бо нас спасла есть».

Да умножит в нас Дух Утешитель благодатные дарования Свои. Аминь.

Протоиерей Николай ПОТЕЛЕЩЕНКО

## В Неделю 4-ю по Пасхе — о расслабленном

**С**вятой евангелист Иоанн Богослов повествует нам сегодня об исцелении Иисусом Христом расслабленного (Ин. 5, 1—15).

Содержание Евангельского чтения таково. В иудейский праздник Преполовения Господь Иисус Христос пришел в Иерусалим. У ворот, называемых «Овечьими», была купальня, окруженнная пятью крытыми ходами — галереями. Там лежало множество больных, искающих исцеления, так как Ангел Господень по временам сходил в купальню и возмущал воду, и тот, кто первым входил в купальню после возмущения воды, выздоравливал, какою бы ни был одержим болезнью.

Мог ли Человеколюбец Господь не зайти в этот приют скорби, в это селение страдальцев, так нуждавшихся в Его Божественном милосердии?

И вот Он среди них. Его милосердый взор остановился на расслабленном,

который страдал тридцать восемь лет. Господь спросил его: «Хочешь ли быть здоровым?» «Так, Господи, — отвечал больной, — но я не имею человека, который опустил бы меня в купальню, когда возмутится вода. Когда же я прихожу, другой уже сходит прежде меня».

Человеколюбец Господь, видя великое терпение и веру больного, сказал ему: «Встань, возьми постель твою и ходи». И расслабленный поднялся и свободно понес свой одр, на котором выстрадал столь много долгих мучительных лет! Видевшие это чудо удивились и прославили Бога. Только ослепленные злобой фарисеи сказали исцеленному: «Сегодня суббота, не должно тебе брать постели», — и стали допытываться: «Кто Тот Человек, Который сказал тебе — возьми постель твою и ходи?»

Христос, не желая принимать славы мирской и похвал людских, уже

скрылся в народе. В храме же, встретив исцеленного, пришедшего сюда воздать благодарение Богу, Спаситель открыл ему причину долгих его страданий и предупредил возможность новых, тягчайших, сказав ему: «Вот ты выздоровел, не греши больше, чтобы не случилось с тобою чего хуже».

В исцелении расслабленного мы видим благовестие о силе Спасителя нашего, озарившего мир светом Своего Воскресения и творящего дивные чудеса.

В Евангелии указан путь обновления жизни человека, расслабленного грехом. И поэтому вместе с Церковью мы вываем: «*Душу мою, Господи, во грехах всяческих и безместными деяньми люте расслабленну, воздвигни (то есть воскреси) Божественным Твоим представительством*» (кондак дня).

Если в прошлую неделю прославлялась величайшая любовь ко Христу святых жен-мироносиц и праведных Иосифа Ариамафейского и Никодима, то ныне мы видим пример деятельной любви в милосердии Самого Христа Спасителя.

Сегодня Господь Иисус Христос учит нас тому, что для добрых дел не должно быть никаких ограничений: в любой день, в любом месте христианин должен быть милосердным и оказывать помощь всякому страждущему человеку.

Мы знаем о том, что причиной многих болезней бывают наши грехи, которые расслабляют и тело, и душу.

Будем же постоянно мужественны в борьбе с грехом, преодолевая греховные навыки и привычки, чтобы быть здоровыми и телом, и духом.

Будем, по примеру Христа Спасителя, всегда сострадательны к больным, помня, что ухаживающий за больными и оказывающий им помощь творит великое дело и этим добрым делом покроет множество своих грехов. А в день праведного воздаяния услышит слова Христа: «*Приидите, благословенное Отца Моего, наследуйте уготованное вам Царство... ибо Я был болен и вы посетили Меня*» (Мф. 25, 34—36). Аминь.

Священник Михаил ПЕТРОВ

## Святитель Климент Охридский о гостеприимстве

**Б**ратия, будьте ревнителями добрых дел, да во благих до конца поживете о Господе. Не укоряй пришедшего странника, но прими его в свой дом и поминай Господа Иисуса, ради тебя бывшего Странником (Мф. 25, 35). Не стыдись омыть ноги его, чтобы не лишиться награды праведных, ибо он может быть Ангелом, испытывающим тебя.

Слушай, что сделал Авраам, когда он сидел в полдень под тенью у Мамврийского дуба. Увидев шедших мимо Трех Мужей, он встал, побежал к Ним на встречу и поклонился до земли, говоря: *«Если обрел благодать пред Тобою, Господи, не пройди мимо раба Твоего. Да принесется вода и омыются ноги Ваши. И возьму хлеб, и едите, а потом идите своим путем*» (Быт. 18, 1—5).

Какая же была награда этому гостеприимству (страннылюбию)? Во-первых, он был назван другом Божиим (Иак. 2, 23). Потом он услышал в то время: Ро-

дит тебе Сарра сына (Быт. 18, 10), и многим народам будешь отцом (Быт. 17, 4; Сир. 44, 19; Рим. 4, 17).

Так же и Лот умолял у себя остановиться двух Странников, и они известили его из Содома, чтобы он не сгорел с беззаконниками (Быт. 19). Так же и ослепший Товит не ел без странника, а потому принял Ангела, который сделал его зрячим (Тов. 11, 6—14). Этому же и Господь учит нас, говоря: «*Кто принимает пророка во имя пророка, получит награду пророка; и кто принимает праведника во имя праведника, получит награду праведника*» (Мф. 10, 41).

Итак, примите странника и разделите с ним общую трапезу, чтобы и вам услышать Господа, говорящего: «*Так как вы сделали это одному из сих братьев Моих меньших, то сделали Мне*» (Мф. 25, 40), и Я дам вам жизнь вечную» (Ин. 10, 28).

(Климент Охридский. Собрание сочинений, с. 2, София, 1977, с. 495).

## Консультация представителей Церквей из СССР и США по разоружению

27—29 марта 1979 года делегации видных представителей Церквей из СССР и США встретились в Женеве в экуменическом центре, чтобы обсудить и составить совместное заявление об ответственности Церквей в своих странах за разоружение.

Церковную делегацию из Советского Союза возглавлял митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, церковную делегацию из Соединенных Штатов Америки — досточтимый М. Уильям Говард, президент Национального Совета Церквей Христа в США (НСЦ). Консультация была открыта вступительными речами глав делегаций. Участников встречи приветствовал д-р Филип Поттер, генеральный секретарь Всемирного Совета Церквей.

Главы делегаций СССР и США в Комитете по разоружению в Женеве рассказали членам церковных делегаций о технических проблемах в области разоружения и, особенно, в связи с подготавливаемым договором ОСВ-2. Посол СССР Виктор Исаэлян и посол США Адриан Фишер были согласны в том, что принятие ОСВ-2 имело бы существенное влияние на другие переговоры по разоружению.

Во второй половине дня были представлены два документа, целью которых было показать богословскую и библейскую основу вовлеченности Церквей в разоружение. Доклад от делегации из США был представлен д-ром Брюсом Ригдоном, профессором Богословской семинарии Мак-Кормика в Чикаго. Документ от делегации из СССР был представлен митрополитом Ювеналием.

В течение второго дня состоялись прения по богословским и техническим докладам. В небольших группах делегаты обсуждали разделы совместного заявления. Третий день был посвящен подробным дискуссиям по предложенному проекту и принятию окончательной редакции. Консультация закончилась в четверг вечером 29 марта официальным приемом.

Во время всех обсуждений консультация пользовалась помощью технического эксперта по разоружению от каждой из двух стран. Консультантом церковной делегации из СССР был проф. В. М. Кулагин, декан факультета международных отношений Московского государственного института международных отношений, консультантом церковной делегации из США был д-р Аллан Гайер, исполнительный директор Центра Церквей по богословию и общественным отношениям, Вашингтон.

Делегаты отметили, что консультация проходила в обстановке глубокой озабоченности вопросами разоружения, в атмосфере взаимопонимания и любви во Христе.

30 марта утром в конференц-зале экуменического центра состоялась пресс-конференция для журналистов, аккредитованных в Женеве. На вопросы журналистов отвечали сопредседатели консультации митрополит Ювеналий и досточтимый М. Уильям Говард.

В этот же день митрополит Ювеналий и несколько представителей церковной делегации из Советского Союза были приняты З. В. Мироновой, постоянным представителем СССР при отделении ООН и при других международных организациях в Женеве.

## ИЗБЕРИТЕ ЖИЗНЬ

### Совместное заявление представителей Церквей СССР и США

*«Во свидетели пред вами призываю сегодня небо и землю: жизнь и смерть предложил я тебе, благословение и проклятие. Избери жизнь, дабы жил ты и потомство твое» (Втор. 30, 19).*

Мы обращаемся с настоящим призывом как служители Христовы, собравшиеся вместе от Церквей СССР и США. Мы собрались, несмотря на различия в языке и культуре, в силу нашего общего христианского призыва содействовать жизни посреди стремительного движения к смерти. Мы утверждаем наше единство в исповедании Христа как Господа и Спасителя.

Собравшись в Женеве в период Великого поста, мы особым образом осознаем страдания Господа, Который отдал Себя для того, чтобы мы имели жизнь и имели ее в изобилии (Ин. 10, 10). От нашей веры во Христа Всемогущего, Победителя смерти, мы почерпнули силу избрать жизнь, несмотря на распространяющуюся власть смерти.

Наше трехдневное заседание было отмечено богослужениями и включало представление и обсуждение богословских и технических доку-

ментов, а также диалог по вопросам мира и разоружения. В это время мы прослушали и проанализировали доклады посла Виктора Исаэляна, СССР, и посла Адриана Фишера, США, глав делегаций наших стран в Комитете по разоружению в Женеве.

Для нас явился поощрением вовлеченность наших двух правительств в беспрецедентные масштабы переговоров о разоружении, поддержка важных мер Организации Объединенных Наций по разоружению, обновленная жизненность неправительственных организаций в сфере разоружения и указания на то, что народы всего мира призывают к разоружению. Но выступления наших послов и иная информация, предоставленная в наше распоряжение, наполнили нас также глубокой тревогой относительно нашего собственного будущего и будущего всех народов.

## Гонка вооружений

Мы убеждены, что в гонке вооружений невозможно выиграть, в ней можно лишь проиграть. Все мы долгое время осознавали ядерный ужас. Многие принимали это как неизбежную составную часть нашего современного мира. В обеих наших странах против него раздавались многочисленные голоса в Церквях. Наш опыт на этой консультации заставляет нас единодушно возвысить голос против него. Существование сил, способных разрушить нашу планету не единожды, не дважды, но многократно, является абсурдом, и с этим нельзя мириться. Следует выступить против них и побороть их во имя Христа, Который живет и царствует во веки веков.

Мы выражаем глубокую озабоченность относительно опасности ненадежного балансирования человечества на краю ядерной катастрофы. Мы знаем, что разрабатывается еще более ужасное оружие, которое может привести к нарастанию страха и подозрительности и таким образом к еще более лихорадочной гонке вооружений. И против этого мы выступаем единым голосом: Нет! Во имя Божие: Нет!

Мы противимся гонке вооружений не только из-за опасности, что мы все проиграем ее в будущем, но и потому, что мы уже теперь фактически проиграли ее. В 1978 г. народы всего мира расходовали более 1 млрд. долларов в день — 400 млрд. долларов в год — на вооружения, и эта сумма увеличивается ежедневно. Нам известно, что Всемирной Организации Здравоохранения потребовалось всего 83 млн. долларов для искоренения оспы. Что же можно было бы сделать с помощью остальных миллиардов?! Накормить голодных?! Исцелить больных?

Но затраты в этой области нельзя измерять исключительно деньгами. Дары Божии, данные Его народу для служения новому творению во Христе, повсеместно используются для разрушения мира и порядка. В силу экономического и политического давления люди вынуждены отдавать свои жизни производству смерти. И без того ограбленные нации вновь получают раны, ибо невозмездные природные ресурсы поглощаются гонкой вооружений вместо того, чтобы использоваться для развития справедливого, жизнеспособного и демократического общества для своих народов. Единственной «наградой» является распространение моральной опустошенности, цинизма и безнадежности.

## Богословские размышления

Для того, чтобы обратиться к опасности этих видений разрушения, проявляющихся в нашей истории в глобальных масштабах, мы попытались обновить наши представления. Мы вновь прислушались к древним словам пророка Исаии: «И будет Он судить народы, и обличит многие племена; и перекуют мечи свои на орала, и копья свои — на серпы, не поднимет народ на народ меча, и не будут больше учиться воевать» (Ис. 2, 4). Мы верим, что народ, который с помощью Божией может переделать свои мечи, может также отказаться и от ракет. Мы свидетельствуем, что Господь Бог наш есть Бог мира, желающий благоденствия всему Своему творению. Он даровал нам и всем людям видение «шалома» в настоящем и в грядущие годы, когда все народы и нации будут пребывать вместе в безопасности.

И всё же мы признаём, что именно эта самая кажда безопасности со стороны народов часто используется для оправдания гонки вооружений. Обладание оружием одни порождают страх и подозрительность у других, которые они стараются успокоить приобретением своего собственного оружия. В свою очередь это порождает еще больший страх и подозрительность, что приводит к эскалации страха, а не к установлению полной безопасности.

Мы признаем, что мы сами и все люди наших двух наций и, конечно, всякий мужчина, женщина и ребенок во всем мире охвачены спиралью страха. Мы осознаем, что угроза этой эскалации ускользает из-под человеческого контроля. И мы вспоминаем восклицание апостола Павла о том, что «наша брань не против крови и плоти, но против начальств, против властей» (Еф. 6, 12). Мы признаем, что поиск нашей безопасности через вооружение в действительности является ложной и идолопоклоннической надеждой и что подлинная безопасность может быть найдена только в отношениях на основе доверия. Эти отношения возможны, ибо Христос победил начальства и власти (Кол. 2, 15). ИИСУС ЕСТЬ ГОСПОДЬ!

## Призыв к действию

Таким образом, мы обязуемся и поощляем наших братьев и сестер:

— настаивать на скорейшем утверждении договора ОСВ-2. Хотя мы понимаем, что ОСВ-2 не предусматривает еще более значительного сокращения вооружений, он предоставляет новые и существенные рамки (на основе равенства) для обсуждения значительного и равного сокращения по соглашению ОСВ-3, а также дальнейшие шаги в направлении к полному и всеобщему разоружению. Эти соглашения обещают новые возможности для укрепления институтов по сдерживанию распространения ядерного оружия. Успех ОСВ-2 откроет путь решительному прогрессу по важным вопросам разоружения. Это позволит нашим двум правительствам еще полнее участвовать в конструктивных трудах во имя мира в сфере экономики, техники и культуры. Это поможет развитию нового климата в международных отношениях в целом;

— призывать к полному и всеобщему запрещению: испытаний ядерного оружия; развития и размещения новых систем ядерного вооружения; производства и накопления химического и радиологического оружия, а также иного оружия массового уничтожения;

— поддерживать роль ООН в переговорах по разоружению и таких международных форумов, как Специальная сессия по разоружению и иные инициативы в этой области. Гонка вооружений порождает трудности и смертельную опасность не только для наших двух стран, но и для всех народов мира, в особенности обладающих ядерным потенциалом. Поэтому все правительства имеют право и обязаны конструктивно участвовать в процессе разоружения;

— поддерживать экуменические программы, связанные с разоружением, в особенности Программу Всемирного Совета Церквей за разоружение и против милитаризма и гонки вооружений, и сотрудничать с другими неправительственными программами по разоружению;

— выражать готовность соединить наши усилия во имя мира и разоружения с усилиями

последователей всех религий и всех людей добродетели;

— призывать наши Церкви предоставить в распоряжение программ по разоружению технический персонал и финансовые ресурсы;

— рекомендовать нашим Церквам подчеркивать в своих воспитательных и проповеднических программах библейское видение мира, а также опустошительные социальные и личные последствия гонки вооружений;

— уделять особое внимание укреплению и расширению общинности, вскормленной между христианами СССР и США за период более чем в 20 лет и вновь познанной нами здесь на опыте, включая возможность дальнейших консультаций по разоружению и обмен визитами общего характера, а также совместные дни молитвы о мире с использованием Экуменического цикла молитв (Всемирного Совета Церквей).

**ЮВЕНАЛИЙ**, митрополит Крутицкий и Коломенский (глава делегации из СССР), председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата

Протопресвитер проф. Виталий БОРОВОЙ, представитель Русской Православной Церкви при Всемирном Совете Церквей

Д-р А. С. БУЕВСКИЙ, секретарь Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата

Дост. А. М. БЫЧКОВ, генеральный секретарь Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов

КИРИЛЛ, архиепископ Выборгский, ректор Ленинградской духовной академии, Русская Православная Церковь

Архиепископ д-р Янис МАТУЛИС, Евангелическо-Лютеранская Церковь Латвии

НИКОЛАЙ, архиепископ Сухумский и Абхазский, Грузинская Православная Церковь

Проф. А. И. ОСИПОВ, Московская духовная академия, Русская Православная Церковь

Архимандрит ТИРАН, представитель Армянской Apostольской Церкви в Москве

Архиепископ Эдгар ХАРК, Евангелическо-Лютеранская Церковь Эстонии

вей) и соответствующего литургического материала каждой Церкви в отдельности.

Наконец, братья и сестры, мы привлекаем ваше внимание к авторитетному предсказанию, что ядерная война в 1990-е годы станет возрастающей вероятностью. В это весьма рискованное десятилетие мы приближимся к концу нашего тысячелетия. Уже теперь только двадцать лет отделяют нас от того момента, когда мы будем призваны с молитвой отметить 2000-летие пришествия в мир нашего Господа и Спасителя Иисуса Христа, Князя мира. Как мы встретим этот день? В каком состоянии мы представим нашу планету Создателю: будет ли она цветущим садом, или же безжизненной, сожженной, опустошенной землей?

Итак, Господь вновь предлагает нам жизнь или смерть, благословение или проклятие: так изберите жизнь с тем, чтобы вы и ваши потомки могли жить.

Дост. М. Уильям ГОВАРД (глава делегации из США), президент Национального Совета Церквей Христа, США, Американские Баптистские Церкви в США

Д-р Клер РЕНДОЛЛ, генеральный секретарь Национального Совета Церквей, Объединенная Пресвитерианская Церковь в США

Д-р Дороти Дж. МАРПЛ, вице-президент НСЦ, Лютеранская Церковь в Америке  
Епископ Честер А. КИРКЕНДОЛЛ, секретарь НСЦ, Христианская Методистская Епископальная Церковь

Протоиерей Владимир БЕРЗОНСКИЙ, Православная Церковь в Америке, член Правления Национального Совета Церквей

Дост. Ари Р. БРУВЕР, генеральный секретарь Реформатской Церкви в Америке, член Правления НСЦ

Епископ Джеймс К. МЕТЬЮЗ, Объединенный Методистский Совет Епископов, член Правления НСЦ

Дост. Авери Д. ПОСТ, президент Объединенной Церкви Христа, член Правления НСЦ

Д-р В. Брюс РИГДОН, профессор церковной истории, Богословская семинария Мак-Кормика, Чикаго, клирик Объединенной Пресвитерианской Церкви, США

Г-жа Алис ВАЙМЕР, исполнительный секретарь по международным делам НСЦ, член Объединенной Церкви Христа

## Доклад митрополита Крутицкого и Коломенского ЮВЕНАЛИЯ

### I

Дорогие друзья, возлюбленные во Христе частью благовестия Христова. В современном участники нашего собеседования, посвященного ответственности Церквей СССР и США за разоружение!

Святая Церковь, призванная служить делу исчезло из языков всех народов, чтобы были спасения людей, живет и осуществляет свою уничтожены человеческие нужды и созданы Богом заповеданную миссию в конкретных ис- условиях для жизни, достойной человека, носящих торических, социальных и политических реаль- щего образ и подобие Божие (Быт. 1, 26). ностях. И то, что христиане рядом с проблемами богословскими посвящают свои усилия и остается проблема разоружения. Мир, забо- миротворческому служению, делу международ- та о нем — самый животрепещущий вопрос для ного сотрудничества, вполне естественно и за- всего современного человечества. К каждому

кономерно. Все это является неотъемлемой частью благовестия Христова. В современном мире и религия, и наука, и искусство, и техники призваны к тому, чтобы ответить основным нуждам людей, чтобы слово «война» навсегда

были уничтожены человеческие нужды и созданы условия для жизни, достойной человека, носящего образ и подобие Божие (Быт. 1, 26). В этой связи как нельзя более наущной была проблема разоружения. Мир, забо- миротворческому служению, делу международ- та о нем — самый животрепещущий вопрос для ного сотрудничества, вполне естественно и за- всего современного человечества. К каждому

из людей обращены слова Христа: «Блаженны миротворцы, ибо они сыными Божиими нарекутся» (Мф. 5, 9).

Мы, христиане, рассматриваем время, в которое мы живем, и всю вообще историю рода человеческого после пришествия Христа в мир, как время, данное нам Господом для возвещения мира, для постоянной борьбы за проповедание ко Христу, к Его Божественной любви каждой человеческой души. Поэтому-то всякий исповедующий Христа сегодня, как и исповедавшие Господа и Спасителя нашего в прежние века и лета, внимает призыву святых отцов и учителей Церкви хранить и созидать мир и стремиться претворять его в жизнь.

«Любезный мир — благо весьма восхваляемое и немногими хранимое, — где ты скрывался от нас столько времени и когда возвращаешься к нам? Весьма сильно и более всяко-го другого люблю и лобызаю тебя, заботливо храню, когда ты с нами, и со многими слезами и риданиями призываю, когда оставляешь нас»<sup>1</sup>. Так говорит о мире святой учитель Церкви Григорий Богослов, так называет он нас, христиан, хранить мир и заботиться о нем.

Утверждая мир как высший смысл человеческого обще�ития, Церковь знает, как это ни печально, что всегда находятся люди, которые постоянно стремятся его нарушить. В своих известных «Нравственных правилах» святой Василий Великий повелевает христианам следующее: «Должно и других убеждать к миру во Христе...»<sup>2</sup>. «Христос не только осуждает взаимное несогласие и ненависть людей между собою, но требует еще более — именно того, чтобы мы примиряли несогласия и других»<sup>3</sup>.

Читая Священное Писание, назидаясь творениями святых отцов, мы ясно видим, что Господь повелевает нам, ни в чем не ущемляя человеческой свободы и воли, самим себя освободить от ига войны.

Если человечество откажется сделать такого рода усилия, то злосчастный путь, по которому оно идет, изобретая и умножая все новые и новые виды оружия массового уничтожения, может привести в мировой катастрофе. Господь через пророка Осию ясно сказал, что только тогда, когда «лук и меч и война» будут истреблены, тогда люди будут жить в безопасности и «земля услышит хлеб и вино и елей» (Ос. 2, 18, 22). В этой связи я вспоминаю речь Святейшего Патриарха Московского и всей Руси Пимена на приеме в честь участников Всемирной конференции «Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами» в июне 1977 года. Предстоятель нашей Церкви говорил: «В своей глубокой посвященности достижению на Земле прочного, справедливого и всеобщего мира мы видим религиозную, моральную и гуманистическую задачу каждого верующего человека. Мы верим, что добная воля и совместные усилия верующих и нерелигиозных людей приведут человечество к вожделенной цели — мир и согласие, справедливость и сотрудничество воцарятся на нашей многострадальной, но прекрасной Земле»<sup>4</sup>. Нам близка и понятна забота о мире и призыв прекратить гонку вооружений Римско-Католической Церкви, как это выражено в паstryской конституции «Радость и надежда». В ней говорится: «Люди должны понять, что гонка вооружений, к которой прибегают многие народы, не может быть твердым путем к твердому предохранению ми-

ра, как не может быть твердым и подлинным миром и так называемое равновесие, вытекающее из этой гонки. Между тем, как для всех новых вооружений расходуются огромные богатства, невозможно предоставить достаточных средств для увречивания стольких современных бедствий во всем мире... гонка вооружений является тягчайшей язвой человечества иносит невыносимый ущерб бедным»<sup>5</sup>.

Эта же конституция считает, что «мир должен родиться из взаимного доверия людей, а не быть навязанным народам страхом оружия, все должны сотрудничать, чтобы, наконец, кончилась гонка вооружений, чтобы действительно началось сокращение вооружений, разумеется, не одностороннее, но взаимное по договору, обеспеченное подлинными и действительными гарантиями»<sup>6</sup>. Эти идеи возвращают нашу христианскую мысль к тому, что мир, по слову св. Григория Богослова, есть дар Примирителя, который мы обязаны почитать и который, отходя от селе, оставил Он нам (Ин. 14, 17) как некий прощальный залог. Святой Григорий Богослов говорит о себе, что он «волнет о сем и свидетельствует о сем, и не перестанет исполнять слово Писания». И мы, современные христиане, будем подражать святому отцу в его трудах по устроению мира, трезво и спокойно оценивая реальности сегодняшнего дня с тем благородствием, которое побудит безумие, потому что Сам Господь мира (2 Фес. 3, 16) обещал, что завет мира Его не поколеблется (Ис. 54, 10) и что Он даст мир ближнему и дальнему (Ис. 57, 19). Наш долг мы видим в исполнении этого плана Божия.

Церковь в ее многовековой истории обогатилась и обладает многими средствами воспитания людей для деятельного созидания мира.

Молитва о «мире всего мира», ежедневно повторяемая православными, несет в себе всеобщую мысль и желание верующих видеть наше землю в состоянии мирного жительства.

Другим эффективным средством воспитания людей к миру является свидетельство христиан, когда, «обув ноги в готовность благовествовать мир» (Еф. 6, 15) и держа в руках «меч духовный, который есть Слово Божие» (Еф. 6, 17), они сеют благовестие мира как среди дальних, так и среди близких (Еф. 2, 17).

И, наконец, важнейшим орудием борьбы за мир является любовь Божия, которая «излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам» (Рим. 5, 5), и которая возгревает нашу вовлеченность в миротворчество и делает ее «усердной» (1 Пет. 4, 8) в ее проявлении, как видимый знак озабоченности и преданности делу мира.

Как христиане мы должны рассматривать миротворческое служение, специально проблему разоружения, в свете Божественного творения мира и примирения человека с Богом.

Служители алтаря Господня и все верующие во Христа должны быть «посланниками от имени Христова», быть провозвестниками «слова примирения» (2 Кор. 5, 19), благовестниками мира (Еф. 6, 15). Мы с вами знаем, что само библейское слово «шалом» означает не только «договор», позволяющий жить спокойно, и не только «мирное время», противопоставляемое «времени войны» (Еккл. 3, 8; Откр. 6, 4), но оно означает также и благополучие в повседневном существовании, состоянии человека, живущего в гармонии с природой, с самим собой и с Богом.

Мир в понимании Священного Писания есть также добро в смысле противоположности злу (Притч. 12, 20; Ис. 26, 3).

Чтобы принять от Господа дар мира, человеку нужно очиститься от греха, и тогда воцарится «мир без предела» (Ис. 9, 7), и тогда правителями народов станут «мир и правда» (Ис. 60, 17), потому что только правда перед Богом и между людьми является основой для мира, ибо она упраздняет грех, источник всякого разделения.

Христианин, твердый в надежде, дающей ему созерцать небесный Иерусалим (Откр. 21, 2), стремится в своей жизни осуществлять заповедь блаженства (Мф. 5, 9) и, творя мир, вступать в возделанное сыновство с Богом в Его Единородном Сыне Иисусе Христе. В этом обетовании Божием каждый христианин находит поддержку и вдохновение для своих миротворческих трудов, внимая Тому, Кто дает мир, Чей голос мы слышим и в псалме, как бы совокупляющим воедино Его божественные свойства как Владыки истории: «Он скажет мир народу Своему... Истина возникнет из земли, и правда приникнет с небес; и Господь даст благо, и земля даст плод свой; правда пойдет пред Ним и поставит на путь стопы свои» (Пс. 84, 9–14).

Бог сделал человека ответственным за все, что происходит на земле. Заповедь, данная Богом первым людям (Быт. 2, 16–17), определяет человека как существо исключительной значимости, действия которого, в зависимости от его отношения к бесценному дару свободы, будут иметь добрые или роковые последствия как для него самого и его потомства, так и для окружающей его природы. Бог предлагает человеку избрать жизнь, чтобы он жил и потомство его (Втор. 30, 19).

## II

Церкви наших стран, во исполнение Божественного повеления каждому христианину быть миротворцем, искать мира и стремиться к нему, неоднократно сопрягали свои усилия, добы содействовать созиданию на земле мира, а в людях — доброй воли. Самый краткий исторический обзор наших совместных усилий подтвердит правоту этой мысли.

В 1955 году, когда над миром веяли ледяные ветры «холодной войны» и отношения между СССР и США не так счастливо развивались, начались обмены делегациями и братское ответственное сотрудничество наших Церквей, инициаторами которых были Русская Православная Церковь и Национальный Совет Церквей Христа в США. В марте 1956 года делегация христианских Церквей США посетила нашу страну.

В коммюнике об этой первой встрече говорилось, что «...в результате обмена мнений было выражено твердое стремление к развитию контактов путем посещения обеих стран церковными делегациями, а также... путем углубленного ознакомления с догматической системой и нравственным богословием Церквей и тесной совместной работы по актуальному вопросу современности — сохранению мира во всем мире — при убеждении, что все эти пути будут способствовать делу сближения и дружбы наших народов»<sup>7</sup>. В июне того же 1956 года делегация христианских Церквей Советского Союза нанесла ответный визит Национальному Совету Церквей Христа в США. В дискуссии, имевшей место во время визита, обсуждались вопросы защиты мира, говорилось о церковном

опыте, который является свидетелем внутреннего устройства христианина, которое служит источником мира для окружающих, для семьи, для общества и ищет всего того, что служит миру (Рим. 14, 19).

Во время следующего посещения нашей страны делегацией Национального Совета Церквей Христа, проходившего в августе—сентябре 1962 года, представители Церквей двух стран провели обсуждение ряда богословских и церковно-общественных тем. Было уделено большое внимание вопросам сохранения и укрепления мира на основе христианских понятий свободы и справедливости. В ходе этой встречи стороны констатировали, что мир на земле есть благодатная помощь людям доброй воли, прилагающим усилия для установления в человеческом обществе братства, равенства, свободы и справедливости. Прямой и священный долг христианства — возвысить свой голос против безумия войны, защитить и отстоять мир. Тогда же участники пришли к согласию, что между понятиями правды и мира существует внутренняя связь, которую нельзя искусственно разрывать на том основании, что Царство Божие «не от мира сего» (Ин. 18, 36). На собеседование было отмечено, что христианские Церкви призваны добиваться разрешения таких кардинальных проблем международной жизни, как прекращение ядерных испытаний, соглашения о всеобщем и полном разоружении, принятие мер по ослаблению международной напряженности...

Этим же целям служил и ответный визит в США делегации деятелей Церквей и религиозных объединений СССР в феврале—марте 1963 года. Тогда также имело место собеседование, в ходе которого были обсуждены пути и способы, посредством которых Церкви двух наших стран могли бы помочь уменьшению международной напряженности, установлению справедливого и прочного мира, прекращению ядерных испытаний и осуществлению полного, всеобщего, контролируемого разоружения<sup>8</sup>.

Семидесятые годы также ознаменовались нашими взаимными встречами и беседами. В августе—сентябре 1974 года делегация Национального Совета Церквей Христа в США вновь была в нашей стране. В программу пребывания делегации входило богословское собеседование, которое уже стало традиционным для каждой встречи религиозных деятелей США и СССР.

Вопросы утверждения прочного и справедливого мира на земле, борьбы против гонки вооружений также были подняты на этом собеседовании, и им было уделено значительное внимание. Говорилось, что мир Божий не предназначается для одной только Церкви: засвет мира, данный Церкви в Иисусе Христе, предназначен для всех народов в их надеждах и устремлениях. Христиане, исходя из факта улучшения отношений между СССР и США, должны во имя мира и безопасности выступать за сокращение ядерных и обычных вооружений. И ключом к разоружению должен явиться прежде всего известный минимум доверия друг к другу, которое необходимо воспитывать в общественном мнении. Была обсуждена целая концепция миротворчества, как важнейшего в настоящее время следствия свободы и единства во Христе. Тогда подчеркивалось, что каждая эпоха истории Церкви свидетельствует о новом проявлении зиждительной силы благодати Христовой.

В процессе обсуждения вопросов христианского служения миру между народами было выражено удовлетворение прогрессом в советско-американских отношениях и высказана надежда, что прогресс этот послужит благу всего мира. Тогда вновь был оценен и тот положительный вклад, который вносят Церкви обеих стран в развитие сотрудничества и дружбы, в нормализацию отношений между СССР и США.

Ответный визит делегации представителей Церквей Советского Союза в США состоялся в феврале — марте 1975 года. В ходе этого визита имела место дискуссия на тему V Ассамблеи ВСЦ «Иисус Христос освобождает и объединяет». Вместе с тем стороны обсудили задачи Церквей СССР и США в отношении содействия улучшению отношений между двумя странами для блага их народов и всего мира. Делегации были единодушны, что наши Церкви должны трудиться для смягчения международной напряженности, помогать достижению прогресса в переговорах по разоружению, содействовать разрядке.

Мы с удовлетворением вспоминаем сегодня и братские усилия в вопросах миротворчества совместно с Конференцией католических епископов США. В этой связи значительным шагом на пути христианского миротворчества мы считаем консультацию «Христианская озабоченность об ограничении и сокращении вооружений», которая имела место в Сент-Луисе в октябре 1969 года. В ней принимали также участие и представители Национального Совета Церквей Христа. Участники этой консультации рассмотрели существующее положение в области гонки вооружений и в ее свете заняли ясную позицию в отношении конкретных вопросов ограничения ядерного оружия, в отношении проблем всеобщего и полного разоружения.

Их заботой был также поиск путей и средств, чтобы принятые на консультации решения стали достоянием верующих людей.

Эта консультация имела свое продолжение в октябре 1970 года в СССР в Троице-Сергиевой Лавре в Загорске.

Дискуссии на данной консультации, тема которой была «Христианский вклад в созидание мира», прошли в духе конструктивного подхода к поставленным проблемам и показали большие возможности в деле миротворчества христианских Церквей обеих стран.

У Русской Православной Церкви и Церкви Братьев в США в 60-х годах также сложилось исполненное делового сотрудничества совместное служение в вопросах мира и социальной справедливости. Мы имели несколько обменов делегациями, в ходе которых обсуждались проблемы христианской ответственности за мир во всем мире. Мы полагаем, что это многогранное взаимообщение наших двух Церквей углубило наше содружество, внесло ощущимый вклад в общехристианское свидетельство и служение миру.

Заканчивая краткий обзор наших предыдущих встреч, собеседований и совместных миротворческих усилий, мне хотелось бы выразить уверенность, что они внесли определенный вклад в созидание климата доверия между народами СССР и США, способствовали созреванию тех положительных явлений, которые продолжают иметь место и ныне в отношениях между нашими странами.

Ныне мы встречаемся вновь, чтобы показать

нашу вовлеченность в созидание и укрепление процесса разрядки, чтобы со всей ответственностью поддержать все то положительное, что имеется сегодня в области разоружения, которое является основным звеном процесса разрядки.

### III

Теперь я позволю себе коснуться непосредственно вопроса разоружения и нашей ответственности в этой области. Блаженнопочитый митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, игравший ведущую роль в минувшие годы в развитии братского сотрудничества между нашими Церквами, в одной из своих последних официальных речей говорил: «Если трезво оценить обстановку в современном мире, то, пожалуй, станет ясным, что самой животрепещущей проблемой современности является проблема разоружения при необратимом процессе разрядки... Стремительно растет потенциал уничтожения, уже и сейчас достаточный для того, чтобы, в случае его приведения в действие, поставить под вопрос самую жизнь человечества на земле. Если наращивание вооружения не будет остановлено, может оказаться приостановленной и политическая разрядка, достигнутая в результате громадных усилий многих государств и народов. Если снова начнет нарастать угроза военного столкновения, вряд ли можно будет сохранить даже современный уровень международного доверия, без которого немыслимы нормальные отношения между государствами, может возникнуть тупик решения проблем экономического развития, и без того чрезвычайно сложных. Трудно будет найти решение мировых общечеловеческих проблем, актуальность которых намного возросла за последние десятилетия — проблемы продовольственного обеспечения, развития новых источников энергии, искоренения болезней и сохранения окружающей среды.

Необходимо прекращение дальнейшего количественного и качественного роста вооружений и вооруженных сил государств, обладающих крупным военным потенциалом. Необходимо прекращение производства ядерного оружия во всех его видах и постепенное сокращение его запасов вплоть до полной их ликвидации. Необходимо добиваться запрещения создания новых видов и систем оружия массового уничтожения»<sup>9</sup>.

В уже упомянутой мною выше речи Святейший Патриарх Пимен особо подчеркнул то исключительно важное значение, какое мы, церковные люди, придаем проблеме разоружения. Он говорил: «Мы огорчены, но не обескуражены медлительностью, с какой решается эта великая задача. Мы настаиваем перед правительствами не ослабевать в усилиях инициативно добиваться успеха по сдерживанию гонки вооружений, в поисках путей по частичному разоружению, которое должно привести в конце концов к всеобщему и полному разоружению»<sup>10</sup>.

Большую опасность для дела мира представляет и то обстоятельство, что эпидемия вооружения распространяется на все новые и новые районы мира. Мы с надеждой следили за работой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению, на которой были представлены предложения, в том числе и Советского Союза, осуществление которых могло бы, по нашему убеждению, реально способствовать миру. Эти предложения были направлены на прекращение производства всех видов

ядерного оружия, на запрещение создания новых видов и новых систем оружия массового уничтожения, на прекращение дальнейшего количественного и качественного роста вооружений и вооруженных сил государств, которые имеют большой военный потенциал, на решение навечно запретить применение ядерного оружия и отказаться всем государствам от применения силы в отношениях друг с другом.

Неотложность решения проблемы разоружения становится очевидной с каждым днем. Для государств и народов, для государственных деятелей, несущих ответственность за жизнь и благосостояние граждан своих стран, пришло время до конца осознать альтернативу, перед которой ныне стоит человечество: либо гонка вооружений будет остановлена и повернута вспять, и тогда восторжествуют мир и сотрудничество, либо, в противном случае, государства истощат свои ресурсы на вооружение, а неустойчивое состояние международных отношений будет оставаться угрозой, могущей вызвать к действию гигантский арсенал накопленного оружия, что, в свою очередь, приведет к гибели современную цивилизацию. Выбор здесь может быть только один: усилия, направленные на решающий перелом в борьбе за прекращение гонки вооружений, должны быть многократно увеличены. Мы глубоко удовлетворены тем, что за последние годы Советское правительство выдвинуло более 70 предложений, направленных на упрочение разрядки, на обеспечение мира, на разоружение. Эти призыва нашего правительства к разоружению раздаются на всех уровнях и на всех международных форумах. И мы, деятели Церквей СССР, по долгу нашей христианской совести вместе со всем нашим народом стараемся поддержать советско-американские переговоры об ограничении стратегического наступательного оружия ОСВ-2, которые ныне вступили в их завершающую стадию. Святейший Патриарх Пимен в мае 1978 года в докладе на торжественном заседании в Москве, посвященном 60-летию восстановления патриаршества в Русской Православной Церкви, отметил в качестве нашей особо важной миротворческой задачи содействие скорейшему положительному завершению переговоров ОСВ-2<sup>11</sup>. Сейчас, когда работа над новым Соглашением по ограничению наступательных стратегических вооружений близится к концу, по нашему убеждению, как никогда прежде деятелям Церквей СССР и США следует побуждать наших верующих, побуждать общественное мнение наших двух стран к поддержке усилий правительства обеих держав как можно скорее подписать этот договор, а затем — ратифицировать. Мы надеемся, что принцип равенства и одинаковой безопасности, который СССР и США признают за исходное начало, подскажет правильные решения обеим сторонам.

В этой связи мне бы хотелось процитировать слова главы нашего государства Л. И. Брежнева, сказанные им в интервью американскому журналу «Тайм»: «Хочу еще раз подчеркнуть то, о чем уже говорил несколько раз за последнее время. Мы не добиваемся военного превосходства над Западом, нам оно не нужно. Нам нужна лишь надежная безопасность. А безопасность для обеих стран, безусловно, будетнейшей, если обуздить гонку вооружений, сократить военные приготовления и оздоровить политический климат международного обще-

ния». В этой связи новый договор, если он будет подписан и ратифицирован, создаст на несколько лет — по ряду важных моментов до 1985 года — определенную преграду на пути дальнейшего накапливания самых разрушительных и дорогостоящих видов оружия, окажет благоприятное влияние на состояние международных отношений.

За первым Соглашением об ограничении стратегических вооружений ОСВ-1 последовала разработка Соглашения ОСВ-2. После вступления в силу последнего, надеемся мы, начнется работа над Соглашением ОСВ-3, которое, мы хотели бы думать, пойдет еще дальше и затормозит создание новых видов оружия, предусмотрит не только ограничение роста вооружений, но и их сокращение обеими сторонами. С удовлетворением восприняли мы недавнее выступление президента США г-на Джимми Картера в штате Джорджия, где он выразил твердое намерение вести дело к договоренности с Советским Союзом, особо подчеркнув, что заключение соглашения об ОСВ отвечает национальным интересам США и сделает мир более безопасным и надежным. Памятны нам и слова г-на Картера о том, что «отклонение соглашения об ОСВ означало бы, что неизбежное соперничество в области стратегических ядерных вооружений станет еще опаснее. Каждый кризис, каждая конфронтация, каждый источник трений, — какими бы серьезными они ни были сами по себе, — приобретут дополнительное значение и дополнительную степень опасности»<sup>13</sup>.

Не вызывает сомнения и тот факт, что нынешний договор ОСВ-2 даст новые импульсы к оживлению и других ведущихся сейчас переговоров, например, переговоры о полном запрещении испытаний ядерного оружия, об ограничении торговли обычным оружием, переговоры о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе.

Мы убеждены, что Соглашение ОСВ-2 поможет успешному развитию деятельности Комитета ООН по разоружению, что приведет к дальнейшим сдвигам в области сдерживания гонки вооружений, к разоружению. В этой связи мы с удовлетворением думаем о вступлении в силу конвенции о запрещении бактериологического оружия и о запрете воздействия на природную среду в военных целях, об определенном упрочении режима нераспространения ядерного оружия, о создании первой в мире безъядерной зоны, охватывающей большинство стран Латинской Америки.

В этой же связи мы выражаем глубокое удовлетворение тем, что Генеральная Ассамблея ООН одобрила предложения Советского Союза о гарантиях безопасности неядерных государств, о неразмещении ядерного оружия на территориях тех стран, где его сейчас нет, а также призвала ядерные державы начать переговоры о полном прекращении производства ядерного оружия и сокращении его запасов. Мы убеждены в исключительной важности этих предложений и поддерживаем инициативу правительства нашей страны о готовности начать такие переговоры.

#### IV

Возлюбленные о Господе участники настоящей встречи! Мы подходим к концу нашего тысячелетия. 20 лет отделяют нас от того момента, когда мы будем призваны молитвенно отметить двухтысячную годовщину пришествия

в мир Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, Князя мира. Как придем мы к этому дню, в каком состоянии представим Творцу нашу планету: или цветущим садом, или безжизненную, выгоревшую, опустошенную оружием землю?

Нам всем ясно, что путь устроения мира тернист и полон испытаний, и в одиночку его проделать практически невозможно. Мне хочется сказать, что процесс внедрения в христианскую жизнь и деятельность постоянной заботы о мире на земле создаст благоприятные условия для богословских дискуссий по вопросам совместной ответственности всех христиан за это служение, свидетельствуя тем самым, что миротворческая активность христиан и их вовлеченность в вопросы экумени между собой тесно связаны. Таким образом, совершенно очевидно, что область экумени не может стоять в стороне от самой насущной проблемы современности — сохранения и укрепления мира на земле. Эту взаимосвязанность экуменизма и миротворчества наша Церковь за последние годы подчеркивала с особой убежденностью в своей деятельности во Всемирном Совете Церквей. Поэтому нам так утешительно видеть, что ВСЦ и, в частности, его Комиссия Церквей по международным делам столь много делают для борьбы против милитаризма и гонки вооружений, за разоружение. В успехе этих трудов есть и наш с вами вклад, ибо представители наших Церквей успешно сотрудничают в осуществлении Всемирным Советом Церквей его миротворческого служения, о чем когда-то говорил и кему призывал доктор Юджин Блейк. Я полагаю уместным также отметить, что программная эмфаза ВСЦ о справедливом, со всеобщим участием, жизнеустойчивом обществе обеспечивает собой всеобъемлющую основу и логическое обоснование для проведения программы по вопросам борьбы с милитаризмом и гонкой вооружений.

Нам следует с удовлетворением отметить, что в последних программных вовлечениях ВСЦ милитаризм и гонка вооружений рассматриваются как основные силы, противные развитию, враждебные правам человека, усиливающие расистские структуры.

Я считаю необходимым коснуться деятельности Христианской Мирной Конференции, активно выступающей по вопросам разоружения. Мы, христиане Советского Союза, и многие христиане США, подлинно по-братьски сотрудничаем в этом христианском мирном Движении. Вопросам разоружения уделил достойное место и V Всехристианский Мирный Конгресс, имевший место в Праге летом минувшего года. В резолюции этого Конгресса по вопросам разоружения подчеркивалось, что «за договоры о безопасности на уровне государств несут большую ответственность США и СССР; завершение переговоров ОСВ-2 относительно ограничения стратегических вооружений имеет решающее значение для всего человечества».

Конференция Европейских Церквей, членами которой являются многие Церкви нашей страны и которая сотрудничает в так называемой области «Хельсинки» с НСЦХ, также не проходит мимо этого насущного вопроса современности.

Всемирный Совет Церквей через Комиссию Церквей по международным делам и Христианская Мирная Конференция, являющиеся неправительственными организациями, зарегистрированными при Экономическом и Социаль-

ном Совете ООН, вносят свой посильный вклад в общую борьбу многих неправительственных организаций за достижение мира без оружия. И мы глубоко удовлетворены возможностью их участия и их вкладом в работу Специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению в мае — июне 1978 года. В связи с этим я особо подчеркиваю нашу поддержку миротворческой деятельности ООН, наше горячее стремление помочь этому подлинно всемирному форуму государств. Совершенно ясно, что проблема разоружения не есть лишь предмет забот одних христиан. Последователи других религий и приверженцы других идеологий также высказывают озабоченность относительно вопроса разоружения. В этой связи я хочу особо подчеркнуть глубокую миротворческую устремленность всех христианских Церквей и всех нехристианских религий в моей стране, которая получает повседневное выражение в их деятельном служении на благо мира между всеми народами, в их сотрудничестве между собой и в их сотрудничестве с нашими нерелигиозными общественными кругами. При этом невозможно выделить какую-либо нашу Церковь или религию. Все они прилагают возможные для себя усилия, дабы содействовать торжеству мира и справедливости и особо — чтобы как можно скорее наступило время, когда смертоносное оружие исчезнет с лица земли.

Богатый опыт этого межрелигиозного миротворческого сотрудничества Церквей и религиозных объединений нашей страны привел к замечательному явлению. Я имею в виду Всемирную конференцию «Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами», которая имела место в июне 1977 года в Москве. Ее участниками, которых было более 650 человек, прибывших из 107 стран, было сказано: «Наши религиозные верования не разделяли нас, ибо наши этические заботы оказались схожими, в нашей озабоченности о благе всего человечества мы нашли общую почву... Мы вместе могли дать оценку настоящему состоянию существования человека, детально обсудить преграды, стоящие на пути справедливого мира, а затем совместно наметить планы общих путей служения человечеству в его мирном продвижении к мудрости и справедливости и соединить наши усилия ради создания всемирного содружества наций, сотрудничающих на благо человечества»<sup>14</sup>. «По самой своей природе все религии против войны и агрессии. Противоположные действия, независимо от того, совершаются ли они во имя религии или нет, не могут быть оправданы ни одной религией при правильном ее понимании»<sup>15</sup>. В повестке дня Конференции особое место заняла тема всеобщего и полного разоружения. Участники конференции заявили, что «процесс разрядки не может стать всеобщим и необратимым без разоружения. Народы должны иметь возможность жить, доверяя друг другу, не страшась агрессии и войны. Мы живем в мире, который стонет под бременем вооружений как обычных, так и ядерных. Судьба человечества находится под постоянной угрозой ядерного всесожжения. Поистине это безумие — тратить важнейшие ресурсы, которыми располагает человечество, на вооружение и средства уничтожения. В то время, когда две трети человечества голодают, в мире тратят более 300 миллиардов долларов в год на войны и вооружение. Эта ненужная

трана составляет более 800 миллионов долларов в день, а ведь для того, чтобы практически уничтожить оспу, Всемирной Организации Здравоохранения потребовалось немногим более 83 млн. долларов. Денег, израсходованных человечеством на оборону за десять лет, более чем достаточно, чтобы обеспечить работой всех, кто в ней нуждается, и чтобы устранить с лица земли голод и недоедание, неграмотность и болезни. Верующие мира должны принять эти сведения близко к сердцу и направить сознание человечества против гонки вооружений и торговли оружием<sup>16</sup>.

С удовлетворением хочу отметить, что Всемирный Совет Церквей в своих программах стремится к осуществлению сотрудничества с людьми других религий и идеологий для созиания мирного будущего всего человечества. Мы видим это сотрудничество многополезным и могущим принести добрые плоды. К этому должен сегодня стремиться каждый здравомыслящий человек, следит ли он в своей жизни религиозному долгу или нерелигиозному моральному закону, являющемуся отражением воли Божией (Рим. 2, 14). Из этого стремления проистекает надежда на победу созиательного процесса над разрушительным, жизни над смертью.

Мы как христиане объединяемся со всем человечеством для претворения в жизнь ангельского гимна «и на земле мир» (Лк. 2, 14).

Дорогие друзья, испытывая удовлетворение от того, что подготовка Соглашения об ОСВ-2 приближается к своему завершению, мы с надеждой обращаем свой взор в будущее и думаем об ОСВ-3, о заключении новых соглашений по сокращению стратегических вооружений. Вместе с тем мы убеждены в необходимости включения в этот вопрос и других ядерных держав.

Однако снова и снова скажу, в настоящее время важнейшей задачей является заключение нового советско-американского договора об ОСВ-2 и вступление его в силу. Об этом говорил недавно в своей речи Леонид Ильич Брежнев. Договор, сказал глава нашего государства, не нанесет ущерба безопасности ни одной из сторон, но будет выгоден обеим странам, он продолжит процесс обуздания гонки вооружений, приведет к их сокращению обеими сторонами, окажет благотворное влияние на международный климат в целом. Мы приветствуем высказанную Л. И. Брежневым готовность ко встрече с президентом вашей страны г-ном Джимми Картером и то, что, как он выразился, «новый договор, когда разработка его закончится, будет, вероятно, подписан во время моей встречи с президентом Картером, — находимся, в недалеком будущем. Мы рассчитываем обсудить также ряд вопросов дальнейшего развития советско-американских отношений, закрепления разрядки и упрочения всеобщего мира»<sup>17</sup>.

Эти успехи всех стремящихся к миру и любящих его вселяют в нас надежду, что Господь приблизит то благословенное время, когда и лук, и меч, и война будут истреблены (Ос. 2, 18). Но мы знаем также, что путь этот труден и тернист. И на этом трудном и тернистом пути нам так сегодня необходимы поддержка и сотрудничество друг с другом. Уже сегодня Господь нам дал благословенную возможность быть свидетелями пусть скромных, но добрых результатов наших взаимных усилий. Эти усилия и их результаты помогают укреплению

доброи воли у народов двух наших стран в их стремлении к миру. Наши, подобные настоящей и ставшие уже традиционными, встречи позволяют мне ныне сказать, что мы верим в добрую волю и благие намерения наших братьев и сестер — американских христиан, которые, убежден, верят в нашу добрую волю, в наши благие намерения. Мы верим в добрую волю всего американского народа в его стремлении к миру. Здесь мы касаемся исключительно важной проблемы, проблемы доверия, установлению которого нам следует неленоно посвящать свои усилия. Вместе с тем ничто так не способно помочь установлению доверия, как прекращение гонки вооружений. Следование по пути разоружения, мы знаем, принесет добрые и щедрые плоды как для Советского Союза, так и для Соединенных Штатов. Оно будет способствовать развитию и укреплению дружбы между народами двух наших стран, взаимовыгодного сотрудничества в экономике, науке, культуре...

Благородны и велики плоды разоружения, плоды наших добрых отношений, которые мы обязаны развивать и совершенствовать. Отрадно в этой связи сознавать, что на любой нашей с вами встрече мы всегда искренне и открыто излагаем наши взгляды на взаимную ответственность за успех служения миру. Я с глубоким удовлетворением думаю о частом совпадении наших взглядов. Примером этому являются наши многие позиции по вопросам разоружения. Смею думать, что и наш с вами настоящий совместный вклад будет иметь многое положительные последствия.

Наконец, налицо и наше личное братское сближение и объединение наших усилий в ответственности за человека — этого венца Божественного творения. Я убежден, что эту высокую ответственность мы засвидетельствуем и перед общественностью наших стран.

В заключение я хотел бы принести сердечную благодарность всем, кто понес труды по устроению этой нашей встречи. Сердечно благодарю я высоких специалистов американской и советской стороны, кто своим конструктивным вкладом в наше собеседование наполняет его обильным материалом, который, убежден я, послужит нам доброй почвой для дискуссий и который еще и еще раз свидетельствует об искренней вовлечеченности наших светских братьев в священное для каждого человека дело миротворчества.

Вот уже более трех десятилетий мы с вами пользуемся плодами мира. В этом мы, христиане, видим благословение Божие и нашим скромным миротворческим усилиям. Но в этом видим мы и призыв к дальнейшему неусыпному бодрствованию и стоянию на страже мира, согласно повелению апостола Петра постоянно «искать мира и стремиться к нему» (1 Пет. 3, 11). В этом стремлении к миру мы воодушевляемся и укрепляемся «как верностью Божию призыву к миру, истине и правде» (1 Кор. 7, 15; Ис. 42, 6; Зах. 8, 19), так и миролюбием нашего земного Отечества, которому мы вместе со всем советским народом стремимся по мере сил способствовать. Именно в этом свете мы рассматриваем и переговоры ОСВ-2, которые, мы верим, будут скоро благополучно доведены до конца, что соответствует желаниям и чаяниям народов наших стран, народов всего мира.

Позвольте мне окончить это выступление, завершив его словами горячего миротворца и

убежденного экумениста, блаженнопочившего митрополита Никодима, считавшего, что христианам-миротворцам «предстоит еще долгий и, возможно, нелегкий путь. На этом пути и напряженная мысль богослова, и опыт ветеранов-миротворцев, и энергия молодых должны еще многое сделать для созидания того мира, который во внешней общественной жизни требует прекращения всяких международных конфликтов, создания отношений доверия, дружбы и братства. Но чтобы все это было так, необходимо много трудиться, работать для мира, не снижая своей активности, на том месте, где каждый поставлен идти миротворческим путем, почерная вдохновение в Слове Божием, которое говорит нам, что делом справедливости будет мир (Ис. 32, 17).

И обращаясь к Начальнику мира и Спасителю всех людей, мы должны просить Его «направить ноги наши на путь мира» (Лк. 1, 79)»<sup>18</sup>.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Творения св. Григория Богослова, т. 1, с. 336.

<sup>2</sup> Творения св. Василия Великого, т. 2, 1911, с. 35.

<sup>3</sup> Творения св. Иоанна Златоуста, т. 7, СПб., 1901, с. 154.

<sup>4</sup> «ЖМП», 1977, № 8, с. 59.

<sup>5</sup> Пастырская конституция «Радость и надежда». Ватикан, 1967, с. 87.

<sup>6</sup> Там же, с. 88.

<sup>7</sup> «ЖМП», 1956, № 3, с. 12.

<sup>8</sup> «ЖМП», 1963, № 5, с. 12.

<sup>9</sup> Из речи при открытии V Всехристианского Мирного Конгресса в Праге. «ЖМП», 1978, № 9, с. 34.

<sup>10</sup> «ЖМП», 1977, № 8, с. 59.

<sup>11</sup> «ЖМП», 1978, № 8, с. 30.

<sup>12</sup> «Известия», 16 января 1979 г., с. 1.

<sup>13</sup> «Правда», 23 февраля 1979 года.

<sup>14</sup> Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами. Издание Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, М., 1978, с. 9—10.

<sup>15, 16</sup> Там же, с. 10—11.

<sup>17</sup> «Известия», 3 марта 1979 года, с. 2.

<sup>18</sup> Из речи на открытии V ВХМК в Праге. «ЖМП», 1978, № 9, с. 34.

## Заседание Рабочего комитета ХМК

3—6 апреля 1979 года, Хельсинки

## БУДУЩЕЕ РАЗРЯДКИ — В НАШИХ РУКАХ

Заявление Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции

Находясь в Хельсинки, столице Финляндии, в которой в августе 1975 года был подписан Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, мы сконцентрировали свое внимание на будущем разрядки и на ответственности за нее наших Церквей и христиан.

Мы подтверждаем свою приверженность осуществлению Заключительного акта и постепенному разоружению. Мы призываем всех христиан и Церкви к ответственным действиям в выполнении этих задач и в сотрудничестве со всеми силами мира выступать за взаимное доверие и договоры, которые способствуют миру и укрепляют мир.

Хельсинки стали символом начала новой исторической эпохи и реальной надежды на новый справедливый порядок отношений между всеми народами мира. Мы сознаем, что процессу разрядки международной напряженности мешают его противники и тормозят его. Налицо реальная опасность. Не ослабевает деятельность сил, которые, используя лозунги свободы и безопасности, преследуют свои собственные политические и экономические интересы. Они стремятся манипулировать международным порядком ради сохранения своих привилегий и продолжения бизнеса вооружений. Империализм является всегда и везде врагом мира. С помощью угроз, полуправды, военных средств, угрожающих миру, представители империализма выступают против мира и разрядки напряженности, к которым так стремятся все люди доброй воли.

Мы выражаем убеждение, что будущее не только европейских стран, но и всего человечества находится в прямой зависимости от придания разрядке необратимого и всемирного характера, и поэтому мы будем стремиться всеми своими силами способствовать победе духа и принципов разрядки в Европе и во всем мире. В нашей решимости нас укрепляет очевидный успех, ставший результатом разрядки в отношениях между странами, подписавшими Заключительный акт. За последние годы мы видим, что несмотря на продолжавшееся противодействие политике разрядки ее процесс постоянно развивается и оказывает положительное влияние на политический климат в Европе. Этот процесс получает свое выражение в новом положительном характере политических взаимоотношений между государствами Восточной и Западной Европы. Он ведет к расширению взаимовыгодных экономических связей между государствами и к деловым контактам между СЭВ и ЕЭС. Ему сопутствует расширение сотрудничества государства в области науки и здравоохранения, умножение контактов в сфере культуры и образования, увеличивающийся объем торговли. Плоды разрядки укрепляют доверие между странами. Бесспорно положительное значение разрядки для стран третьего мира, стремящихся к экономическому развитию. Дух разрядки дает промышленным странам возможность больше своих ресурсов предоставлять для развития, и эта возможность значительно возросла бы в результате прекращения гонки вооружений и разоружения. Разрядка откры-

вает путь к мирному взаимосотрудничеству всех стран мира.

Мы видим в качестве первоочередной задачи наших Церквей и христиан в их евангельском служении приближению торжества мира и справедливости всемерное содействие укреплению и развитию процесса разрядки. Важнейшая задача всех, кого волнует будущее человечества, — добиваться распространения разрядки и на военную область. Это крайне важно, потому что гонка вооружений и милитаризация общества представляют величайшую опасность для человеческого существования в истории мира. Ее неудержимый рост грозит уничтожить хрупкую надежду на человеческое выживание на нашей малой планете и подорвать все усилия в достижении разрядки и создании условий для мира. В 1978 г. было израсходовано 400 миллиардов долларов на разработку и приобретение вооружений. На такие огромные средства можно было бы прокормить голодающих, поселить в дома не имеющих кровя, излечить больных и обогатить жизнь общества. Вместо этого все народы обедняются и приносятся в жертву! Эти расходы по своему характеру не являются чисто экономическими. Гонка вооружений и милитаризация общества основываются на ложной предпосылке, что чем больше оружия мы произведем и чем эффективнее будут системы оружия, тем в большей безопасности мы будем. Фактически же это безумие, ибо в результате получается как раз

обратное. Гонка вооружений нарушила безопасность и стабильность всей международной общин. В настоящее время весь мир и каждый мужчина, женщина и ребенок в нем могут быть уничтожены много-много раз. Всякая новая система оружия, которая может быть принята в ближайшем будущем, значительно увеличит эту нестабильность и даже может приблизить драматическую возможность развязывания ядерной войны в результате технологической ошибки или инцидента.

В свете этой огромной угрозы Христянская Мирная Конференция будет использовать все свои возможности, дабы содействовать разоружению и разрядке. Она призывает христианские Церкви во всем мире сотрудничать в этом и сделать эту задачу высоким приоритетом в своем служении миру. Времени может не хватить! Мы должны стремиться сотрудничать с людьми всех религий, со всеми людьми доброй воли, чтобы спасти человечество от разрушительных последствий эскалации гонки вооружений и милитаризации всех обществ.

Мы должны добиваться скорейшего подписания договора ОСВ-2, введения его в действие и начала переговоров ОСВ-3. Мы должны оказать поддержку всем важным международным шагам на пути к нашей общей цели всеобщего и полного разоружения.

Мы молимся о неоскудеваемой помощи Божией всем труждающимся на миротворческом поприще.

## МИР В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ

### Резолюция Рабочего комитета ХМК

Рабочий комитет Христианской Мирной Конференции, собравшись в Хельсинки, выражает глубокую озабоченность по поводу военной интервенции Китая против Вьетнама и призывает Китай вывести все свои военные силы из Вьетнама без всяких условий.

Мы выражаем нашу солидарность многострадальному и мужественному народу Вьетнама.

По нашему мнению, Китай абсолютно не имеет никакого оправдания для начала «карательной» войны против любой страны. Вызывает сожаление, что в то время, когда Вьетнам все еще восстанавливает свою экономику и национальную жизнь после многих лет империалистической агрессии, настоящая китайская военная акция еще больше увеличила страдания и потери Вьетнама.

Каждый член ООН обязан соблюдать Устав ООН и стремиться к урегулированию всех споров путем мирных переговоров. Применение военной силы противоречит Уставу ООН и угрожает духу разрядки и мирного сосуществования стран. Мы надеемся, что страны Юго-Восточной Азии урегулируют свои проблемы сами в духе уважения национальной независимости, суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела друг друга.

Мы приветствуем желание заинтересованных сторон начать переговоры и выражаем надежду, что будет создан климат для скорейшего начала переговоров. Это единственный путь к ликвидации проблем конфликта, устранения напряженностей и укрепления дружбы и сотрудничества между народами, обеспечения реальной безопасности и мира.

## КОММЮНИКЕ

Исторический «город мира» Хельсинки, всемирный символ международного сотрудничества в деле достижения мира, явился удобным местом первого в 1979 году заседания Рабочего комитета Христянской Мирной Конференции, посвященного теме «Будущее разрядки напряженности — задачи и обязанности Церквей и христиан». Заседание проходило с 3 по 6 апреля 1979 года.

Эта встреча 78 участников из 26 стран всего мира, на которой также присутствовали видные представители от финляндских Церквей и мирных организаций, состоялась в сто-

лице Финляндии по приглашению Христянского Мирного Движения Финляндии. С большой скорбью участники почтили память покойного почетного президента ХМК митрополита Никодима, излучавшего столько вдохновения при своей жизни и внесшего исключительный вклад в развитие Христянского Мирного Движения. В результате внимательного разбора широкой международной и экуменической деятельности после Пятого Всехристианского Мирного Конгресса, состоявшегося в Праге в июне 1978 года, участники заседания изучили современные ключевые во-

просы мира во всем мире — особенно разрядку напряженности и разоружение. На этой основе Рабочий комитет одобрил планы будущей деятельности ХМК в Европе, Азии, Африке и Америках для продолжения сотрудничества с широким кругом международных, экуменических и мирных организаций и планы своей программы изучения.

Широкая перспектива по «Миру в Библии», представленная епископом Хельсинкским Аймо Николайненом, определила соответствующие духовные и богословские рамки этих крайне необходимых дискуссий.

Ключевое обращение на тему «Развитие политики разрядки напряженности» после подписания Заключительного акта в Хельсинки, представленное г-ном Эркки Мяентаканеном, представителем Министерства иностранных дел Финляндии, дало реалистическую оценку достижениям в области разрядки напряженности, перспективам дальнейшего прогресса и настоящим трудностям, связанным с проблемами отношений между великими державами. Он подчеркнул, что «дух Хельсинки» должен терпеливо выражаться в долгосрочных усилиях по упрочению разрядки напряженности и должен господствовать при мирном регулировании спорных вопросов за пределами европейской сферы. Признавая, что альтернативой разрядки напряженности является конфронтация, холодная война и конфликты, угрожающие всему человечеству ядерной катастрофой, ХМК признает особую ответственность христиан и Церкви во всем мире за создание этого климата международного и взаимного доверия, столь существенного для непрерывной разрядки напряженности и растущего международного сотрудничества. Разрядка предназначена не для одной только Европы, ее благотворное влияние должно быть всемирным, и она должна быть связана с мировыми вопросами справедливости и освобождения. Меры по разоружению в отношениях между Востоком и Западом должны в конечном итоге помочь странам третьего мира путем перемещения ресурсов для мирного развития. Обсуждая будущее разрядки напряженности, проф. д-р Йорг Хуффмид из Бременского университета, ФРГ, подверг критическому анализу гонку вооружений в противовес разрядке напряженности и разоружению и со всей очевидностью доказал неоправданность и опасную природу роста вооружения. «Необходимо сделать всякую военную агрессию материально невозможной. Разоружение является наиболее эффективной, порождающей доверие мерой в современной всемирной ситуации». Он осудил также опасность понятия «полнейшей занятости посредством производства вооружений».

В своем обращении президент епископ д-р Кароли Тот подчеркнул братскую открытость, характерную для деятельности ХМК, и призвал к более глубокому пониманию библейского призыва к мирной деятельности и его постоянного приложения к критическим вопросам, стоящим перед человечеством. Освещая существующую в настоящее время опасность «дестабилизации процесса разрядки напряженности», епископ Кароли Тот говорил от имени всей ХМК в своем заявлении: «Безопасность посредством разоружения — таково наиболее важное послание Хельсинки сегодняшнему миру!» Епископ Кароли Тот подчеркнул важность экуменических связей

ХМК, особенно со Всемирным Советом Церквей и римским католицизмом, настаивая на необходимости откровенного и честного диалога с ними.

Доклад генерального секретаря пастора Любомира Миржейевского широко осветил мировую обстановку и деятельность ХМК после V Всехристианского Мирного Конгресса, когда она вступает в третью декаду своего всемирного служения миру в духе Евангелия Христова.

Участники заседания обсудили главную тему сессии и приняли специальное заявление «Будущее разрядки напряженности — в наших руках», где подчеркивается решительная поддержка разрядки как ключевая задача христиан и Церквей, выражается надежда, что эта разрядка будет распространена на весь мир, показывается взаимозависимость между разрядкой и разоружением и также необходимость продолжения борьбы против милитаризма.

К темам, вызвавшим ключевую дискуссию, относились меры по достижению эффективного разоружения, которое должно способствовать развитию третьего мира: сотрудничество между Востоком и Западом в Европе, борьба за освобождение в Латинской Америке и Карибском районе, нашедшая свое отражение в богословской встрече и во встрече женщин в рамках Латиноамериканской и Карибской ХМК, и в связи с визитом Папы Иоанна Павла II и Конференцией епископов в Пуэбло. Собрание приветствовало стабилизацию нового общества в Эфиопии. Участники заседания выразили свое сочувствие тем, кто страдает от военных действий в Уганде. Отмечая все более обостряющуюся обстановку в Южной Африке, Рабочий комитет ХМК подтвердил свою солидарность с антирасизмом и борьбой за освобождение в Намибии, Зимбабве и ЮАР, призвав к справедливому урегулированию в соответствии с резолюциями и политикой ООН в отношении этого региона. Конференция далее осудила террор, который незаконный режим Смита практикует в отношении соседних государств.

Обсуждая недавние события в развитии отношений между государствами и народами на Ближнем Востоке, мы обнаружили в ходе наших размышлений определенное беспокойство, и в соответствии с этим мы подтвердили нашу убежденность в действенности принципов, сформулированных Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей ООН как единственной основы для достижения всеобъемлющего решения проблемы мира на Ближнем Востоке.

Рабочий комитет имел честь приветствовать на своей конференции представителей христианских кругов Социалистической Республики Вьетнам, которые рассказали участникам о трагических событиях в их стране, происшедших в результате китайской интервенции.

Рабочий комитет принял резолюцию «Мир в Юго-Восточной Азии», в которой выражена глубокая озабоченность военной интервенцией Китая против Вьетнама и содержит призыв к Китаю безоговорочно вывести все свои вооруженные силы из Вьетнама. Рабочий комитет придерживается мнения, что страны Юго-Восточной Азии должны сами решать все свои проблемы в духе уважения национальной независимости, суверенитета, национальной целостности и невмешательства во внутренние дела друг друга.

Рабочий комитет принял в состав членов ХМК Объединенную Церковь Христа на Филиппинах и одобрил принятие в члены Регионального комитета Маврикия.

В честь Рабочего комитета был дан прием государственным секретарем г-ном Матти Туовиненом, а специальные делегации были прины Архиепископом Лютеранской Церкви Финляндии д-ром Микко Юва и митрополитом Православной Церкви Финляндии Иоанном.

Рабочий комитет свидетельствует свою благодарность за гостеприимство, оказанное ему этими видными представителями государства и Церкви, и свою искреннюю благодарность всем своим друзьям в Христианском Мирном Движении Финляндии, любезность и великолепие которых сделали возможным это совещание.

В честь участников сессии 5 апреля 1979 года устроил прием Чрезвычайный и Полномочный Посол ВНР в Финляндии д-р Тивадар Матушек.

6 апреля Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Финляндии В. С. Степанов

устроил прием по случаю 31-й годовщины Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Советским Союзом и Финляндией. На приеме был Президент Финляндии д-р Уrho Калева Кекконен. Среди приглашенных гостей на приеме находились участники сессии Рабочего комитета ХМК от Церквей Советского Союза.

В субботу 7 апреля, в праздник Благовещения, по приглашению настоятеля Покровской патриаршей обители в Хельсинки игумена Лонгина (Талыпина) представитель Русской Православной Церкви при ХМК в Праге игумен Сергий (Фомин) участвовал в совершении Божественной литургии.

В сессии Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции принимали участие председатель Комитета продолжения работы ХМК митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины; член Рабочего комитета ХМК А. С. Буевский; член Международного секретариата игумен Сергий (Фомин), представитель Русской Православной Церкви при ХМК.

## Официальные встречи руководителей ХМК

20 марта 1979 года в Праге руководители Христианской Мирной Конференции президент ХМК епископ д-р К. Тот, председатель Комитета продолжения работы ХМК (КОПР) митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины, и генеральный секретарь ХМК пастор Любомир Миржейёвский были приняты заместителем премьер-министра ЧССР д-ром Матвеем Лучаном. Руководители ХМК вручили д-ру М. Лучану для правительства ЧССР Обращение V Всехристианского Мирного Конгресса к правительствам мира и другие итоговые документы Конгресса. На приеме присутствовал директор Секретариата по делам Церквей при Президиуме правительства ЧССР К. Груза. При вручении итоговых документов V ВМК присутствовали вице-президент ХМК, председатель регионального объединения ХМК в Чехословакии, Генеральный епископ д-р Ян Михалко и секретарь этого регионального объединения ХМК протонерей Ярослав Шуварский.

20 марта Генеральный епископ д-р Ян Михалко в честь руководства ХМК устроил обед. На обеде присутствовал Блаженнейший Дорофей, Митрополит Пражский и всей Чехословакии. Во время обеда Генеральный епископ Ян Михалко и президент ХМК епископ д-р К. Тот обменивались речами.

22 марта епископ д-р К. Тот, митрополит Филарет и пастор Любомир Миржейёвский отбыли в Софию.

В Софии делегацию ХМК встречали митрополит Старозагорский Панкратий, митрополит Пловдивский Варлаам, митрополит Видинский Филарет, профессор Т. Сабев и другие ответственные работники Болгарской Патриархии. Среди встречающих был заместитель министра иностранных дел, председатель Государственного комитета по церковным вопросам Любомир Попов. Делегацию ХМК встречал также настоятель подворья Московского Патриархата в Софии архимандрит Никита.

Днем делегацию принял Святейший Патриарх Максим. От имени Священного Синода

Болгарской Церкви Патриарх Максим наградил президента ХМК епископа д-ра К. Тота орденом Болгарской Православной Церкви свв. Кирилла и Мефодия I степени, председателя КОПР митрополита Филарета — орденом свв. Иоанна Рильского I степени и генерального секретаря пастора Любомира Миржейёвского — орденом свв. Кирилла и Мефодия II степени.

В тот же день в помещении Священного Синода Болгарской Церкви Святейший Патриарх Максим дал обед в честь делегации ХМК. На обеде присутствовал заместитель министра иностранных дел, председатель Государственного комитета по церковным вопросам Л. Попов. Святейший Патриарх Максим и президент ХМК епископ д-р К. Тот обменились речами.

В этот же день президента ХМК епископа д-ра К. Тота, председателя КОПР ХМК митрополита Филарета и генерального секретаря пастора Любомира Миржейёвского принял член Государственного Совета Болгарской Народной Республики генерал Иван Михайлов. Ему было вручено для правительства БНР Обращение V ВМК к правительствам мира и другие итоговые документы Конгресса. На приеме присутствовал заместитель министра иностранных дел, председатель Государственного комитета по церковным вопросам Любомир Попов. При вручении документов присутствовал митрополит Старозагорский Панкратий.

Вечером в ресторане «София» заместитель министра иностранных дел, председатель Государственного комитета по церковным вопросам Л. Попов в честь делегации ХМК устроил ужин. На ужине присутствовал Святейший Патриарх Максим, члены Священного Синода Болгарской Православной Церкви, представители других христианских Церквей и религиозных объединений Болгарии. На ужине был председатель Болгарского комитета защиты мира Георгий Тошкин. Во время ужина Любомир Попов тепло приветствовал делегацию ХМК. С ответными речами выступили

епископ д-р К. Тот, митрополит Филарет и пастор Любомир Миржеевский. От Болгарского комитета защиты мира делегацию приветствовал Г. Тошкин. В заключение слово произнес Святейший Патриарх Максим.

23 марта председатель КОПРа ХМК митрополит Филарет и генеральный секретарь

ХМК пастор Любомир Миржеевский в сопровождении митрополита Старозагорского Панкратия совершили поездку в Рыльский монастырь.

24 марта митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарх Экзарх Украины, возвратился в Москву.

## Совещание в Смоленске

8 февраля 1979 года в г. Смоленске состоялось епархиальное совещание. По сложившейся традиции в этот день утром, до начала совещания, все прибывшее духовенство направилось в кафедральный собор, где перед чудотворным образом Смоленской Одиннадцати было совершен молебен перед началом всякого доброго дела.

В 10 часов в зале Епархиального управления пением молитвы «Царю Небесный» было начато совещание, которое открыл вступительным словом архиепископ Смоленский и Вяземский Феодосий. Владыка простирая характеризовал прошедший год в церковной жизни епархии — год обильных знаменательных событиями, такими, как посещение Смоленска Предстоятелем Кипрской Православной Церкви, епископами из США, Франции и др. Кааясь церковной жизни нашей страны, Владыка рассказал о проходивших в Москве торжествах 60-летия восстановления патриаршества, а также о Всесоюзной конференции религиозных деятелей, посвященной итогам V Всехристианского Мирного Конгресса, проходившего в Праге. Далее Владыка рассказал о новых изданиях Издательского отдела Московского Патриархата и ознакомил всех с этими изданиями. Духовенство было особенно доволено изданием Служебника малого формата и ценной для священнослужителей Настольной книгой.

Затем с докладом «Новая Конституция СССР и свобода совести» выступил уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Смоленской области В. П. Тарасенков. В своем докладе он подробно осветил ряд статей Конституции, имеющих непосредственное отношение к правам и обязанностям граждан СССР.

С подробной информацией о развитии сельского хозяйства в Смоленской области выступил заместитель начальника областного Управления сельского хозяйства Г. Г. Сынтикин. Кандидат исторических наук А. А. Александров прочитал лекцию о международном положении, которая была прослушана с большим вниманием.

Ко дню епархиального совещания областным Комитетом защиты мира было приурочено вручение благодарностей клирикам Смоленской епархии, принявшим участие личными вкладами в священном деле защиты мира.

Ответственный секретарь областного Комитета защиты мира В. П. Добровольский в вы-

ступлении на совещании отметил большой вклад Смоленской епархии в этот благородный патриотический почин. Совещание с удовлетворением выслушало теплые слова благодарности, и с искренним воодушевлением было принято решение о необходимости и в настоящем году активного участия всех священнослужителей в деле защиты и укрепления мира во всем мире, что было отражено в следующем решении:

«Заключая свое Рождественское послание, Его Святейшество, Святейший Патриарх Московский и вся Руси Пимен говорит: «...путь в наступающем новом лете благости Господней будут столь же ревностны и благоупешны ваши труды на благо нашей возлюбленной Родины и да будет благословен ее дальнейший прогресс и процветание...»

С любовью сердечной и сыновним послушанием, прислушиваясь к этим словам нашего Святейшего Отца, являющимся для всех нас отеческим руководством в нашей деятельности, как пастырской, так и гражданской, мы, духовенство Смоленской епархии, собравшись на традиционное епархиальное совещание, по благословению Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященного Феодосия, архиепископа Смоленского и Вяземского, единодушно одобрили предложение духовника Смоленской епархии, митропольного протоиерея о. Виктора Никитского, благочинного Сычевского округа, чтобы и в текущем году продолжить, по примеру прошлого года, наш скромный, но искренний патриотический почин: для укрепления и сбережения священного мира на земле внести в Советский Фонд мира пожертвования из личных сбережений, равняющиеся примерно месячному содержанию.

Это ответственное предложение было единодушно принято и одобрено всеми присутствующими священнослужителями Смоленской епархии Московского Патриархата.

В. П. Добровольский вручил всем награжденным прекрасно оформленные свидетельства — благодарности от имени областного Комитета защиты мира.

Епархиальное совещание закончилось пением молитвы «Достойно есть» и возглашением положенных многолетствований Его Святейшеству, богохранимой стране нашей, властем и воинству и всем людем.

Протодиакон Борис ГЕНСИЦКИЙ,  
секретарь архиепископа

## ХРОНИКА

14 марта 1979 года Советский комитет защиты мира и МИД СССР провели встречу с советскими и иностранными корреспондентами, посвященную участию общественности нашей страны в борьбе за мир в связи с приближающимся тридцатилетием Движения сторонников мира. Перед собравшимися выступил первый заместитель председателя Советского комитета защиты мира академик Е. К. Федоров. На многочисленные вопросы корреспондентов о различных аспектах миротворческой деятельности советской общественности ответили руководители Советского комитета защиты мира, Советского Фонда мира и митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, который на данной встрече представлял Святейшего Патриарха Пимена, члена Советского комитета защиты мира.

15—17 марта 1979 года в Берлине (ГДР) состоялась 4-я консультация между руководством Берлинской конференции католических христиан и Христианской Мирной Конференции. Участники встречи обсудили вопросы европейской безопасности и разрядки международной напряженности, информировали друг друга о своих будущих акциях. Было принято коммюнике. В состав делегации ХМК входили прот. Г. Яблонский и игумен Сергий (Фомин).

20—21 марта 1979 года в Будапеште проходило 3-е консультативное заседание демократических неправительственных организаций. Заседание было организовано Всемирной федерацией демократической молодежи. В его работе приняли участие 13 международных организаций. Участники встречи обсудили современное положение в мире и выразили солидарность вьетнамскому народу в его справедливой войне против китайских агрессоров, информировали о планах работы на будущее, приняли совместную декларацию о международной мобилизации по освобождению Южной Африки. В работе консультативного заседания принял участие игумен Сергий (Фомин), представитель Русской Православной Церкви при ХМК.

21 марта 1979 года в Мраморном зале советских общественных комитетов состоялось заседание Советского комитета поддержки Вьетнама, посвященное рассмотрению итогов состоявшейся в Хельсинки Международной Чрезвычайной конференции солидарности с Вьетнамом и обсуждению задач Советского комитета поддержки Вьетнама.

На заседании присутствовал и выступил митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений.

С 4 по 10 апреля 1979 года митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, находился в Бельгии, участвуя в работе сессии Международного комитета за европейскую безопасность и сотрудничество в составе делегации Советского комитета за европейскую безопасность и сотрудничество.

На сессии получила окончательное одобрение инициатива Международного комитета о проведении 26—28 октября нынешнего года в Брюсселе в рамках Недели ООН по разоружению форума европейской общественности за разоружение и безопасность.

В праздник Благовещения Пресвятой Богородицы митрополит Ювеналий совершил совместно с архиепископом Брюссельским и Бельгийским Василием Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в Брюсселе.

Во время пребывания в Бельгии митрополит Ювеналий нанес визит кардиналу Иосифу Сюзенсу и апостолическому нунцию архиепископу Игнию Кардинале.

19 апреля 1979 года под председательством А. П. Шитикова, председателя Советского комитета за европейскую безопасность и сотрудничество, состоялось заседание этого Комитета. Оно было посвящено обсуждению итогов апрельской сессии Международного комитета за европейскую безопасность и сотрудничество в Брюсселе и задач Советского комитета.

В заседании участвовал и выступил в дискуссии митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, член делегации Советского комитета за европейскую безопасность и сотрудничество на апрельской сессии Международного комитета.

10 и 11 апреля 1979 года в Париже состоялась франко-советская встреча, посвященная проблемам разоружения и разрядке. Она была организована обществами «СССР—Франция» и «Франция—СССР» при участии Советского комитета за Европейскую безопасность и сотрудничество. С советской стороны во встрече общественности двух стран приняли участие председатель правления общества «СССР—Франция», политический обозреватель газеты «Правда» Г. А. Жуков, видные ученые, литераторы, искусствоведы, педагоги, юристы и представители духовенства. В составе группы советской общественности был настоятель Николо-Богоявленского кафедрального собора Ленинграда протоиерей Иаков Ильич.

С французской стороны во встрече по разоружению приняли участие члены Национального президиума общества «Франция—СССР», представители Французской Академии наук, известные военные специалисты, представители духовенства, представители Секретариата Национальной федерации рабочих, представители Движения за мир, представители французской секции Международной лиги женщин за мир и свободу, журналисты ряда газет и журналов, представители Национальной ассоциации семей расстрелянных и замученных участников Французского Сопротивления и другие.

В ходе заседания перед участниками встречи выступили с докладами по проблемам разоружения видные специалисты с французской и советской стороны; по темам докладов велись оживленные дискуссии всеми участниками встречи. Протоиерей Иаков Ильич выступил на встрече с докладом об участии Русской Православной Церкви и других религиозных объединений Советского Союза в борьбе за мир и разоружение.

## Из жизни Александрийской Православной Церкви



После перенесенного инфаркта миокарда 13 ноября 1978 года Блаженнейший Папа и Патриарх Александрийский Николай VI возвратился в Александрию. По возвращении он сразу приступил к церковной работе. 13 ноября он принимал по насущным вопросам представителей колоний, школ и других организаций греческой и сирийской общин в АРЕ. На следующий день Его Блаженство имел встречи со своим духовенством. В тот же день он принял экзарха Патриарха Московского и всея Русиprotoиерея Иоанна Орлова, который приветствовал Блаженнейшего Патриарха с выздоровлением и возвращением в первопрестольную Александрию, передал также приветствия и добрые пожелания от Святейшего Патриарха Пимена и митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия. В ответном слове Блаженнейший Патриарх Николай выразил сердечную благодарность Святейшему Патриарху Пимену и митрополиту Ювеналию за внимание и любовь к Александрийской Церкви и к нему лично. Он также выразил свое соболезнование в связи со скоропостижной кончиной митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима.

В декабре 1978 года Блаженнейший Патриарх Николай имел ряд встреч с представителями греческих общин, принимал представителей других христианских исповеданий в Египте, а также экзарха Патриарха Московского protoиерея Иоанна Орлова. В праздничные дни Его Блаженство совершал богослужения в храмах Александрии и Каира.

В день памяти преподобного Саввы Освященного — престольный праздник обители, носящей имя этого святого, в городе Александрии Его Блаженство 4 декабря совершил здесь великую вечерню, а 5 декабря — Божественную литургию и праздничное молебствие. 6 декабря, в день памяти Святителя Николая (по новому стилю), Блаженнейший Патриарх Николай совершил литургию в соборе во имя Святителя Николая в Каире. Это был день его тезоименитства и 20-летия служения Церкви Божией в епископском сане. В этот день Его Блаженство принимал поздравления от своих духовных чад, руководителей греческих общин, представителей других христианских исповеданий, египетского и греческого правительства. Кодню Ангела Первоиерарх Александрийской Церкви получил поздравительные телеграммы с выражением любви и добрых пожеланий от Святейшего Патриарха Пимена и митрополита Ювеналия.

6 декабря 1958 года, 20 лет назад, архимандрит Николай был хиротонисан в митрополита Иринопольского Блаженнейшим Папой и Патриархом Александрийским Христофором II. Архиастырское служение Владыки Николая в Восточной Африке было плодотворным. Он совершил много поездок по своей митрополии, посещая храмы греческих общин, организуя миссии, строил школы и храмы.

В связи с продолжительной болезнью Бла-

женнейшего Патриарха Христофора митрополит Николай с 1961 по 1966 г. был его полномочным заместителем, зарекомендовав себя опытным духовным руководителем и церковным администратором. В мае 1968 года Поместным Собором Александрийской Церкви митрополит Иринопольский Николай был избран Папой и Патриархом Александрийским.

6 декабря 1978 года праздновал 20-летие своего епископского служения Церкви Христовой также митрополит Пилусийский Варнава, генеральный эпитетр Александрийской Патриархии.

Праздник Рождества Христова Блаженнейший Патриарх Николай провел в Каире, где по его приглашению также находился экзарх Патриарха Московского protoиерея Иоанна Орлова.

В канун великого праздника в патриаршем соборе в Каире была совершена великая вечерня, которую возглавил епископ Никопольский Хризостом. Блаженнейший Патриарх Николай молился в алтаре. В самый день праздника Рождества Христова Его Блаженство совершил Божественную литургию в сослужении епископа Петра, епископа Хризостома, архимандрита Петра и protoиерея Иоанна Орлова. За торжественным богослужением присутствовали представители других христианских Церквей и греческих организаций, египетского и греческого правительства. Затем состоялся прием и праздничная трапеза. Его Блаженство в сопровождении епископа Хризостома и protoиерея Иоанна Орлова совершил поездку в г. Хелуан, близ Каира. В прошлом это был небольшой городок с целебными источниками, в настоящее время г. Хелуан — большой промышленный город, где с помощью Советского Союза успешно развивается металлургическая промышленность. В Хелуане Блаженнейший Патриарх Николай и его спутники посетили греческий храм во имя святителя Спиридона, где была совершена краткая молитва, а затем осмотрели храм. Храм построен в 1928 г. С 1941 по 1943 г. Блаженнейший Патриарх Николай служил здесь в качестве настоятеля. Теперь в этот храм каждую пятницу из Патриархии приезжает архимандрит Клеопа и совершает здесь Божественную литургию для небольшой греческой общины.

В конце декабря 1978 г. Блаженнейший Патриарх Николай возвратился в Александрию. 31 декабря в здании Патриархии он совершил молебствие по случаю наступавшего Нового года и разрезал традиционный хлеб святителя Василия Великого (Василопита). В своем Новогоднем послании епископату, клиру и пастве своей Церкви он благодарили Господа Бога за все Его благодеяния и призвал всех своих духовных чад к миру и любви в Новом, благословенном Богом году.

1 января, в день памяти святителя Василия Великого, Его Блаженство молился за Божественной литургией в соборе Евангелизмос (Благовещения) в Александрии, а затем совершил новогодний молебен. После богослуже-

ния Блаженнейший Патриарх Николай обратился к присутствовавшим со словом назидания. Он поздравил всех с Новым годом и призвал к миру, согласию и утверждению любви.

По случаю праздника Богоявления Блаженнейший Патриарх Николай совершил Божественную литургию, в которой принял участие и протоиерей Иоанн Орлов, а затем — великое водоосвящение.

В день праздника Рождества Христова по старому стилю состоялись праздничные богослужения в русском Александро-Невском храме-подворье Московского Патриархата, за которыми молился Блаженнейший Первовицарь Александрийской Церкви. Прибыл в сопровождении епископа Хризостома и греческого духовенства в храм подворья, Его Блаженство был торжественно встречен отцом настоятелем. Приложившись ко Святому Кресту и благословив присутствовавших, под пение тропаря празднику Блаженнейший Патриарх проследовал в алтарь, а затем на уготованное для него место на правой стороне от алтаря, где и молился во время богослужения. Божественную литургию совершил Владыка Хризостом в сослужении протоиерея Иоанна Орлова. Пел греческий хор из храма во имя Святителя Николая в Александрии под управлением священника Спиридона. Символ веры и Молитву Господню читал Блаженнейший Патриарх Николай. За богослужением молились представители сиро-ливанской, греческой, армянской колоний, а также представители Римско-Католической, Греко-Католической Церквей и других христианских исповеданий. По заамвонной молитве было прочитано Рождественское послание Святейшего Патриарха Московского и всей Руси Пимена. В конце литургии отец настоятель от имени Святейшего Патриарха Пимена приветствовал Блаженнейшего Патриарха Николая с праздником Рождества Христова, благодарил за молитвы, любовь и внимание к храму-подворью Московского Патриархата в Александрии и отметил, что веками ничем не

омраченные истинно братские узы любви между нашими двумя Церквами и впредь будут углубляться и расширяться во имя торжества Православия. В ответном слове Блаженнейший Патриарх Николай благодорил отца экзарха за приветствие, просил передать свои поздравления и добрые пожелания Святейшему Патриарху Пимену, иерархам, клиру и мирянам Русской Церкви и всему советскому народу. Блаженнейший Патриарх Николай отметил искреннюю заинтересованность советских людей в борьбе за мир, против гонки вооружений. На второй день праздника отец экзарх в честь Блаженнейшего Патриарха Николая устроил праздничный ужин, за которым также присутствовали митрополит Варнава, епископ Хризостом, архимандрит Иоаким, генеральный секретарь Синода, и другие духовные деятели. Ужин прошел в сердечной, братской атмосфере. Была вписана еще одна новая страница в историю плодотворных братских связей между Русской и Александрийской Церквями.

10 марта 1979 года (по новому стилю) д-р Феодор Димитрий Мосхонас, профессор гено-рис кауза церковной истории, старейший сотрудник Александрийской Патриархии, отметил двойную годовщину: во-первых, 10 марта, в день воспоминания чуда великомученика Феодора Тирона, был день его Ангела; во-вторых, как скромно он сообщает, в этот памятный для него день он когда-то начал и свою трудовую деятельность. 10 марта 1909 года, 70 лет назад, он семнадцатилетним юношей, чтобы помочь вдовствовавшей матери, пошел учеником в Александрийский банк и с того времени по сей день продолжает трудиться. Д-р Мосхонас, несмотря на преклонный возраст, очень доволен своей работой в Патриархии в качестве директора пресс-бюро, которую осуществляет под руководством Блаженнейшего Папы и Патриарха Николая VI. В течение двадцати шести лет — с 1942 по 1968 г. — при Блаженнейшем Патриархе Христофоре II он



Блаженнейший Папа и Патриарх Александрийский Николай с протоиереем Иоанном Орловым, прихожанами и гостями после богослужения в Александро-Невском храме в праздник Рождества Христова



Д-р Феодор Мосхонас

успешно и плодотворно нес послушание заведующего Библиотекой Александрийского Патриархата. Он прекрасно помнит Блаженнейших Патриархов Александрийской Церкви Фотия, Мелетия II и Николая V.

Д-р Ф. Мосхонас родился в Каире. Родители его — греки. Отец, профессор Димитрий Мосхонас, был египтологом, много путешествовал, является автором многих книг на греческом и различных иностранных языках. С 1918 по 1922 г. Феодор Мосхонас проживал в Англии, где учился в Манчестерском университете. С 1922 по 1934 г. жил в Сьерра-Леоне, в Бенине (Дагомея) и Гане (Золотой Берег). Д-р Мосхонас с удовольствием рассказывал нам о своей поездке в СССР в 1958 году, когда он сопровождал Блаженнейшего Патриарха Христофора II. В 1967 году Святейший Патриарх Алексий наградил д-ра Ф. Мосхонаса орденом святого равноапостольного великого князя Владимира. Он также имеет награды Элладской, Римско-Католической и других Церквей.

Феодор Мосхонас — автор многих книг, брошюр и научных статей на различные богословские и церковно-исторические темы на греческом, английском и французском языках, помещенных в журналах Александрийской Церкви «Пантенос» и «Аналекта», на страницах греческих газет «Фос» и «Тахидромос» и в других печатных церковных и светских органах.

В продолжение более чем 25 лет Феодор Мосхонас является бессменным секретарем и душой Института восточных исследований при Библиотеке Александрийского Патриархата. Историко-богословский сборник «Аналекта», который выпускает Институт, многим обязан Ф. Мосхонасу.

Нельзя не отметить большого труда и активной деятельности Ф. Мосхонаса в сфере экуменического служения, особенно в проведении экуменических молитв о мире и единстве Церквей. Это ему, собственно, обязана первая встреча представителей христианских исповеданий в Александрии, когда они в декабре 1947 г. договорились отметить совместной молитвой, в духе радости, единения и любви 1600-летие основателя монашеского жительства в Египте преподобного Пахомия Великого. Это был первый опыт таких собраний, первая совместная молитва, явившаяся предвестницей многих больших форумов, совместных христианских молитв о мире и единстве.

12 февраля 1958 года д-р Ф. Мосхонас, обладая широтой взглядов и пониманием духа времени, предложил основать Экуменический Совет Церквей Александрии. Идея эта с удовлетворением всеми была встречена и нашла реальное воплощение в жизни. 28 апреля 1958 года был основан Экуменический Совет Церквей в Александрии, 20-летие которого торжественно было отпраздновано в 1977 году, опять-таки при активном содействии и участии Ф. Мосхонаса. Со дня организации этого Совета Церквей и до 1971 года Ф. Мосхонас был секретарем этого экуменического форума. В связи с достижением преклонного возраста д-р Мосхонас оставил этот пост в 1971 году, но и до сего времени он является почетным секретарем этой ответственной экуменической организации и принимает участие в ее работе.

В день его Ангела и 70-летия его трудовой деятельности мы сердечно поздравляем д-ра Ф. Мосхонаса и желаем ему доброго здоровья и дальнейших плодотворных трудов, которые, по его словам, укрепляют его в деле служения Церкви и делают его таким же нужным и полезным, как Онисим для Филиона (Фил. 1, 10–11).

Протоиерей Иоанн ОРЛОВ, экзарх  
Патриарха Московского и всей Руси  
при Патриархе Александрийском  
и всей Африки

г. Александрия, АРЕ

## ХРОНИКА ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

Вторая международная конференция православной молодежи и студентов состоялась в Каире с 22 по 27 сентября 1978 г. по приглашению Коптской Церкви и под высоким покровительством Святейшего Папы и Патриарха Коптского Шенуды III. Конференция была организована Всемирной федерацией христианских студентов и посвящена вопросу «Христианское послушание и поиски спасения с точки зрения православной перспективы». Работали три подкомиссии по темам: «Евангельский Завет и поиски спасения», «Послания отцов Церкви и проблемы социальной справедливости», «Литургическая жизнь, миссия Церкви и поиски спасения». В Коммюнике указывается, что Церковь должна иметь мужество и веру перед лицом сложных современных проблем. Основной ее задачей является спасение людей во Христе. Ее традиции являются динамическими, но не статическими, и ее возможности направляются для созидания Царства Божия.

В конференции принимал участие протоиерей Иоанн Орлов, экзарх Патриарха Московского при Блаженнейшем Патриархе Александрийском.

# Магистерский диспут архимандрита Макария Тайяра

2 марта 1979 года на открытом заседании Совета Московской духовной академии и семинарии состоялось обсуждение научного труда «История Антиохийской Православной Церкви от ее основания до начала XX века», представленного клириком Антиохийской Церкви архимандритом Макарием Тайяром.

В 12 часов в актовом зале академии начался диспут, на который собрались члены Совета академии во главе с ректором архиепископом Владимиром, студенты и воспитанники Московских духовных школ. «Защита магистерской диссертации клириком Антиохийской Церкви архимандритом Макарием — событие, выходящее за рамки жизни нашей школы», — сказал Высокопреосвященный ректор, открывая заседание Совета. «Настоящая защита, — подчеркнул он, — является первой попыткой клирика Антиохийской Церкви представить труд на соискание ученой степени магистра богословия». Владыка ректор огласил тему диссертации и условия ее защиты.

Официальными оппонентами на диспуте выступили профессор Константин Михайлович Комаров и преподаватель академии протоиерей Николай Смирнов.

*Curriculum vitae* диссертанта огласил секретарь Совета академии М. С. Иванов.

Архимандрит Макарий Тайяр родился в 1927 году в г. Мержд-Аюн в Ливане. Здесь же в 1945 году он окончил православную школу, а затем поступил в Бельментскую духовную семинарию. По окончании семинарии в 1950 году был рукоположен во диакона, а через год — во пресвитера к храму во имя Святителя Николая в г. Рашейя. В 1954 году возведен в сан архимандрита и назначен ректором православной школы в г. Рашейя. В 1960 году Блаженнейший Патриарх Антиохийский и всего Востока Феодосий VI назначил архимандрита Макария настоятелем монастыря Хумайра в Сирии. В 1964 году архимандрит Макарий поступил в Московскую духовную академию, которую окончил в 1969 году со званием кандидата богословия. В 1969—1971 годах проходил служение в монастыре Духур эль-Шуэр во имя пророка Илии в Ливане.

С 1971 по 1977 год был представителем Патриарха Антиохийского и всего Востока при Патриархе Московском и настоятелем Антиохийского церковного подворья в Москве.

В настоящее время архимандрит Макарий является начальником Патриаршего бюро в Дамаске. Архимандрит Макарий имеет церковные награды Русской, Грузинской и Болгарской Церквей.

Перед защитой диссертант произнес речь, в которой изложил содержание своей работы и перечислил источники, использованные им при написании работы. Архимандрит Макарий отметил, что свою диссертацию по истории своей Церкви он приносит в дар родной ему *alma mater* — Московской духовной академии.

Магистерская работа архимандрита Макария представлена в двух томах машинописи. К двухтомнику автор приложил художественно выполненный фотоальбом из 160 цветных фотографий, иллюстрирующих историю Антиохийской Церкви и ее современную жизнь. Историю Антиохийской Церкви автор делит на три части: 1) Антиохийская Церковь от основания до появления ислама (34—634), 2) Ан-

тиохийская Церковь со времени появления ислама в 634 г. до падения Константинополя в 1453 г. и 3) Положение Антиохийской Церкви во время владычества Османской империи (с 1453 г. до начала XX в.).

«Избранная автором тема об истории Антиохийской Церкви, — сказал профессор К. М. Комаров, — заслуживает серьезного внимания, во-первых, потому, что ее взялся освещать клирик той же Церкви. В его распоряжении находилась обширная литература на родном ему арабском языке, и он мог черпать исторические материалы, так сказать, непосредственно из первоисточников. Во-вторых, в истории христианства значение Антиохийской Церкви необычайно велико. Антиохия — колыбель христианского имени. Как известно, здесь впервые последователи Христа стали называться христианами.. Из Антиохийской Церкви вышел сонм святых подвижников и защитников Православия, в их числе и такие корифеи Вселенской Церкви, как святые Иоанн Златоуст, Иоанн Дамаскин и многие другие. После второй мировой войны Антиохийская Церковь оказалась родиной Синедесмоса — ныне всемирной организации движения православной молодежи. Наконец, — подчеркнул К. М. Комаров, — Антиохийская Церковь близка и дорога нам еще и потому, что между ней и Русской Церковью издавна существуют и до настоящего времени благоприятно развиваются тесные братские отношения и плодотворное сотрудничество».

«Главным достоинством настоящей диссертации, — отметил второй оппонент — протоиерей Николай Смирнов, — является сам факт написания большого сочинения, целиком посвященного истории одной из древнейших Поместных Церквей. На русском языке такая история написана впервые». «В своей работе, — продолжает отец Николай, — автор широко использовал церковно-исторический материал, преимущественно на родном ему арабском, западноевропейских и русском языках. Уже само обилие исторических фактов, описаний событий и деятельности церковных лиц, изложенных в диссертации в хронологической последовательности и определенной связи, придают ей немалую ценность».

Указав на некоторые недостатки работы и неточности, допущенные в ней, оба оппонента пришли к положительной оценке большого и первого на русском языке фундаментального труда по истории Антиохийской Церкви и в своей оценке выразили единодушное мнение признать его автора заслуживающим ученой степени магистра богословия.

По окончании выступлений официальных оппонентов диссертант архимандрит Макарий ответил на поставленные оппонентами профессором К. М. Комаровым и протоиереем Николаем Смирновым вопросы. В прениях выступили профессор Б. А. Нелидов, профессор К. Е. Скурат, профессор А. И. Осипов, доцент А. П. Горбачев.

По окончании прений и заключительного слова диссертанта состоялось тайное голосование. Архимандриту Макарию Тайяру единогласно была присуждена ученая степень магистра богословия. Владыка ректор от имени всех присутствовавших сердечно поздравил диссертанта с успешной защитой труда, который по-

# Архипастырское служение Владыки-мученика Горазда

Жертвенность, милосердие, смиренное, надежда на помощь Божию, наконец, всепрощающая любовь нашли практическое применение в деятельности Владыки Горазда. После окончательного выхода из Чехословацкой церкви он в кратком времени организовал приходы в Оломоуце, Брно, Прешове, Худобине, Ржимице, Штепанове, Вилевоме и др. В Праге также образовалась церковная община. Но, поскольку исторический православный храм Святителя Николая на Староместской площади в Праге еще в 1921 г. епископом Досифеем был передан в пользование Чехословацкой церкви, православные лишиены были возможности собираться здесь. Литургию они совершали с епископом Гораздом в русском храме на Ольшанском кладбище, а также в других помещениях.

Испытывался большой недостаток в священниках. Они лишины были даже минимального материального обеспечения, им приходилось устраиваться на гражданскую работу для содержания своих семей. Позже Владыка Горазд добился для них государственного содержания. Статут Чешской Православной Церкви в течение десяти лет не был признан правительством. И в то время, когда духовенство иных исповеданий получало государственное жалование, православные были лишены этой возможности. Многое напряженного труда положил епископ Горазд на то, чтобы по документам доказать властям, что Чешская Православная Церковь не новая институция. Он специально ездил в Вену, Будапешт, Задар и Шибеник, где в государственных архивах и библиотеках отыскал документы, с помощью которых доказал, что территория Чехословакии, входившей в Австро-Венгрию, юрисдикционно принадлежала Сербской Православной Церкви, согласно австрийскому закону от 19 сентября 1898 года. Он мог сослаться на этот закон потому, что чехословацкое правительство церковные законы бывшей Австрии внесло в свой кодекс и ими руководствовалось в своей церковной политике. Усилия епископа Горазда частично увенчались успехом, ибо с 1 января 1926 года священники, имевшие атtestat зрелости, стали получать не частичное, а полное содержание от государства. Но Статут Церкви

Окончание. Начало в «Журнале Московской Патриархии», 1979, № 5.

служит развитию дальнейших братских контактов между нашими Святыми Церквами. «Мне особенно приятно,— подчеркнул Владыка ректор,— приветствовать Вас с этим высоким ученым званием, так как Вы являетесь выпускником Московской духовной академии, давшей Вам глубину богословских познаний. Радостно видеть, что Ваш труд принесен Вам на суд родной школы». Высокопреосвященный ректор выразил теплые пожелания архимандриту Макарию в дальнейшем служении на экуменическом поприще. Отвечая на это приветствие, архимандрит Макарий заверил, что он всегда останется искренним другом братской Русской Церкви на Востоке и будет со-

все еще не был утвержден правительством.

С самого начала организационной работы епископ Горазд уделял большое внимание постройке храмов. Первый шаг к постройке храмов был очень тяжелым. Верующие боялись начинать строительство при наличии скучных средств. Владыка сам стал посещать один приход за другим и отдельные семьи, вел с ними назидательные беседы о значении храма для христианина. С отеческой любовью призывал их приниматься за это дело. Сам он еще больше ограничил себя в личной жизни и каждому приходу стал жертвовать свои средства для закупки строительных материалов. Это значительно вдохновило верующих. Вместе с верующими и он радовался хорошим результатам этого благого начинания. По просьбе епископа Горазда из Мукачевской епархии был отпущен протоиерей Всеволод Коломацкий, ныне здравствующий архимандрит Андрей, который, будучи одаренным архитектором, не только руководил постройками, но и собственными руками строил, и притом безвозмездно. К 1938 году почти во всех приходах были построены скромные храмы<sup>10</sup>. Заботой епископа Горазда стало везде регулярно совершающееся богослужение на чешском языке по переводам, сделанным самим же Владыкой. Он также и церковное пение приспособил к местной традиции, в основу взяв русское хоровое пение. Посещая приходы, Владыка сам обучал верующих пению. Он вдохновенно проповедовал слово Божие, раздавая богатый дар благовестия об Иисусе Христе. В его проповедях всегда отражалась любовь, которой горело его сердце, она заставляла ответной песнь звучать сердца слушателей. Он открывал верующим самый большой дар — дар вечной жизни, спасение. Вечная жизнь должна пониматься верующим человеком как неизменная часть и добрый плод всей его религиозной жизни. Всех Владыка призывал к покаянию, которое открывает врата Царства Небесного Божиим милосердием. Он был сильным служителем Духа, а не буквами. Он строил Церкви из живых камней, то есть из живых верующих сердец, возрожденных Евангелием. Из холодных он делал живыми камнями людей через веру православную. Божественное Откровение дано людям в Евангелии, в котором они имеют твердую опору жизни. Не следует приспособливать Евангелие по личному желанию к личной жизни; наоборот, жизнь свою человек должен приспособли-

действовать дальнейшему развитию традиционных отношений между нашими Церквами-Сестрами.

Диспут закончился провозглашением многолетий Святейшему Патриарху Пимену, профессорско-преподавательскому составу и всем присутствующим.

Постановление Совета Московской духовной академии утвердили Святейший Патриарх Пимен.

Да будут благословенны отношения между нашими братскими Святыми Церквами.

Протоиерей Дамиан КРУГЛИК,  
преподаватель МДС

вать к слову Спасителя. Эти мысли пронизывают множество статей и выступлений Владыки Горазда.

При совершении богослужений он ценил не столько внешнюю форму, сколько горение духа, которое и сам всегда проявлял. И верующих он учил так молиться в храме, дома и везде. В молитве он учил верующих поставлять свое сердце, каково оно есть, пред Богом. А когда он приступал к совершению литургии, в особенности к евхаристическому канону, во всецелой сосредоточенности, окружавшие его ощущали, что он восходит на вершину духовной жизни, с горячей верой возносит благодарственные молитвы Отцу Небесному за совершенное Спасителем мира искупление и верующих ведет за собой на мысленный, умный Фавор. Литургию он совершал так, как ее совершили в древности,— с открытыми Царскими вратами, дабы у верующих не прерывалась духовная связь с приносящим Святые Дары. Он никогда не лигал верующих слов назидания, которые проникала всецелая преданность любви Господней. Он горячо желал, чтобы образ Христа почивал в душе каждого человека, и затем он насаждал в этой душе и любовь к ближнему. Искупительная Жертва Христова простирается на всех, но достигает спасения тот, кто открывает свою душу в любви к Богу и ближнему и принимает дары благодати с верой, следя заветам Христовым в жизни. Совершение им таинств Крещения и других не было оторванным от жизни, оно проникало ее. И Церковь не должна быть оторвана от ежедневной жизни верующего, подчеркивал Владыка в проповедях. Она должна жить всем тем, в чем человек имеет нужду и потребность. Она принадлежит к обlastи земного и небесного.

Владыка Горазд придавал большое значение церковной печати. Сам он писал статьи на различные темы и помещал их в своем периодическом органе «За правдоу», не указывая своего имени. В то же время он переводил на чешский язык богослужебные книги. Он поместил в изданный им Великий сборник Служебник, песнопения Октоиха, Праздничной и Общей минеи, Триодей, молитвы на различные случаи и т. п. Отдельно был издан Требник. Издавал Владыка также разные брошюры церковно-исторического, духовно-назидательного и патриотического характера. Он уделял особенно большое внимание и подготовке кандидатов священства. В этом ему неизменно шла навстречу духовная Мать — Сербская Православная Церковь. На свои средства она обучила десятки юношей, будущих священнослужителей для чешских православных приходов.

С первых же лет своего архиепископского служения Владыка стал работать над Статутом Чешской Православной Церкви, исходя из канонов и специфических жизненных потребностей Церкви, и подал его правительству на утверждение. Но власти не спешили с его признанием. На таком же положении находилась и Мукачевско-Пришевская епархия. Тогда епископ Горазд с мукачевскими архиереями: Призренским Серафимом (1927—1928), Скоплянским Иосифом (1929—1931) и епископом Дамаскином (1931—1937) стал действовать сообща. Наконец, Статут Чешской Православной Церкви и Мукачевской епархии был утвержден декретом от 6 декабря 1929 года<sup>11</sup>. Это было большим успехом, ибо только теперь могли начаться регистрация и

признание приходов Чешской Православной Церкви. И вот такое уклончивое отношение правительства было одной из причин, удерживавших от вступления в Православную Церковь большое число верующих, что Владыка мучительно переносил, как незаслуженное оскорблечение.

После этого быстрее подвинулось дело строительства храмов. Владыка смог получить и субсидии от государства на их постройку. Повысились и пожертвования со стороны верующих. Священники также лучше стали обеспечиваться государственным жалованьем. И хотя Чешская Православная Церковь состояла всего из одной Моравско-Силезской епархии, а позже еще Пражской, она представляла собой серьезную церковную организацию, восстановленную на славных кирилло-мефодиевских исторических традициях IX века в Великой Моравии. После тысячелетнего перерыва в силу обстоятельств ныне она является непосредственной преемницей Православной Церкви, основанной здесь святыми болгарскими братьями Кириллом и Мефодием. За чистоту ее учения они и их ученикинесли ад страданий и изгнание из Моравии. Богу угодно было восстановить Свою Церковь на древней ниве просветителей славян, дабы наш народ на основах, положенных нашими просветителями в древности, продолжал строить свою культуру и церковная священная традиция наша не была бы полностью уничтожена. И после этого длительного периода она засияла, как утренняя звезда, в пределах нашей страны — Чехословакии, за которую святые славянские первоучители являются небесными представителями у Престола Отца Небесного.

Небольшая количественно Чешская Православная Церковь со своим епископом, клиром и верующими была тесно связана с общеноародными интересами. Когда потребовались жертвы в борьбе за освобождение от нацистских оккупантов, она отдала все на алтарь свободы. Большего дать она уже не могла. Добрый пастырь Владыка Горазд шел впереди своего стада, послужив добрым примером. Таким мы его видим в архиепископских его трудах, таким он проявил себя и в патриотической деятельности. Первый Архиепископ Моравский св. Мефодий за истину Православия много перенес страданий от франко-латинской иерархии и духовенства. Его ученик и непосредственный преемник св. Горазд был изгнан с остальными братьями с родной земли. А наш Владыка Горазд после перенесенных им великих трудов для Церкви с ближайшими своими сотрудниками был убит нацистами за патриотическое служение интересам родного народа в сентябре 1942 года. Сколько скорбей, вражды, клеветы, напастей пришлось ему вынести! Он предчувствовал заранее, что кончина его не будет мирной, но насилиственной. Он не боялся ее. И Божий Промысел попустил ему стяжать новый венец терпения, запечатлев свою многотрудную жизнь собственной кровью. Внезапно обрушилась беда на его голову и на Чешскую Православную Церковь. Он видел, как удар, злобно направленный врагами родного народа, привел его к мученической кончине. Находясь в тюрьме, он переносил неописуемые душевные страдания, ясно представляя себе грядущую катастрофу Чешской Православной Церкви. Он пожелал бы не одной, а десят-

ками смертей умереть, лишь бы Церковь оставили враги нетронутой.

Но события пошли своим чередом. Владыка 4 сентября 1942 года со своими ближайшими сотрудниками был расстрелян. Церковь нацистами была ликвидирована. Владыка ушел, совершив то, что мог совершить. Умер, держа в руках знамя верности Православию и родному народу. Грозы, бедствия и ветры не поколебали его, ибо ноги его стояли крепко на камени веры и истины Божией. Воспоминание о нем повелевает нам и сегодня крепко держать в руках знамя, которое он держал. Беречь Церковь, беречь свободу и содействовать мирному строительству нашей страны. На свободу своей отчизны Владыка Горазд смотрел в свете велений веры. Родина предстаивает бытие человеку в полном смысле слова, а Владыка подвизался за ее освобождение и возвращение утраченного.

Великой, бесконечно великой утратой явилась для нас преждевременная мученическая кончина Владыки Горазда. Церковь наша была разрушена нацистами, малые ряды ее сильно поколебались и доходили до отчаяния. Немецкие нацисты, зачинщики второй мировой войны, совершили ужасные злодеяния, неописуемые и несчетные преступления. Сначала, одерживая «успех за успехом» во многих странах Европы, они втягивали в ужасы страданий миллионы невинных людей. Но Бог Своим милосердием укрепил истекавшие кровью народы и дал им увидеть побежденным врага человечества. Господь дал и нам радость видеть Чешскую Православную Церковь поставленной вновь на прочные основания веры и увенчанной автокефалией. Святое знамя — Крест Христов, выпавший из рук убиенного Владыки-мученика Горазда, мы все, его благочестивая паства, клир и преемники архиастыры, с любовью приняли и, при содействующей нам Божией помощи, продолжаем совершать то дело Божие, при исполнении которого внезапно оборвалась замечательная жизнь Преосвященного епископа Горазда.

В этой нашей статье, посвященной блаженной памяти Владыки-мученика Горазда, мы только вскользь коснулись широкого диапазона его многополезной и многосодержательной архиастырской и патриотической деятельности. Обстоятельно она будет освещена в серии статей в нашей печати, посвященных сегодняшнему юбилею. Знаменательная дата его рождения — 26 мая 1879 года — неизгладимо вошла в историю нашей Церкви и народно-освободительного движения. Много о Владыке Горазде писалось и тем не менее нельзя сказать, что сказано достаточно, чтобы представить себе полную картину его многостороннего служения. Любовь к Владыке не только современников его, но и настоящих и будущих поколений не оскудеет. Чем больше убегающее время отдаляет нас от времени, когда служил он Богу, Церкви и своему родному народу, тем сильнее, ярче воспламеняется в сердцах наших любовь к нему. Мог Владыка Горазд иметь и свои недостатки. Это свойственно каждому человеку. Но его заслуги перед Церковью и Православием в Чехии и Моравии, его патриотическое служение своей родине никогда не померкнут. Они служат нам и будущим поколениям, приходящим нам на смену, высоким примером и как бы символом его живого присутствия, достойным подражания. Ради свя-

того дела устроения Церкви он переносил многочисленные испытания от некоторых людей и из среды своей паства, но его вера и любовь к Богу, ближнему и Церкви преодолевали все затруднения. Чем сильнее вера, тем глубже и совершеннее основания деятельности служителя Церкви.

Владыка Горазд уподобился евангельскому купцу, «ищущему доброй жемчужины». Когда он нашел ее, он «пошел и продал все, что имел, и купил ее», эту жемчужину — Божественную истину, которую обрел в Православии. Он верно служил этой истине, руководствовался ею, горел ревностью о ее умножении и запечатлел свое служение ей мученической кровью. Он шествовал тесным путем скромности, жертвенности и лишений, оставил нам пример доброго архиастыря. Он отчетливо сознавал, что внешнее исполнение архиастырского долга принесет пользу тогда, когда служитель Церкви сосредоточит свое внимание, главным образом, на духовном воспитании верующих. Владыка сознавал, что в основе пастырского служения должна быть сострадательная любовь к пасомым. Вся радость пастыря должна сосредоточиваться в том, чтобы вести паству к христианскому совершенству. Это — конечная цель служения пастыря Христовой Церкви. Если он о недостатках паствы скорбит своей душой больше, чем о личных неудачах, и в своих ежедневных молитвах горячо испрашивает пасомым у Бога неоскудеваемой помощи, такой пастырь живет духовными нуждами и потребностями верующих. Ныне мало можно найти архиастырей, которые лично знали бы так близко каждого верующего в отдельных приходах, как знал епископ Горазд. Будучи опытным пастырем-психологом, он всецело проникался нуждами своей паствы. Владыка Горазд был удивительно скромен. Вспоминается мне одно посещение им Закарпатья в 1934 году. После торжественной литургии архиереям помогали снимать облачения иподиаконы. Владыка Горазд, не дожидаясь услуг, сам снял облачения свои, сложил их, взял в руки чемодан и понес его в автомашину. Тогда епископ Дамаскин (впоследствии митрополит Загребский) сказал ему: «Что делаешь, брате Горазд?» Владыка Горазд, улыбнувшись епископу Дамаскину, спокойно ответил: «Это ничего». А мог ответить: «Остальных архиереев (Новосадский Ириней, Пражский Сергий) обслуживают иподиаконы, а на меня никто не обращает внимания...» Хотя это и незначительный как будто эпизод, но он много говорит нашему сердцу. Владыка жил примерной жизнью, которая и без слов поучала клир и верующих учиться и навыкать смиренению, вниманию к своим делам, словам и помышлениям.

Время быстро летит. Одни служители Церкви уходят в вечность, других Бог посыпает им на смену, дабы неустанно продолжалось дело Божие в благовестии Евангелия. А архиастырские труды Владыки-мученика Горазда пребывают живыми в нашей Церкви. Воспоминание о нем, как о выдающейся, обаятельной личности не только нас одних находит, но и молодые поколения вдохновляются и согреваются его примером, чтобы идти и совершать свой жертвенный труд на ниве Христовой и во благо своего родного, свободного ныне народа. Нацисты, угасив его замечательную жизнь, думали, что навсегда

# «ДЖВАРИ ВАЗИСА» («Крест виноградной лозы») — новое издание Грузинской Православной Церкви



Пасхе Христовой 1979 года вышел новый журнал «Джвари вазиса» (Тбилиси, 1978, № 1) — официальный орган Грузинской Православной Церкви. Журнал будет издаваться дважды в год; два последующих номера (1978, № 2 и 1979, № 1) сданы в производство. Таким образом, издательская деятельность Грузинской Церкви, ежегодно выпускающей церковные календари, существенно расширилась.

Издание нового журнала предпринято по инициативе Святейшего и Блаженнейшего Католикоса-Патриарха всей Грузии Илии II. Под его председательством 8 февраля 1978 года в Тбилиси состоялось заседание Священного Синода Грузинской Православной Церкви, принял решения о выпуске журнала.

Первый номер «Джвари вазиса» содержит 56 страниц на мелованной бумаге (формат 23×30 см.) с множеством иллюстраций и двумя цветными вкладками. Иллюстрации, в том числе декоративно-орнаментальные, подобраны с большим вкусом.

На светло-серой пепельной обложке изображен крест из виноградной лозы, который падает в воздухе, заключенный в светоносную сферу (мандрорлу). Два ангела подле креста поддерживают его, но их раскрытые ладони не касаются креста; изображение как бы символизирует тайну стояния Церкви Христовой в мире, ибо крест — «дерево жизни», «скипетр светлый Христов», «ангелов святых чудо» (св. Григорий Синай).

На титульном листе название журнала и выходные данные воспроизводятся стилизованным древнегрузинским алфавитом, использованным и в других местах. Следует отметить шрифтовое своеобразие журнала, в котором применены различные по размеру, плотности, насыщенности и гарнитуре шрифты.

«Джвари вазиса» означает «Крест виноградной лозы» (греч. «джвари» — крест, «вазис» — виноградная лоза). Этот крест — эмблема грузинского христианства. По преданию Грузинской Церкви, с этим крестом, полученным из рук Самой Богородицы, святая равноапостольная Нина явилась в Грузию и своею проповедью обратила ее в христианство

истребят о нем память. Но они просчитались. Владыка стал для нас неугасающим светильником, который примером своего мученичества значительно ярче светит нам, чем если бы он естественной смертью окончил свою жизнь. Фашисты только самих себя опозорили на все времена, возбудив в народах справедливый гнев, побуждающий их на борьбу против новых проявлений фашизма во всех его формах.

Епископ Горазд светит нам как архиапостырь-обновитель Православия в чешском народе, светит как патриот родного народа. Спасибо тебе, родной наш Владыко, за собранное тобою в муках рождения Христово стадо — людей, которые твоим благовестованием узрели свет Божественной истины! Весь народ свободной социалистической Чехословакии и тебя включил в число наших великих

в царствование святого царя Мириана (265—342)<sup>10</sup>. Таким образом, название нового журнала «Крест виноградной лозы» связано с историей христианского благовестия в Грузии. Следует отметить, что в 1906—1907 гг. в Тбилиси под таким же названием выходила еженедельная иллюстрированная газета под редакцией священника П. Д. Мугашова-Пацаадзе. В период Грузинского Эзархата (1811—1917) выходили и другие аналогичные издания: ежемесячный журнал «Грузинский духовный вестник» («Сакартвелос сасулиро маҳаробели», Тбилиси, 1864—1868; двухнедельный журнал «Духовный вестник Грузинского Эзархата» («Сакартвелос саэзэрхос сасулиро моамбе»), Тбилиси, 1891—1902; двухнедельный журнал «Пастырь» («Мцкемси»), Квирила, 1883—1910).

На с. 3 помещен портрет Святейшего Католикоса-Патриарха Илии II, сделанный в день его интронизации, 25 декабря 1977 года.

Далее следует предисловие Предстоятеля Грузинской Церкви «Будь благословен», в котором он призывает Божие благословение на новый журнал и поздравляет верующих Грузии с его основанием. Святейший Патриарх Илия выражает уверенность, что журнал явится хранителем лучших традиций древней грузинской церковной культуры, действенным выразителем высокого патриотического духа Грузинской Церкви. Его Святейшество определяет основные задачи журнала как органа Церкви, призванного служить делу спасения чад церковных, а также христианскому сближению, взаимопониманию и миру между народами, справедливости в отношениях между людьми. Журнал будет освещать также вопросы, связанные с историей древнегрузинской письменности, творениями церковного зодчества и другими древними церковными памятниками в Грузии.

Основание грузинского церковного журнала приветствуют также епископ (ныне архиепископ) Чондидский Иоанн (Ананиашвили) и епископ Бодбийский и Цилканский Тадеоз (Фаддей) (Иорамашвили) (с. 6). Владыка Иоанн выражает уверенность, что с появлением журнала духовная деятельность Грузинской Церкви поднимется на еще большую

героев, мужественно сражавшихся за наше освобождение. Почивай ныне в мире после столь многих жертвенных трудов твоих и подвигов! Мы верим, что ты вошел в небесную славу, увенчан многими венцами как икон, благовестник слова Божия, архиапостырь и мученик любви к ближнему. Пребывая в славе небесной, вознеси Богоугодную молитву о нас Пастыреначальнику Христу, дабы собранное тобою стадо неизменно пребывало в благочестии и верным Православию.

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>10</sup> «Глас Православия», 1955, с. 173.

<sup>11</sup> Вл. Григорич, цит. соч., с. 166.

**ДОРОФЕЙ**, Митрополит  
Пражский и всей Чехословакии

высоту. Епископ Бодбийский и Цилканский Тадеоз говорит, что для верующих грузин крест из лозы является олицетворением родной земли, ее преданий и священных заветов.

В статье «Государство и Церковь» (с. 7—8) говорится о деятельности Грузинской Православной Церкви в республике. Она регулируется на основе Положения о религиозных объединениях, существующих в республике, принятого Президиумом Верховного Совета Грузии 16 марта 1977 года. В статье приводятся отдельные параграфы этого Положения, а также новой Конституции Грузинской ССР, принятой 15 апреля 1978 года.

На с. 8 помещена информация о XII (со времени восстановления автокефалии в 1917 году) Поместном Соборе Грузинской Православной Церкви, состоявшемся 23 декабря 1977 года в тбилисском Сioniонском кафедральном соборе в честь Успения Божией Матери. На Соборе присутствовало 47 делегатов, которые единодушно избрали Святым Католикосом-Патриархом всей Грузии митрополита Сухумо-Абхазского Илию (см. «ЖМП», 1978, № 3, с. 47—48).

В биографии Святейшего Патриарха Илии, помещенной в журнале (с. 9—10), даны сведения о жизненном пути Предстоятеля Грузинской Церкви (в миру — Ираклий Георгиевич Гудашвили-Шмолашвили, родился в 1933 году в г. Владикавказе (ныне Орджоникидзе); см. «ЖМП», 1978, № 3, с. 48).

Несколько страниц (сс. 12—17) отведено в журнале информации о торжественной интронизации Святейшего Патриарха Илии в мцхетском патриаршем соборе Светицховели 25 декабря 1977 года. Публикуются речи в соборе и на приеме в гостинице «Иверия», произнесенные Святым Патриархом Московским и всеми Руси Пименом, Верховным Святым Патриархом-Католикосом всех армян Вазгеном I, Святым и Блаженнейшим Католикосом-Патриархом всей Грузии Ильей II, представителем Блаженнейшего Патриарха Александрийского архимандритом Григорием (Мудзурисом), представителем Святейшего Патриарха Болгарского архимандритом Наумом (Шотлевым), а также уполномоченным Совета по делам религий при Совете Министров ГССР Т. Д. Онопришивили.

На с. 17 опубликована Известительная грамота Святейшего Католикоса-Патриарха всей Грузии Илии II, направленная Святышему Патриарху Константинопольскому Димитрию. (Известительные грамоты были направлены также всем Предстоятелям Автокефальных Православных Церквей.)

В своем Пасхальном послании (с. 19—20) Святый Католикос-Патриарх Илия поздравляет верующих Грузии с Праздником праздников — Светлым Воскресением Христовым и призывает к духовному возрождению в молитвенной радости и непоколебимой преданности Господу.

В заметке «Дороги дружбы» (с. 21) сообщается о посещении Грузии в начале июня 1978 года делегациями Константинопольской и Антиохийской Церквей. В Тбилиси из Москвы после участия в праздновании 60-летия восстановления русского патриаршества (25—29 мая) прибыли 1 июня митрополиты Халкидонский Мелитон, Филадельфийский Варфоломей, Стокгольмский и всей Скандинавии Павел (Константинопольская Церковь) в сопровождении митрополита Минского и Бело-

русского (ныне Ленинградского и Новгородского) Антония, а на следующий день митрополиты Триполийский Илия, Хомский Алексий и архимандрит Макарий Тайяр (Антиохийская Церковь) в сопровождении епископа Звенигородского Анатolia, представителя Патриарха Московского и всей Руси при Патриархе Антиохийском. Обе делегации провели несколько дней в Грузии, где им было оказано щедрое гостепримство. В атмосфере братского духовного общения был обсужден вопрос общеправославной значимости — о подготовке Святого и Великого Собора Восточной Православной Церкви. Делегации приняли участие в торжественном богослужении в мцхетском патриаршем соборе Светицховели. В журнале публикуются речи Святейшего Католикоса-Патриарха Илии и митрополита Халкидонского Мелитона (с. 23—24), произнесенные во время этого дружественного визита, послужившего дальнейшему сближению между Православными Церквами.

Под рубрикой «Мир всем» («Мшвидоба квэлта») помещено Обращение к религиозным руководителям и верующим во всем мире, принятое на Совещании Глав и представителей Церквей и религиозных объединений СССР в Троице-Сергиевой Лавре 14 декабря 1977 года (с. 24—25; см. «ЖМП», 1979, № 2, с. 36—37). Созванное по инициативе Святейшего Патриарха Московского и всей Руси Пимена Совещание осудило планы производства нейтронного оружия. В числе выступавших на Совещании был Местоблюститель Патриаршего престола Грузинской Православной Церкви Митрополит Сухумо-Абхазский Илия (ныне — Святейший Католикос-Патриарх), речь которого получила высокую оценку Святейшего Патриарха Пимена и других участников Совещания («ЖМП», 1978, № 6, с. 9).

В статье «Сиони» (с. 26—27) обозревается история тбилисского Сioniонского кафедрального собора в честь Успения Божией Матери, судьба которого тесно связана с историческими судьбами грузинской столицы и всего грузинского народа. Храм этот, основанный в VI веке, издревле назывался Сиони (что означает «крепость», «холм», «место стражей») в память о священной горе Сионской в Палестине, на которой свершилось преславное успение Божией Матери<sup>2</sup>.

Архитектуре собора, истории его создания и реконструкции посвящена статья директора Института истории грузинского искусства В. Б. Беридзе «Тбилисский Сиони» (с. 28—29).

Под рубрикой «Хвала и слава грузинскому языку» напечатана статья Елены Мачавариани «Прочтем древние грузинские тексты» (с. 30—32). Статья предпосланы образцы древнегрузинского текста (VII в.) и алфавитов. В ней повествуется, что грузинское письмо претерпело значительные изменения: на смену круглому прописному письму заглавными буквами (мргвловани асамтавули, до X в.) пришло письмо строчными угловатыми буквами, характеризующееся соединением соседних букв между собой (нусхури кутховани, с IX—XI вв.); с XI в. письмо нусхури начинает упрощаться и все более приближается к современному гражданско-му письму мхедрули, минуя переходную ступень церковного письма хуцури.

Этот процесс имеет аналогии и в других языках, например, в русском (устав — полуустав — скоропись). Как и в других странах, в Грузии до XVIII в. для обозначения чисел пользовались преимущественно буквами: из 36 букв грузинского алфавита первые девять обозначали единицы, вторые — десятки, третьи — сотни, а четвертые — тысячи; правда, и арабские цифры применялись в Грузии еще с X в., но они получили широкое распространение лишь в XVIII столетии.

Под рубрикой «Богословие» («Гвтисмэтхвэлаба») помещена статья епископа (ныне архиепископа) Сухумо-Абхазского Николая (Махарадзе) «Святой Крест» (с. 33—36). Построенная в форме проповеди статья посвящена Кресту Господню, как символу христианства и образу распятого Христа. Святой Крест — орудие нашего спасения — издревле чтится христианами ради пострадавшего на нем Спасителя. Крестоношение и крестное знамение с древнего времени распространены в Грузии, являясь свидетельством исповедания Христа Распятого и Воскресшего. В статье рассказано об истории Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня в IV в. и о духовном смысле этого праздника, который Грузинская Церковь вместе с другими Православными Церквями отмечает 14/27 сентября. Особое место в статье уделено истории креста святой равноапостольной Нины, просветительницы Грузии, и его значению для грузинского народа.

В литературно-художественной части журнала помещена заметка епископа Бодбийского и Цилканского Тадеоза «Матери наши. Из светлых воспоминаний. Мать Параскева — Саломэ, сладкая певчая Сидония (из цикла зарисовок)», а также три стихотворения того же автора (с. 38—39).

В 1977—1978 гг. грузинская общественность отмечала 140-летие со дня рождения великого грузинского поэта и общественного деятеля Ильи Григорьевича Чавчавадзе (27 октября 1837 г.—30 августа 1907 г.). Многие годы он был председателем Общества по распространению грамотности среди грузин; с 1877 по 1902 г. под редакцией И. Чавчавадзе выходила газета «Иверия». Говоря о значении для Грузии принятия христианства, он писал: «Распространение христианского учения проповедью святой Нины и утверждение его у нас спасло нас не только духовно... Христианской верой мы сохранили нашу землю, нашу самобытность, наше национальное лицо» (И. Чавчавадзе. Грузинский народ и заслуги св. Нины (1888 г.)—Полное собрание сочинений, т. VIII, 1928, с. 350—351). Юбилей И. Чавчавадзе отмечен и в журнале «Джвари вазиса». Здесь напечатан фрагмент из 26 главы поэмы И. Чавчавадзе «Видение» с. 40):

«О Матерь Божия! Отчизна — твой удел...  
О Боже праведный! С молитвой на устах,  
Картвелы прошлых дней не ведали покоя.  
Прими, как жертву, Ты их незабвенный прах  
И отпусти грехи, искупленные вдвое...»

(перевод Н. Заболоцкого).

После трагического убийства И. Чавчавадзе тело его было перенесено на руках из Сагурамо в Тбилиси; над гробом поэта были отслужены панихиды — сначала в тбилисской Квашветской церкви во имя святого Георгия

Победоносца, затем — в Сioniском соборе. В журнале приводятся выдержки из слов архимандрита Амвросия и епископа Леонида, видных деятелей Грузинской Церкви, достойно почтивших память И. Чавчавадзе (с. 41). Здесь же напечатано надгробное слово протоиерея Никиты Талаквадзе, исполненное глубокой скорби, взволнованное и проникновенное (с. 42).

В статье «Грузинское церковное пение» (с. 42—43) священник Тамаз Коцаламазашвили рассказывает об уникальных древнегрузинских церковных гимнах, истоки которых уходят в далекое прошлое, о творчестве замечательных деятелей грузинской музыкальной культуры XIX — начала XX в. — Филимиона Коридзе, Василия Карбелашвили, выдающегося композитора З. П. Палиашвили (1871—1933), автора новой редакции нот к литургии св. Иоанна Златоуста (1909). Впервые публикуется хоровая (четырехголосная) партитура Молитвы Господней («Мамао чвено») известного грузинского композитора Д. И. Аракишвили (1873—1953) (с. 43—46).

В статье Зазы Алексидзе «Двадцать веков Грузинской Церкви» обозревается славное прошлое Грузинской Православной Церкви, первые общины которой были основаны еще в I в. в Абхазии и Сванетии святыми апостолами Андреем Первозванным и Симоном Кананитом. Гробница апостола Симона Кананита находится, как свидетельствует предание Грузинской Церкви, в ущелье реки Псырца, близ Нового Афона. Грузия, священный удел Царицы Небесной, многие века являлась оплотом Православия на Востоке. При Католикосе-Архиепископе Петре I (467—474), в период царствования Вахтанга Горгасали, Грузинская Церковь получила автокефалию<sup>3</sup>. В тяжелые времена иноплеменных нашествий Грузинская Церковь бережно, однако, хранила чистоту Православия. Об этом, в числе многое прочего, свидетельствует то, что преп. Иоанн, епископ Готфский, прибыл для своей хиротонии в Константинополь и найдя Византийской Церкви обуреваемой ересью иконооборства, направился в Грузию, где и был хиротонисан во епископа Святейшим Католикосом Иоанном в мцхетском соборе Светицховели в 758 г.

В XI веке, в период подъема грузинского феодального государства, Предстоятелю Грузинской Православной Церкви Архиепископу Мелхиседеку I (1012—1030; 1039—1045) был усвоен титул Святейшего и Блаженнейшего Католикоса-Патриарха всей Грузии. Ныне здравствующий Первоверховный Патриарх Грузинской Православной Церкви Католикос-Патриарх Илия II является ее сто сорок шестым Предстоятелем. Сегодня Грузинская Православная Церковь пользуется всевозрастающим духовным авторитетом в семье Православных Церквей.

На с. 50-й напечатаны поздравительные телеграммы, полученные Святейшим Католикосом-Патриархом Илией II по случаю его интронизации: от Святейшего Патриарха Константинопольского Димитрия I, от Блаженнейшего Патриарха Иерусалимского Венедикта, от Блаженнейшего Архиепископа Афинского и всей Эллады Серафима, от Блаженнейшего Архиепископа Нью-Йоркского, Митрополита всей Америки и Канады Феодосия и других Предстоятелей Церквей. Помещена также

поздравительная телеграмма от Папы Павла VI.

Под рубрикой «Церковная жизнь» (с. 51—52) дана информация о хиротонии во епископа Сухумо-Абхазского архимандрита Николая (Махарадзе) и о хиротонии во епископа Чхондидского архимандрита Иоанна (Ананиашвили). Приводятся их биографии. Здесь же помещена заметка о первом официальном визите Святейшего Католикоса-Патриарха Илии II, во главе делегации Грузинской Церкви посетившего в марте 1978 года Москву, Загорск, Ленинград и Ригу («ЖМП», 1978, № 6, с. 9—12).

Журнал завершается кратким словарем богословских и богослужебных терминов (с. 52—53).

В конце журнала имеется расширенное оглавление на русском (с. 54) и английском (с. 55) языках.

Журнал, безусловно, является достойным собратом других православных церковных изданий, самобытным, интересным и содержательным.

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Епископ Кирион (Садзаглишвили). Житие святой равноапостольной Нины, просветительницы Грузии. «Пастыры», 1887, № 4; М. Джанашвили. История Грузинской Церкви. Тифлис, 1886 (на груз. яз.); М. Сабинин. Жизнеописание святых Грузинской Церкви. Жребий Божией Матери. СПб., 1871.

<sup>2</sup> Протоиерей М. Ткемаладзе. Тифлисский Сионский кафедральный собор. Тифлис, 1904, с. 2—3; Давид Багратиони. История Грузии. Тбилиси, 1971, с. 115; «ЖМП», 1976, № 9, с. 52.

<sup>3</sup> Священник К. Цинцадзе. Автокефалия Церкви Грузинской (Исторический очерк IV—XI вв.). Тифлис, 1905; Архимандрит Никандр. Об автокефальности Грузинской Церкви и церковной жизни в Грузии при Католикосах. «Прибавление к «Духовному вестнику Грузинского Экзархата», 1905, №№ 13—14; К. Кекелидзе. Литургическая справка об автокефалии Грузинской Церкви. «Духовный вестник Грузинского Экзархата», 1906, № 9.

В. НИКИТИН

## ХРОНИКА ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

**Сербская Церковь.** Обновлен монастырь с церковью во имя Святителя Николая в Дубочицах, в 7 км от Плевале, учрежденный в 1565 году. Монастырь построен на месте старой церкви. Здесь была школа, о чем свидетельствуют документы XVI и XVII вв. Монастырь пережил много испытаний в период османского владычества.

В обновлении монастыря участвовали его братия и многочисленные православные жертвователи. Монастырь является памятником культуры Югославии.

В 1978 году епископат Сербской Церкви пополнился новыми архиереями.

Епископ Моравичский Ефрем (в миру Миле Милутинович) родился 15 апреля 1944 года в селе Буснови. В 1964 году принял иноческий постриг с наречением имени Ефрем в монастыре Рача. В 1966 году подвизался в монастыре Липеле. В 1968 году рукоположен во иеродиакона. В 1975 году закончил Московскую духовную академию со званием кандидата богословия. 16 сентября 1978 года в соборном храме в Белграде состоялось наречение отца Ефрема во епископа. Архиерейская хиротония имела место там же 17 сентября 1978 года. Возглавил хиротонию Святейший Патриарх Сербский Герман.

24 сентября 1978 года состоялось наставление нового епископа Враньского Дементиана (церк.-слав.: Дометиан) в храме Святой Троицы во Вране. За протекшие 100 лет с 1878 года Враньская епархия не имела своего епископа. Впервые после такого перерыва новорукоположенный епископ совершил Божественную литургию в соборном храме Враньской епархии.

(«Православие», № 278, 1978)

Епископ Австралийский и Новозеландский Василий (в миру Васа) родился в Боснии, в с. Осечко, 10 декабря 1945 года. В 1962 году он поступает в монастырь Гомирье в Горно-Карловацкой епархии. Духовное образование получил в иератической школе в монастыре

Крака. В 1975 году закончил Богословский институт в Бухаресте. В 1977 году был направлен на последипломную практику в Оксфорд, Англия, где его застало сообщение об избрании его епископом. Архиерейская хиротония его состоялась 3 сентября 1978 года в соборном храме в Белграде.

(«Православие», № 277, 1978)

В воскресенье 24 сентября 1978 года в белградской церкви во имя св. Марка Святейший Патриарх Сербский Герман с архиереями и клириками отслужил панихиду по воинам, отдавшим свои жизни на Солунском фронте в 1918 году. Вся Сербия в неоплатном долгу у героев, в неописуемых муках и страданиях прошедших через Балканы. Ценой жизни павших в Солуни Сербия была дана свобода, совершилось объединение братских народов в едином государстве — Югославии. Совершение запукойного богослужения Предстоятелем Сербской Православной Церкви свидетельствует, как глубоко Сербская Церковь чтит память погибших героев.

(«Православие», № 276, 1978)

В 1978 году скончался ставрофорный протоиерей Душан Л. Васич (1896—1978). Много лет он был приходским священником и затем настоятелем соборной церкви в Белграде. Тепло и по-братьски простились с ним его преемник протоиерей Бранко Савич и белградская паства. Вечная память и слава почившему пастырю!

(«Гласник», № 10, 1978)

**330 лет Белградской Библии.** В 1648 году в Белграде вышло первое издание Нового Завета на сербском языке. Это издание оказало сильное влияние на развитие православной литературы в соседних странах. Оно получило большое распространение в Румынии, где было переведено на румынский язык. Влияние этого издания испытала Библия, вышедшая в Бухаресте в 1688 году.

(«Епископис», 1 декабря 1978)

## Развитие в совершенствовании — экуменическая тема?

**П**осле Ассамблеи Всемирного Совета Церквей в Найроби в экуменическом движении наметились четыре направления их на практике: 1) выражение и сообщение общей веры в Триединого Бога Отца, Сына и Святого Духа; 2) в направлении к справедливому, с разделяемым участием и жизнеустойчивому обществу; 3) единство Церкви и отношение к единству человечества; 4) экуменическое образование и обновление в поиске подлинного сообщества.

Все эти темы подразумевают тесное взаимопроникновение вертикального и горизонтального измерений, то есть христианской веры, духовности, богослужения, богословия и христианской жизни в настоящем мире для блага ближних и совершенствования мира, ради собственного совершенства через упражнение в добродетели или, иными словами, созидание Царства Божия в сердце каждого человека и в мире.

Нельзя сказать, что путь экуменического размышления над указанными темами легок. Затруднительно подыскать богословских подходов при различных конфессиональных, философских, идеологических воззрениях участников экуменического движения. Затруднительны поиски совместных решений и действий, учитывая различный социально-политический, экономический, культурный фон обсуждений в различных регионах мира. До сих пор из затруднения выходили, пытаясь найти компромиссы, что вело к обтекаемым фразам и неясности в терминологии. Очевидно, настало время иной методологии. В экуменизме произошел поворот к регионализму, то есть к ясному выявлению мнений и ответов на проблемы экуменического движения людей, принадлежащих к различным формам социальной, экономической и политической организации, с учетом воззрений нехристианских кругов, со стремлением поставить вопросы перед первичными церковными организациями, чтобы в экуменические дебаты были вовлечены не одни лишь «эксперты экуменизма», но самые широкие слои верующих.

За последнее время значительно возрос интерес к Православию, способному богословски откликнуться на экуменические проблемы и дающему пример живой, действенной организации верующих в Церкви, что обеспечивает их активное служение миру, плодотворное участие в его развитии и совершенствовании.

Также все более настоятельным становится внимание к социалистическому развитию, путь которого принимают все больше людей на земле и идей которого, особенно в свете современных кризисов, потрясающих западный мир, делаются притягательными и соответствуют христианской и общерелигиозной позициям.

В свете высказанных замечаний велико и неминимо участие в экуменическом движении Русской Православной и других Поместных

Православных Церквей, Римско-Католической, лютеранских, реформатских и других Церквей социалистических стран, где на разных уровнях обсуждения способно сформироваться авторитетное мнение по тем или иным проблемам экуменического движения и где может и должно констатироваться участие верующих членов социалистического общества в дальнейшем развитии на благо своих народов и стран и на пользу всего человечества. То, что в Русской Православной Церкви предпринимались инициативы собеседований по актуальным вопросам современности с представителями нехристианских религий, то, что в обсуждении этих вопросов всё в большей степени участвуют светские специалисты, в необходимых случаях консультирующие на экуменических заседаниях, представляют собой весомый фактор современного экуменического дела.

Имея в виду сказанное, обратимся к программной тематике Всемирного Совета Церквей, давая краткий комментарий к разработке ее на современной стадии исследования.

### 1. Общая вера

Общая вера в Триединого Бога есть базис Всемирного Совета Церквей и экуменического движения в целом. Составляя основной консенсус Церквей, ищащих единства, вера в Божественное Триединство нуждается в видимом выражении жизнью, свидетельством, богословием; она ведет к расширению и углублению вероучительного согласия, что видно, например, из разработки и принятия консенсусов о Крещении, Евхаристии и Священстве комиссии ВСЦ «Вера и церковное устройство». В комиссиях «Вера и церковное устройство», «Всемирная миссия и евангелизация» ВСЦ ведется большая богословская работа, с целью найти практические моменты приложения единой веры к христианской жизни, чтобы тем самым содействовать христианскому единству. Однако то, что называется богословием в экуменическом движении, не всегда соответствует православному пониманию этого термина. Под богословием скорее понимается та или иная попытка взглянуть на факты и явления современного мира не только с позиций чисто евангельских, но и философско-умозрительных, пользуясь соображениями и мыслями, имеющими лишь косвенное отношение к евангельскому благовестию и преследующими практические цели горизонтального христианского отношения к миру. Нельзя сказать, что это должно всегда подвергаться критике, но православный корректив такого «богословия» необходим.

По-видимому, было бы полезно со стороны православных участников экуменического движения попытаться установить минимум пунктов, по которым мог бы быть достигнут консенсус уже теперь, чтобы от этой основы двигаться далее к расширению и углублению согласия в сторону все большей общности.

Также было бы полезно разработать такие темы, как ценность и достоинство материально-

го мира, растительного и животного царств в гуманитарном аспекте, в плане использования тварного мира в перспективе человеческого спасения и обожения; космос и гео-антропоценность; христианская теория и практика духовно-телесного развития мира; человеческая свобода в связи с эсхатологическими предупреждениями Евангелия. Православные понятия о богочеловеческой синергии, о стяжании добродетелей, созидающих личное и общественное спасение, о святости личной и церковной, об иерархии духовных, моральных, церковно-канонических и иных ценностей, об организации церковного общества как тела Христова, о духовности, сочетающей небесное и земное, о подлинном смысле почитания святых и церковных предметов и многое другое всё еще нуждаются в разъяснении.

Ряд экуменических мероприятий с участием православных богословов был полезен для обогащения экуменических программ поисками общей веры и общего свидетельства. Можно сослаться здесь на православный коллоквиум в Ново-Валаамском монастыре в Финляндии осенью 1977 года, на котором тринитарная доктрина была поставлена в связь с организацией кинологии человеческого общества, где Православная Церковь была охарактеризована как евхаристическая община и где был найден «богословский мост», соединяющий евхаристическое служение со служением христианского рода миру, в концепции «литургии после литургии». Пользу для изложения православных точек зрения по ряду вопросов экуменического движения сослужил семинар 1978 года, проведенный в Экуменическом институте в Боссе, где среди прочих тем стояла тема о «православной духовности», по которой последовало разъяснение с изложением мыслей отца Павла Флоренского о значении православного культа. Православная Рабочая группа в составе штаба ВСЦ в Женеве, председателем которой является протопресвитер Георгий Цетис (Константинопольский Патриархат), разрабатывает программы широкого православного участия в экуменизме. Вместе с тем совершенно очевидно, что в высшей степени полезны инициативы самих Поместных Православных Церквей в разработке вышеуказанных и других тем. В составе профессуры и студентов Экуменического института в Боссе следует иметь достаточное число православных представителей, в том числе от Русской Православной Церкви, чтобы они могли представить в достаточной глубине и во всем разнообразии богатство православной традиции и богословия.

Надо сказать, что в ряде Церквей социалистических стран богословские подходы к решению проблем экуменического движения хорошо выражены и систематизированы. Это можно видеть, например, из разработки богословских основ прав человека в Церквях ГДР, из берлинского документа, выработанного на заседании, проведенном Комиссией ВСЦ по участию Церквей в развитии и представителями Церквей из социалистических стран (1977 г.), из материалов Софийской встречи Комиссии ВСЦ по социальному развитию (1978 г.), особенно из доклада православного участника из Болгарии профессора Тодора Сабева, в котором он специальную главу посвятил библейским и богословским основам христианского долга в отношении народов, ставших на путь социального и экономического прогресса.

Исповедание и выражение общей веры в

Триединого Бога в экуменическом движении имеет, как видно, двойное направление: в сторону констатации единства верующих в Церкви, которое способно возрастать по мере приобретения все большей общности в вероучительных консенсусах, и в сторону свидетельства веры в разобщенном мире делами служения, миссии и евангелизации.

## 2. Справедливое жизнеспособное общество всеобщего участия

В августе 1977 года Центральный комитет ВСЦ учредил Совещательный комитет по программе «Справедливое жизнеспособное общество всеобщего участия», определив соответствующий мандат его деятельности. В декабре того же года состоялось первое заседание Совещательного комитета, на котором была суммирована экуменическая работа в данной области со времени Оксфордской конференции 1937 года, рассмотрены опыт некоторых Церквей, а также экономические, политические, социальные, научно-технологические проблемы; внимание концентрировалось на некоторых богословских и этических проблемах.

В сентябре 1978 года на второй стадии обсуждения темы Совещательный комитет предложил сосредоточиться на дискуссии о различных региональных перспективах в поиске справедливого жизнеспособного общества всеобщего участия, углублять богословские исследования, определять взаимосвязь между данной темой и остальными темами изучений, отмеченными в начале этой статьи.

В штабе ВСЦ была организована рабочая группа, в задачу которой входит координация работы в изучении темы в различных единицах и подъединицах экуменического центра. В той или иной степени во всех отделах штаба ВСЦ тема принята во внимание, и каждая из программ вносит свой вклад в координированные усилия по ее всестороннему исследованию.

Подводя итоги дискуссии на первой стадии изучения темы, Совещательный комитет, во избежание недоразумений в трактовке программы, отметил, что здесь не имеется в виду разработка и истолкование плана идеального общества. Скорее его участники исходят из современной исторической реальности своих обществ, интегральную часть которых составляют Церкви, и эти общества во многих случаях характеризуются структурами несправедливости, отсутствием всеобщего участия и жизненной неустойчивостью... Эта реальность выражает поиск и борьбу. Повсюду имеются признаки пробуждения людей, их самоутверждения, призыва к самоопределению. Исходить из данной исторической реальности означает в первую очередь соотношение с этим процессом борьбы и динамики.

Предпосыпая поиску справедливости в обществе эсхатологическое обетование «Царства Божия и правды Его» (Мф. 6, 33), экуменическое размышление, однако, различает особенности между обетованием Царства Божия и исторической манифестацией справедливости. Царство Божие всегда шире любой исторической манифестации, оно есть качественное измерение взаимоотношений в обществе, но не принцип, не идеальная ценность, не этalon, по которому строились бы земные структуры. Справедливость в обществе — центральный момент в формулировании программы жизнеспособного общества, в первую очередь программа дол-

жна касаться улучшения условий для бедных, с христианской точки зрения, она характеризуется как «историческое воплощение любви».

Одним из необходимых условий реализации социальной справедливости является распределенное всеобщее участие, имеющее в виду предельно широкое вовлечение людей в управление и выполнение программ социальной, экономической, политической и культурной жизни; всеобщее участие взывает к равенству людей, к их ответственности, к соблюдению прав социальных и личных. В перспективе Царства Божия всеобщее участие — манифестация подлинной кинонии, в которой не может быть места господству человека над человеком.

Справедливость, применяемая к человеческому окружению, к природным ресурсам, к технике, к системе обладания и эксплуатации, к общественному и личному потреблению, к заботе о будущих поколениях людей, к беспокойству о будущем мира, выражается в терминах «жизнеспособное общество», которое бы заботилось о своем природном окружении, сознавая, что заповедь справедливости касается всего творения, всего что находится под Промыслом Божиим. Такое общество ищет справедливости для тех, кто еще не рожден и, таким образом, «признает свою ответственность за долгосрочные эффекты своих экономических, социальных и политических решений».

Анализируя общие рамки и целевую направленность темы, Совещательный комитет обратил внимание на такие проблемы, как христианский мессианизм; отношение к власти; различные уровни власти и структуры; соотношение между справедливостью в международном и национальном планах; динамика современной науки и технологии; социальные и политические условия, поддерживающие детерминизм научного и технического воззрений; размещение ресурсов научного исследования; этические, духовные и богословские размышления и другие.

Церковь, как народ Божий, участвуя в вышеназванной программе, способна выявить и употребить свои ресурсы, сделать ясными собственные обязательства. Она призвана быть образцовым сообществом, предвестницей Царства Божия. Она должна идентифицировать себя с нуждающимися, бедными и неимущими. Она должна заботиться о постоянном расширении своего кругозора.

Рассмотренное приведенное в общих чертах содержание предварительного документа Совещательного комитета не затрагивает многих возможных пунктов программы этой темы. От следующего заседания Совещательного комитета, от сессии ЦК ВСЦ на Ямайке, главным же образом от размышления над темой внутри Церкви ВСЦ зависит уточнение и обогащение программы.

Значительную долю участия в разработку программы «Справедливое жизнеспособное общество всеобщего участия» могут внести и вносят Церкви из социалистических стран, где реальность обстановки позволяет утверждать возрастающее развитие справедливости, всеобщего участия и жизненной устойчивости обществ.

Ожидаемая в 1979 году Всемирная конференция ВСЦ «Вера, наука и будущее», в тематику которой также включен вопрос о справедливом жизнеспособном обществе всеобщего участия, готовится вместе с представителями Церквей из социалистических стран и с исполь-

зованием научной литературы об охране окружающей среды в СССР и других странах.

Таким образом, сотрудничество в разработке программ ВСЦ, в том числе программы по справедливому, с разделяемым участием и жизнеустойчивому обществу, со стороны Церквей из социалистических стран, а также с помощью научно-технических специалистов и соответствующей литературы, имеет хорошие перспективы и способно привести к положительным результатам.

### 3. Единство Церкви — единство человечества

«Имеется насущная потребность для Церкви взаимно духовно окормлять, поддерживать надежду и видение будущего и вновь открывать ресурсы своей веры, в особенности в библейском Откровении». — сказано в цитированном документе Совещательного комитета ВСЦ по справедливому жизнеустойчивому обществу всеобщего участия. Духовный рост во взаимном общении Церквей должен вести к восстановлению и твердому соблюдению идентичности Церкви. В условиях верности собственной идентичности Церкви способны стать закваской новой жизни в своих обществах. Отсюда, от подлинного церковного единства, сердцем которого является кинония, через «литургию после литургии» лежит путь к единству человечества, к единству, которое должно быть проникнуто идеями справедливости, равенства, сотрудничества, братства, любви, то есть идеями, составляющими в своей совокупности идеальное понятие Царства Божия, каковое «не в слове, а в силе» (1 Кор. 4, 20), «не от мира сего» (Ин. 18, 36), но «внутрь вас есть» (Лк. 17, 21).

В апреле 1978 года на заседании Совета Епископских Конференций Европы и Конференции Европейских Церквей в Шантане, Франция, был задан вопрос: единство Церкви не для единства ли человечества? Иными словами, не составляют ли слова Господа, сказанные в саду Гефсиманском о единстве, пожеланию, исполнение которого способно продолжить миссию Его Самого, миссию спасения мира? Повидимому, спасение есть ключевой термин, соединяющий оба понятия — единство Церкви и единство человечества.

В связи с темой единства должна быть поставлена проблема кафоличности Церкви. Всемирный Совет Церквей на своих ассамблеях в Уппсале и Найроби сделал некоторые подходы к экуменическому пониманию кафоличности, когда обсуждал консилиарность (соборность) Церкви. Конференция Европейских Церквей на заседании в Софии весной 1977 года поставила главной темой обсуждения «Консилиарность путь вперед?» и, суммировав прежние изучения, совместно с римско-католическими епископами на заседании в Шантане не только ответила на поставленный вопрос положительно, но и утвердила так называемую «динамическую концепцию кафоличности» в терминах «общности — согласия — соборности» (кинония — симфония — синагогия), которая полезна и для утверждения постоянства идентичности Единой, Святой, Соборной и Апостольской Церкви, и для понимания процесса взаимного духовного обогащения, и для сопоставления идентичности Церкви с требованиями к ее современному бытию, где через согласие достигается укрепление общности, хотя бы это и взвало к об-

новлению (аджорнаменто), и для отношения Церкви с миром. Элементы кафолической триады в известном смысле могут быть применены к отношениям в человеческом обществе, что создает базис для творческого и плодотворного диалога Церкви с миром. Но главный их смысл в том, чтобы содействовать «собиранию со Христом и во Христе» для Царства Божия, на основе веры, надежды и любви. Если «собирание» имеет конечной целью спасение, то не является ли в самом деле динамическая концепция кафоличности чем-то полезным и в отношении единства Церкви, и в части единства человечества, и как связующий то и другое предмет размышлений и действия?

#### 4. Образование и обновление в поиске подлинного сообщества

Подлинное сообщество — главное в поставленной теме. Только что сформулированный вопрос является вопросом поиска подлинного сообщества, иначе поиском восстановления и утверждения подлинной кафоличности Церкви в ее существенных статических и динамических чертах. Одновременно это поиск в развивающемся мире справедливого жизнеспособного общества всеобщего участия. Подлинное сообщество означает не только Единую, Святую, Кафолическую и Апостольскую Церковь; оно относится ко всем уровням названных единиц, то есть к семье, приходу, или общественной организации, к нации и национальной Церкви, к региону и т. п. Образование, воспитание, обновление, очевидно, необходимы для того, чтобы болезни и недостатки церковных и общественных структур были преодолены и чтобы жизнь, как в Церкви, так и в обществе строилась на более справедливых началах.

Подлинное сообщество означает гармонию между личным и общественным, сочетание прав и обязанностей в личном и социальном контекстах, уважение и гарантирование прав вместе с требованием соблюдения обязанностей. Современная дискуссия о правах человека часто приобретает неправильный характер, поскольку упускает из вида приведенные соотношения. Кроме того, преследуя пропагандистские цели, которые скорее разрушают человеческое сообщество, она ставит на второстепенное место такие важные приоритеты, как политическая разрядка, разоружение, мирное сосуществование и сотрудничество народов, более справедливый экономический порядок и т. п. Видение подлинного сообщества и работа для него составляют задачу экуменического движения. Эта задача вряд ли может быть решена без достаточного вклада Православных Церквей и их членов, особенно принадлежащих к миру социалистических формаций.

Особое значение для разработки этой темы приобретают образовательные институты, в частности, богословские школы Русской Православной и других Церквей в Советском Союзе и странах социалистического содружества. Опыт воспитания и образования в таких учреждениях ценен для экуменического движения в целом.

Не менее, если не более, важна общиная жизнь в приходах, особенно православных, составляющих основу и силу церковной жизни, а также осуществляющих через своих членов органическую связь церковного общества с обществом в целом и, опять-таки, через своих

членов содействующих социалистическому созиданию.

Но, пожалуй, главное, что пока не затрагивается экуменическим размышлением, — это жизнь христианской семьи, «домашней церкви» (Кол. 4, 15), по выражению апостола Павла, где закладываются основы воспитания и образования, где сеются первые семена веры, надежды и любви, где реально образуется ирастет наиболее тесно организованная и наиболее плодотворно направленная вперед первонаучальная и основополагающая ячейка сообщества Церкви, народа, государства, человечества.

Комментируя четыре современные экуменические темы, следует отметить, что они могут и должны рассматриваться в плане развития и совершенствования. Однако этот план может быть назван темой лишь в относительном смысле, поскольку основное внимание в современном экуменическом движении обращается на реальность существующего положения вещей в различных регионах мира, и ближайшая задача состоит в том, чтобы написать так называемую «историю народов», то есть рефлексию жизни, состояния, ошибок и свершений, разочарований и надежд Церквей, общественных групп, обществ различного идеологического, социального, экономического, культурного, политического состояния. Впрочем, план развития и совершенствования мыслится в перспективе и потому он может стать темой после того, как будут выяснены тенденции развития и поставлены ясные его цели.

Сравнительно новая в экуменическом движении работа в области церковного участия в развитии, которой занимается Комиссия ВСЦ по участию Церквей в развитии, получила новую зарядку на заседании в Болгарии в начале июля 1978 года. Перед лицом бедности, столь характерной для развивающихся стран Азии, Африки и Латинской Америки, Комиссия основной акцент поставила на проблеме бедных. Ближайшая перспектива работы Комиссии и ее штаба состоит в том, чтобы «помогать Церквам понять требования бедных в свете Евангелия, главным образом через движения бедных, которые, не будучи в состоянии организовать себя, должны быть поддержаны, а также анализировать и делать ясными несправедливые структуры и угнетение, отображая опыт бедных в первую очередь». Для этого должны производиться богословские экскурсы, политический и экономический анализ, помочь Церквам в выражении их более полной и творческой солидарности с бедными посредством свидетельства и деятельности, взаимодейственная связь Церквей, церковных групп и народных движений.

Программа Комиссии ВСЦ по участию Церквей в развитии предполагает дальнейшее углубление изучения и образования. С этой целью штабом ВСЦ издаются три серии книг «Церкви и бедные». Первая книга из этой серии вышла с именем Хулио де Санта Ана, сотрудника штаба II Единицы ВСЦ, вторая — о положении бедных в эпоху индустриальной революции, третья — о современном положении бедных.

Среди методологических указаний к работе Комиссии по участию Церквей в развитии имеется пункт, требующий богословской работы в освещении перспектив развития для выработки соответственной теории.

Вполне присоединяясь к заботам этой Комиссии ВСЦ о бедных в социальном, экономическом

ском, политическом отношениях, поддерживая планы развития и совершенствования по горизонтали, то есть для достижения большей справедливости, жизнеспособного общества всеобщего участия, не следует, по нашему мнению, забывать о бедности духовной, которая пагубна для человечества и которая может иметь место при полноте физических, экономических и прочих земных богатств.

Бедность духовная — это совсем не то, что подразумевается известными словами Нагорной проповеди «Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное» (Мф. 5, 3). По толкованию святого Иоанна Златоуста, «нищие духом» — понятие, противоположное термину «нищета духовная»; последнее означает отсутствие духовных критериев для жизни и деятельности, первое — отсутствие житейской гордости, добровольный отказ от духовного превозношения, от полагания только на себя, на свое материальное благополучие, на свою силу и власть. «Что значит нищие духом?» — спрашивает св. Иоанн Златоуст и отвечает: «Смиренные и сокрушенные сердцем». В разъяснение этого он пишет: «Духом Он (то есть Христос) назвал душу и расположение человека. Так как есть много смиренных не по своему расположению, а по необходимости обстоятельств, то Он, умолчав о таких (потому что в том не велика слава), называет прежде всего блаженными тех, кто по своей воле смиряют себя и уничижают. Почему же Он не сказал: смиренные, а сказал: нищие? Потому, что последнее выразительнее первого; нищими Он называет всех тех, которые боятся и трепещут заповедей Божиих, которых и через пророка Исаию Бог называет угодными Себе, говоря: «На кого Я призрю: на смиренного и сокрушенного духом, на трепещущего перед словом Моим» (Ис. 66, 2). Все величайшие бедствия, удручающие вселенную, — пишет далее св. Иоанн Златоуст, — произошли от гордости. Как гордость есть источник всякого нечестия, так смиление есть начало всякого благочестия. Все те, так поступающие (то есть нищие духом, смиренные, противящиеся гордости. — Н. З.), блаженны, так что хотя бы ты был рабом, бесприютным, бедняком, нищим, необразованным, нет никакого препятствия к тому, чтобы быть тебе блаженным, если будешь иметь эту добродетель», — так заключает святой Иоанн Златоуст толкование на заповеди блаженств из Нагорной проповеди Спасителя, что полезно иметь в виду при размышлении над темой «Церковь и бедные» (см. Творения св. Иоанна Златоустого, русский перевод, СПб., 1911, т. VII, кн. 1, с. 150—151).

Итак, в экуменическом движении теперь говорят о «многих смиренных (бедных) по необходимости обстоятельств» и по справедливости требуют для них восстановления и поддержания их человеческого достоинства. Но существуют и другие бедные — «бедные духовно», «бедные» по своей воле, или по необходимости обстоятельств, или по неведению, или по лености, «бедные духом» в противоположном толкованию Иоанна Златоуста смысле, которые живут и процветают в так называемом «богатом» обществе, оказывая разлагающее влияние на тех, кто экономически, социально и политически слаб и беззащитен. Как быть с этой проблемой? Разве современное потребительское общество, столь богатое земными благами, богато в духовном смысле слова? Разве помочь «бедным» со стороны развитых стран не оборачивается бедствием для первых, когда вместе с помощью

туда экспортируется «бедность духа»? Существует ли богословское разъяснение этой диалектики, этого столкновения евангельской заповеди о «блаженных нищетою духа» и реальностью «духовной нищеты», разрушительной для спасения? В чем, иначе говоря, подлинное качество жизни человеческого существа, его человеческое достоинство, его креативная роль в развитии и совершенствовании общества разумных созданий, окружающей среды и мира в целом?

На этом примере и на других можно убедиться в том, что в экуменическом движении на настоящей современной стадии его развития стоит еще много вопросов. Отсюда возникнет необходимость для Русской Православной Церкви и других Церквей социалистических стран к еще более углубленной экуменической работе на всех уровнях христианской жизни.

Что же в конце концов означают четыре темы, положенные в основу размышления и деятельности в современном экуменизме? Они означают поиск путей развития и совершенствования в соответствии с благой волей Промышленника и Спасителя мира. Они означают прежде всего поиск христианского единства в вере, любви и упования, поиск единой и целостной Церкви, продолжающей миссию спасения во Христе Иисусе Духом Святым. Они означают также поиск единства материального и духовного, имея образцом богочеловеческое единство Господа Иисуса Христа, то есть поиск единства земной и небесной Церкви, объединения веры в Бога и веры в добре, развитие и совершенствование мира, — поиск подлинной христианской общинности, а через нее и общинности всего человечества, где земное и материальное должно проникаться небесным и духовным. Они означают стремление к тому завершительному моменту, когда в конце времен, по исполнении или, лучше сказать, по восполнении всего, «будет Бог все во всем» (1 Кор. 15, 28). В таком поиске христиане не изолируют себя от остального мира, но считают себя интегральной частью общества, в которых несут свое служение, интегральной частью всего человечества, в котором им ближе всего бедные, униженные, обремененные, тружащиеся и не получающие за свой труд достойного человеческого существа вознаграждения. Таким образом, поиск путей развития и совершенствования с экуменической точки зрения становится возможным в сотрудничестве со всеми христианами, членами и не членами Всемирного Совета Церквей, со всеми христианскими организациями, с представителями нехристианских верований, со всеми людьми, лишь бы их намерения и дела были добрыми иозвучными с евангельскими заветами, только бы они имели целью развитие мира и человеческого рода в добре, иначе говоря, — совершенствование.

Заповедь Христова «будьте совершенны» (Мф. 5, 48) да торжествует в мире молитвами и усилиями последователей Господа, вдохновляемыми и укрепляемыми животворящей силой Святого Духа, для деятельности Которого нет временных и земных пределов.

Профессор Н. А. ЗАБОЛОТСКИЙ,  
секретарь по изучениям  
II Программной Единицы ВСЦ

Женева

## Подготовка к участию во Всемирной Конференции ВСЦ

Для участия в консультации с делегацией Русской Православной Церкви на Всемирную Конференцию «Вера, наука и будущее» Всемирного Совета Церквей со 2 по 7 апреля 1979 года по приглашению Отдела внешних церковных сношений в Советском Союзе находился д-р Поль Абрехт, директор Комиссии ВЦС «Церковь и общество».

3 апреля д-р Поль Абрехт был принят митрополитом Крутицким и Коломенским Ювеналием, председателем Отдела внешних церковных сношений. На приеме присутствовал архиепископ Курский и Белгородский Хризостом, заместитель председателя Отдела. Днем д-р П. Абрехт посетил Институт мировой экономики и международных отношений АН СССР, где был принят д-ром В. В. Любимовым. В тот же день гость отбыл в Ленинград.

4 апреля в помещении Ленинградской духовной академии состоялась консультация, посвященная подготовке к предстоящей Всемирной Конференции «Вера, наука и буду-

щее». В консультации приняли участие члены делегации на предстоящую Конференцию от Русской Православной Церкви во главе с архиепископом Выборгским Кириллом, ректором Ленинградских духовных академии и семинарии, д-р П. Абрехт, д-р В. В. Любимова и профессор Г. Е. Скоров из Института мировой экономики и международных отношений АН СССР. На консультации присутствовали представители профессорско-преподавательской корпорации и студентов Ленинградских духовных школ.

Днем архиепископ Кирилл в честь участников консультации устроил обед.

5 апреля д-р П. Абрехт знакомился с достопримечательностями города. В тот же день гость отбыл в Москву.

6 апреля д-р П. Абрехт присутствовал за всеоночным бдением в Богоявленском патриаршем соборе, которое совершал Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен.

## В гостях у Евангелической Церкви в ФРГ

В период с 21 ноября по 4 декабря 1978 года в Федеративной Республике Германии по приглашению Евангелической Церкви в Германии находилась делегация представителей духовно-учебных заведений Московского Патриархата во главе с игуменом Иосифом (Пустоустовым), клириком Московской епархии. В состав делегации входили: протонер Виктор Петлюченко, преподаватель Одесской духовной семинарии, иеромонах Мануил (Павлов), преподаватель Ленинградской духовной семинарии, протодиакон Владимир Назаркин, референт Отдела внешних церковных сношений, Стефан Герасимов, студент Ленинградской духовной академии, Евгений Евдокимов, студент Московской духовной академии, Сергей Рассказовский, студент Ленинградской духовной академии.

Делегация посетила Франкфурт-на-Майне, Штутгарт, Тюбинген, Ноидеттельсау, Эрланген, Регенсбург, Мюнхен, Дюссельдорф, Кельн, Бонн. Участники поездки посетили богословские факультеты, находящиеся в этих городах, имели встречи с представителями их профессорско-преподавательской корпорации и студентами.

Делегация была ознакомлена с различными сторонами жизни Евангелической Церкви в Федеративной Республике Германии.

Делегации оказали внимание д-р Ханс Иоахим Хельд, президент Отдела внешних сношений Евангелической Церкви в Германии, д-р Карл Иммер, президент Евангелической Церкви в Рейнланде, монсеньор Альберт Раух из Восточного института в Регенсбурге, д-р Беккер, директор Миссионерского Центра Евангелической Церкви в Ноидеттельсау, профессор д-р Хервиг Вагнер, ректор Высшей

богословской школы «Августана», профессор д-р Фери фон Лиленфельд и другие видные религиозные деятели ФРГ.

Делегация присутствовала на заседаниях синодов Евангелико-Лютеранской Церкви в Баварии, в Регенсбурге и Евангелической Церкви в Рейнланде, в Кельне. Председатели синодов, синодальный презес д-р Карл Буркhardt, суперинтендент Кельна Эрих-Хайнц Бахманн и глава делегации игумен Иосиф (Пустоустов) обменились речами.

В Бонне делегация была принята в посольстве СССР советником посольства д-ром И. Ф. Максимычевым и первым секретарем д-ром М. Логвиновым.

## ЭКУМЕНИЧЕСКАЯ ХРОНИКА

5—6 апреля 1979 года в Цюрихе имело место заседание Исполнительного комитета Экуменического кружка по информации в Европе под председательством президента Ганса Вольфганга Хесслера, директора евангелической службы печати Евангелико-Лютеранской Церкви Германии (ФРГ). На заседании Исполнкома обсуждалась программа проведения юбилейной ассамблеи этой организации, основанной в 1953 году. Празднование 25-летия Экуменической группы будет проходить по приглашению Экуменического Совета Церквей Венгрии в Шиофоке. В заседании принимал участие член Исполнкома председатель Издаательского отдела Московского Патриархата архиепископ Волоколамский Питирим.

7 апреля, в праздник Благовещения Пресвятой Богородицы, в храме Воскресения Христова в Цюрихе архиепископ Питирим совершил Божественную литургию совместно с епископом Цюрихским Серафимом.



## О ТРИЕДИНОМ БОГЕ

Символ веры святого Григория Чудотворца,  
епископа Неокесарийского

**Е**дин Бог, Отец Слова Живого, Премудрости Ипостасной и силы и образа Вечного, Совершенный Родитель Совершенного, Отец Сына Единородного. Един Господь, Единый от Единого, Бог от Бога, начертание и образ Божества, Слово действенное, Мудрость, объемлющая состав всего, и Сила, виждущая всю тварь, Истинный Сын Истинного Отца, Невидимый Невидимого, Нетленный Нетленного, Бессмертный Бессмертного, Вечный Вечного. И Един Дух Святой, от Бога имеющий бытие и чрез Сына явившийся людям, Образ Сына

Совершенного, Совершенная Жизнь, вина живущих, Источник Святой, Святыни, Податель освящения; Им является Бог Отец, Который над всеми и во всех, и Бог Сын, Который чрез всех. Троица Совершенная, славой, вечностью и царством неразделяемая и неотчуждаемая. Итак, нет в Троице чего-либо сотворенного или служебного, нет чего-либо привнесенного, как бы прежде не бывшего, а впоследствии привзошедшего. Ни Отец никогда не был без Сына, ни Сын без Духа, но Троица Непреложна, Неизменна и всегда Одна и Та же.

## Святого Григория Богослова из Слова 29-го, о Богословии

Мы чтим единоначалие, впрочем, не то единоначалие, которое определяется единством лица (и одно, если оно в раздоре с самим собой, составит множество), но то, которое составляет равноЧестность единства, единодушие воли, тождество движения и направления к Единому Тех, Которые из Единого (что невозможно в естестве сотворенном), так что Они, хотя различаются по числу, но не разделяются по власти. Поэтому Единица, от начала подвигшися в двойственность, остановилась на троичности. И это у нас — Отец, и Сын, и Святой Дух. Отец — родитель и изводитель, рождающий и изводящий бесстрастно, вне времени и бестелесно; Сын — рожденное; Дух — изведенное или, не знаю, как назвал бы это тот, кто отвлекается от всего видимого. Ибо не дерзаем наименовать это преизлиянием благости, как осмелился назвать один из любомудрых эллинов, который, любомудствуя о первом и втором Виновнике, ясно выразился: «как чаша льется через края»\*. Не дерзаем из опасения, чтобы не ввести непроизвольного рождения и как бы естественного и неудер-

жимого исторжения, что всего менее сообразно с понятиями о Божестве. Поэтому, не выходя из данных нам пределов, вводим Нерожденного, Рожденного и от Отца Исходящего, как говорит в одном месте Сам Бог Слово (Ин. 15, 26).

«Но когда это рождение и исхождение?» Прежде самого «когда». Если же надо выразиться несколько смелее: тогда же, как и Отец. Но когда Отец? Никогда не было, чтобы не было Отца. А также никогда не было, чтобы не было Сына и не было Духа Святого. Еще спросишь меня, и опять отвечу тебе. Когда родился Сын? Когда не родился Отец. Когда исшел Дух? Когда не исшел Сын, но родился вне времени и неизлагованно, хотя не можем представить себе того, что выше времени, даже желая избегнуть выражений, означающих время, потому что слова «когда», «прежде», «после», «исперва» не исключают времени, как ни усиливаемся в этом, разве возьмем вечность, то есть продолжение, которое простирается наравне с вечным, а не делится на части и не измеряется ни каким-либо движением, ни течением солнца, что свойственно времени.

«Но если Сын и Дух совечны Отцу, то почему же не собезначальны?» По-

\* Греческий философ III века по Р. Х. Плотину (род. в 204, ум. в 269).

тому что они от Отца, хотя не после Отца. Правда, что Безначальное вечно, но Вечному нет необходимости быть Безначальным, как скоро возводится к Отцу, как к Началу. Итак, Сын и Дух не безначальны относительно к Виновнику. Но известно, что виновнику нет необходимости быть первоначальнее тех, для кого он виновник, потому что и

солнце не первоначальнее света. Поэтому Сын и Дух вместе с тем и безначальны относительно ко времени... Ибо не под временем Ты, от Которых время\*.

(Продолжение следует)

\* Следовательно, в отношении ко времени Сын и Дух Святой собезначальны Отцу.

## О ПРАВОСЛАВНОЙ МОЛИТВЕ

**А**Целью жизни человека-христианина на земле является спасение во Христе Иисусе Спасителе нашем, или, — что то же, — достижение Богообщения.

В общение с Богом христианина вводит молитва; ею он теснейшим образом соединяется во «един дух с Господом» (1 Кор. 6, 17).

Молитва является средоточием и основанием духовной жизни, источником спасения. Без молитвы, по выражению святителя Иоанна Златоуста, нет жизни в духе. Вне молитвы человек лишается общения с Богом и уподобляется сухому бесплодному дереву, которое *посекается и бросается в огонь* (Мф. 7, 19).

В молитве сосредотачиваются все духовные подвиги христианина. Она привлекает благодать Божию и весьма помощна как оружие духовной борьбы с греховными страстями и пороками. Молитвою освящаются все наши мысли, чувства, желания и дела, ибо молящийся получает благословение Божие на дела свои, по *сказанному в Писании: «Аще не Господь созиждет дом, вси трудящася виждущи»* (Пс. 126, 1). Ничто так не способствует преуспеванию в добродетели, как чистая благоговейная молитва к Богу. По общему мнению святых отцов, молитва есть мать всех доброделей. При чистой и усердной молитве человек становится достойнее милосердия Божия и способнее к принятию благодатных даров, которые Господь по беспредельной благости всегда готов излить от Своих щедрот.

Христианин молится не только о себе, но и о всех людях — детях одного Отца Небесного. О спасении ближних мы должны молиться так, как молимся о своем собственном спасении. Лучший способ исправить ближних — это

молиться за них, ибо молитва за близких имеет гораздо большую силу, нежели обличение их во всяком согрешении. Мы молимся не только за живых, но и за умерших, чтобы Господь простил им грехи и упокоил в селениях праведных.

Христианину с самого начала его сознательного и самоотверженного подвига Богоугодной жизни необходимо упражняться в молитве, научиться правильно молиться.

Некоторые за молитву принимают одно наружное, большей частью без мысли и чувства вычтывание благочестивых и молитвенных слов. «Ты сам не слышь своей молитвы (молясь рассеянно), — говорит святитель Иоанн Златоуст. — Как же ты хочешь, чтобы Бог услышал твою молитву? Или ты думаешь, что Бог будет внимать молитве, которой ты сам не внимашь?» И святитель Тихон Задонский предупреждает: «Не пользует та молитва, в которой язык молится, а ум празднен; язык глаголет, а ум молчит; язык Бога призывает, а ум рассеивается по созданиям».

Надо со страхом и трепетом совершать молитву и всячески стараться, чтобы где слова, там и ум был, или, как говорит преподобный Иоанн Лествичник, «заключать ум в слова молитв», чтобы «сердце отзывалось» на молитвенные слова.

Чтение молитв, поклоны, конечно, необходимы, но они выражают лишь молитвенное состояние, а молитва должна идти из сердца. И такая только молитва, от всей души, от всего сердца творимая, есть жизнь духа.

Истинная молитва есть дар Божий. Но этот дар не дается без усиленных трудов. Поэтому надо молиться, чтобы Господь сподобил нас дара и благодати приносить Ему нeliцемерную, искреннюю, чистую, сердечную молитву,

ибо мы можем молиться только при укреплении от Святого Духа. Дух же Святой привлекается и пребывает в душе очищенной от греховных дел и страстей.

Молитва совершенствуется по мере исправления нашей жизни и очищения сердца от греховных страстей. Исправление нашей жизни от греховных дел и успех в молитве идут вместе. Молитва одна не бывает в совершенстве, а вместе со всеми добродетелями. По мере стяжания добродетелей и совершенствования в них, совершенствуется и молитва.

Истинную молитву христианин приобретает не сразу, а постепенно, многим трудом и упражнением. Во всяком деле нужны труд и терпение, тем более в стяжании высочайшей добродетели — молитвы. И разве мы не трудимся с утра до ночи над приобретением хлеба насущного и всего необходимого для нашей жизни? Почему же нам не пострадать для спасения нашей души, в приобретении Царства Небесного? Трудно молиться бывает только сначала, а потом легко и отрадно.

Следует сказать, что если для Богоугодной жизни христианину всегда необходимо руководство духовно опытных пастырей, то особенно это необходимо в обучении молитве и в молитвенных подвигах.

Первое, что надо помнить каждому христианину, это то, что молитва есть первейшая христианская обязанность (1 Фес. 5, 17). Из того, как кто относится к молитве, можно узнать, заботится ли он о своем спасении или нет.

Для того, чтобы стяжать правильную молитву, первым условием является горячее желание спасти и угодить Богу, и быть готовым ничего не пожалеть ради Бога и спасения своей души.

Приступая к молитве, «воздуйте в себе чувство нужды в молитве», — наставляет епископ Феофан Затворник. — И именно в сей час, ибо другого, может быть, и не будет... Считайте молитву в своей жизни первым и главным делом и такою имейте ее в своем сердце. Затем и приступайте к ней, как к первому делу, а не между делами».

От привычки молиться рассеянно, невнимательно и небрежно рождается холодность к Богу, уныние, расслабление веры, омрачение ума, и от них — мертвость к духовной жизни.

Чтобы быть благоуспешной, молитва должна быть усердна, с сознанием нужды, о чём мы просим (Кол. 4, 2); она должна быть неутомимо-неотступной, смиренно-терпеливой, подобно тому, как вдовица умоляла судью защитить ее от соперника (Лк. 18, 2—8). Худо, если сердце во время молитвы изнеможет в вере и не устоит в ней, сомневаясь, что Господь подаст просящему. Да просит с верою каждый человек, — говорит апостол Иаков, — никому не сомневаясь получить что-нибудь от Господа (Иак. 1, 6—7), — будет тебе по вере твоей, — говорит Господь.

Но при всем этом необходимо, чтобы наши прошения были достойны Бога и Его Славы и не противны воле Божией: «Господи, не моя, но Твоя святая воля да будет во всем».

Молитва имеет разные степени. Для того, кто только начинает обучаться молитве, труд молитвы состоит, главным образом, во внимательном чтении или слушании молитв, молитвенном стоянии, поклонах с крестным знамением. Здесь нужно немало самопринуждения и терпения, ибо внимание при этом рассеивается, сердце не чувствует слов молитвы. Чрез такую словесную молитву, при терпеливом упражнении в ней, с помощью Божией, христианин постепенно приучает свой ум собираться, понимать и вникать в слова молитвы и произносить ее без развлечения в мыслях.

Главное в молитве составляет чувство преданности Богу, исходящее из сердца. Ибо Господь взыскиует сердце человека, потому что в сердце — средоточие и начало нашей духовной жизни.

Христианину надо иметь постоянную память о Боге и страх Божий. Чаще вспоминай, христианин, что ты всегда перед очами Божими. Бог с тобой невидимо есть везде и всегда. И твой Ангел-Хранитель постоянно возле тебя. Не вечен ты на земле. Помни смерть, никого не минующую и различным образом восхищающую; Страшный Суд, где дадим ответ за каждое злое слово, дело и помышление; ад или муку вечную, конца не имеющую, грешников ожидающую, и Царство Небесное, уготованное верным, святую жизнь провождающим. Вспоминай об этом чаще и со страхом Божиим проводи свою жизнь.

Если хочешь, чтобы молитва твоя долетала к Богу, то дай ей два крыла: пост и милостыню — молитва без любви не бывает услышана. По слову святителя Иоанна Златоуста, милостыня есть крыло молитвы.

Прежде всякого прошения, учат святые отцы, начни твою молитву, христианин, словословием Сотворившего всё, искренним благодарением Богу за все Его милости и испытания, и скорби, для нашей пользы и пользы ближних посыпаемые. Затем принеси исповедание грехов и сокрушение души и после этого да представляем Царю всяческих наши прошения.

Церковь Христова учит нас молитвам, составленным людьми праведными и святыми. Святые отцы-подвижники, наученные и просвещенные благодатью Божией, составили для руководства и назидания христиан много прекрасных молитв, исполненных святых мыслей и сильного чувства. Эти молитвы мы слышим в храме за Богослужением, а для частной, домашней молитвы каждого христианина необходимые молитвы помещены в книге, называемой Молитвослов.

Когда настанет время для молитвословия, наставляет один старец-подвижник, не вдруг, как оторвешься от обычных дел, начинай молитвословить, а сначала приготовься к тому: «постой молча, дондеже утишатся чувства твои», — как учит Молитвослов. Земледелец бросает семена в землю не прежде, чем приготовит ее надлежащим образом. Тем более мы не должны являться пред Богом с молитвой без надлежащего приготовления. «Прежде даже не помолишися, уготви себе, и не буди яко человек искушая Господа» (Сир. 18, 23).

Вставая на молитву, надо приготовить себя к ней и внешне, и внутренне.

Стоять на молитве надо ровно, с очами, устремленными на икону или опущенными к земле; очи же души, вместе с вздоханиями душевными, возносить к Богу. Наружное благоговейное представление на молитве весьма нужно и полезно, ибо расположение души сообразуется с положением тела.

Приготовить себя к молитве необходимо и в душе своей. Основное приготовление состоит в отвержении памятозлобия и осуждения (Мк. 11, 25—26), сознании своей греховности и присте-

кающих из этого сокрушении и смирении духа. Единственно благоугодной жертвой Богу является «дух сокрушен: сердце сокрушено и смилено Бог не уничтожит» (Пс. 50, 18—19). Святые отцы указывают, что «если кто не признает себя грешником, того молитва не благоприятна Господу».

В ежедневном молитвословии христианину необходимо иметь определенное домашнее молитвенное правило. Самые великие подвижники имели молитвенное правило и его придерживались.

Размер домашнего молитвенного правила определяется для каждого его образом жизни и состоянием его душевных и телесных сил. Небольшое число молитв, как следует исполняемых, лучше, чем много молитв, исполняемых спешно, от чего трудно удержаться, когда их набрано не в меру много.

Для всех христиан Церковь дала правило утренних молитв и молитв на сон грядущий в Молитвослове. Это — средняя мера, особенно полезная для начинающих.

Выполняя свое молитвенное правило, имей в мысли не только то, чтобы вычитать все положенное, но чтобы возбудить и укрепить в душе те или иные молитвенные чувства, молитвенный дух. Только не было бы поблажки лениности под предлогом недостатка времени. Не жалей себя для молитвы даже тогда, когда весь день провел в трудах и очень устал. Пренебреги для Господа покоем телесным. Если поторопишься на молитве для покоя телесного, то потеряешь и телесный покой, и душевный.

Особенно способствует сохранению внимания во время молитвы неспешное, благоговейное произнесение слов молитвы. Если мало времени можно уделить на молитву, то лучше прочесть меньше молитв, но осмысленно и с чувством, чем много без должного внимания. Но не следует оставлять опущенное без внимания и восполнить в дальнейшее время. Когда совершаешь молитву, особенно по книге, не спеши от слова к слову, не прочувствовав его истины, не положив его на сердце. Каждое слово во время молитвы нужно произносить сердцем с той силою, какая содержится в нем.

Для большего возбуждения молитвенного духа, напечатления молитвен-

ных чувств в сердце святые отцы положили за правило полагать во время молитвы малые (поясные) и большие (земные) поклоны, совершать колено-преклонения как выражение сердечных чувств покаяния, смирения, благоговейного умиления, страха Божия, преданности Богу: «во время молитвы, когда твое тело преклоняется земле, душа твоя да восходит горé — к Богу».

Кроме молитвенного правила, научающего душу возноситься к Богу, христианину, чтобы созидать в себе молитвенный дух, следует и в течение дня как можно чаще вспоминать о Боге, Его всеведении, и молитвенно обращаться к Нему мыслью и чувствами. Всякое дело, и малое, и большое — все надлежит совершать во славу Божию, растворяя его молитвой. Краткие молитвенные возвзвания, многократно со вниманием повторяемые, собирают внимание и согревают сердце, например, покаянные молитвы: «Господи, помилуй мя грешного» или: «Боже, милостив буди мне грешному», «Боже, очисти мя от грехов». Особенно полезно навыкнуть часто произносить с сокрушением и смирением молитву Иисусову: «Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй мя грешного».

Нашу молитву делают благоуспешной ходатайства за нас перед Богом святых угодников, Ангелов и, особенно, Пресвятой Богородицы. И к их ходатайству и заступлению нам надо чаще прибегать с теплым чувством, верой и любовью.

Внутренним свидетельством, что Господь, Пречистая Матерь Его и святые угодники слышат нашу молитву и благоволят к ней, есть благодатный внутренний мир, умиротворение помыслов, спокойствие и умиление сердца, соединенные с чувством кротости и смирения и тихой молчаливой радостью. После такой молитвы ощущается укрепление душевных сил в борьбе с греховными помыслами и страстями.

Кроме частной, или домашней, молитвы, которая совершается в клети с затворенной дверью (Мф. 6, 6), христианину необходимо обязательно участвовать в молитве церковной, совершаемой в храме во время Богослужения в собрании верующих. Важность и значение церковного Богослужения подтверждается Словом Божиим. Сам Господь Иисус Христос, когда жил на

земле, посещал для молитвы Иерусалимский храм. Он часто молился не только в уединении, но и пред народом. Первые христиане «каждый день единодушно пребывали в храме» (Деян. 2, 46).

Святая Матерь наша Православная Церковь строго заповедует своим верным чадам посещать церковное Богослужение, особенно необходимое для нашего спасения.

Шестой Вселенский Собор как голос всей Церкви постановил для всех верующих: «Аще кто в продолжении трех седмиц (недель) не придет в церковное собрание (на Богослужение), не имея никакой настоятельной нужды или препятствий, то клирик ( псаломщик, диакон, священник) да будет извержен из клира, а мирянин да будет удален от (церковного) общения». Так строго поступали с непосещающими храм и Богослужение по неуважительным причинам.

По своему значению церковная молитва несравненно выше молитвы домашней, келейной. Святой Иоанн Златоуст говорит, что одно «Господи, помилуй», произнесенное в церкви купно с собором верующих, стоит целой сотни земных поклонов одинокой келейной молитвы. Почему так? — Потому что Сам Христос сказал: «Где двое или трое собраны во Имя Мое, там Я посреди них» (Мф. 18, 20).

Некоторые говорят: не обязательно ходить молиться в церковь, можно и дома помолиться. «Сам себя обманываешь, человек, — говорит на это святитель Иоанн Златоуст. — Можно, конечно, молиться и дома, но ты не можешь молиться здесь так, как молишься в церкви, где собрано столько лиц, где возносится к Богу единодушный глас. Ты не так скоро будешь услышан, молясь Господу один, как молясь вместе со своими братьями; ибо здесь есть нечто большее: единомыслие, согласие, союз любви, молитвы священников. Для того священники и предстоят, чтобы молитвы народа, будучи слабы, соединившись с их сильнейшими молитвами, вместе с ними дошли до Неба. Такая молитва имеет гораздо большую крепость, большее дерзновение, чем молитва домашняя. Во время церковной молитвы не только люди возносят свой глас, но и Ангелы припадают ко Владыке, и Архангелы молятся».

Можно, говорят некоторые, молиться

Богу дома, духом. «Нет об этом спора, — говорит Филарет, Митрополит Московский. — Но люди, которые лучше нас умели молиться духом, не бегали храма, а прибегали в него с радостью».

«Много может, — наставляет Патриарх Московский Иоаким, — молитва и одного праведника к умолению Владыки, но еще больше молитва многих, и если один член Церкви имеет какой-либо недостаток, то другой член восполняет этот недостаток».

Святитель Иоанн Златоуст говорит:

«Во время Богослужения через Слово Божие взывают пророки, благовествуют апостолы, посреди невидимо стоит Сам Христос, Отец Небесный приемлет совершающее, Дух Святый сообщает радость Свою»; «Церковь — дом Господень, земное Небо, сокровищница благодати, духовная врачебница душ». Храм Божий — училище благочестия, тихое пристанище для душ, ищащих спасения, место раздаяния благодатных даров Божиих.

Г. ШИМАНСКИЙ,  
кандидат богословия

## Святитель Иннокентий, Митрополит Московский, и его миссионерская деятельность

**Б**лагоустроенность камчатских приходов особенно радовала святителя Иннокентия, ибо он знал о всех невзгодах и трудностях Камчатки. С бедственным положением духовенства он отчасти познакомился еще в Петропавловском порту, когда произошло событие, подтвердившее, что помимо мизерного жалованья камчатское духовенство еще и недостаточно снабжается продовольствием. В Петропавловск опоздало судно с хлебом, а местных запасов оказалось всего несколько десятков пудов. Дошло до того, что начальник Камчатки, чтобы не дать умереть голодной смертью тому, кто более всего нуждался в пище,— детям и женщинам с грудными детьми,— учредил общий стол в казарме. Святитель Иннокентий тогда же решил изыскать необходимые средства к безбедному существованию камчатского населения и духовенства<sup>1</sup>. И он делал для этого все, что только было возможно. В бытность свою в Петропавловске, прослушав о множестве заштатного и сиротствующего духовенства, святитель Иннокентий открыл отделение Камчатского попечительства. Проезжая камчатские приходы, он всемерно старался помочь им из своих личных средств. И, наконец, Преосвященный усердно и неоднократно просил Святейший Синод об увеличении камчатскому духовенству содержания<sup>2</sup>.

Не меньше забот употребил святитель Иннокентий на устройство там собственно миссионерского дела. Духовное состояние камчатской паствы, как мы уже видели, он нашел удовлетворительным. Иначе обстояло положение дел в Охотской области, особенно в северной ее части — Гижиге. Жители ее, исключая тунгусов, святитель Иннокентий застал в диком, почти первобытном состоянии. Только самая незначительная часть из них была просвещена святым Крещением, а остальные — олюторцы, коряки и чукчи — даже не видели благовестника.

Пастыя Олюторская. Олюторцы, правда, еще столетие назад были просвещены труда-

ми ключевского священника Максима Лазарева, который во второй половине XVIII в. прошел все их кочевья, вплоть до Острожка Олюторского, крестил более ста человек и многим тойонам оставил свою фамилию (Лазаревых) в память того, что был их восприемником<sup>3</sup>. После отца Максима, однако, никто из проповедников не посещал кочевья олюторцев около ста лет, и просвещение их простоявилось. Ко времени открытия Камчатской епархии насчитывалось 500 олюторцев, из которых было крещено 300. Но что представляли из себя эти христиане? До 1837 г. они принадлежали к Ключевской церкви, находившейся от самых близайших их поселений в пятистах верстах, и потому большинство из них не видели ни храма, ни христианского Богослужения, ни проповедников. С 1837 г., с построением Дранкинской церкви, олюторцы были приписаны к ней, но проповедь Христову не слушали по своей дикости, которая и тогда наводила ужас на жителей Камчатки.

После открытия Камчатской епархии положение изменилось. Святитель Иннокентий посетил все поселения олюторцев. Почти в каждом селении он поучал тех, которые были уже крещены, приобщал их Святых Таин, отправлял различные тробы, часто совершая Богослужение под открытым небом. Святитель Иннокентий не оставлял без внимания и тех, кто еще блуждал во тьме язычества. Из разговоров с ними святитель Иннокентий узнал, что главным препятствием к принятию христианства служит влияние шаманов и особенно одного тойона, уважаемого всеми олюторцами. Архиепископ решил тогда призвать к себе тойона и вступил с ним в долгую беседу. Святитель говорил на свою излюбленную тему: что ожидает человека в будущем, в загробном мире, какая участь ждет христианина и язычника. Простая, но воодушевленная речь Святителя размягчила и это огрубелое сердце. Тойон заявил: «Знаю я, что крестятся для того, чтобы по смерти жить с Богом, но Бог мне не дает желания креститься, и я хочу умереть так, как умерли наши отцы; но я никому не препятствую и не буду препятствовать креститься» (1, с. 120). Под конец

Окончание. Начало и продолжение публикации в «ЖМП», 1979, №№ 3—5.

беседы непримиримый прежде противник христианства дал Преосвященному слово содействовать другим к принятию Крещения и помочь им выстроить у себя часовню.

До посещения олюторских селений святитель Иннокентий предполагал устроить церковь в главном из них. По рассмотрении дела на месте оказалось, что церковь строить здесь весьма затруднительно, ее целесообразнее заменить часовнями, если построить их во всех селениях, а дранкинскому священнику вменить в обязанность посещать их как можно чаще, совершать Литургию, пользуясь переносным антиминсом, совершать таинство Брака и отправлять прочие трябы.

Благоприятные результаты забот святителя Иннокентия не замедлили сказаться. Не сдерживающие, как прежде, противодействием шаманов олюторцы, невзирая на свою бедность, с ревностью приступили к постройке часовен и всякий раз с нетерпением ожидали к себе проповедника. Дранкинский священник Лев Попов, видя в Архипастыре пример апостольской ревности, всецело посвятил себя миссионерскому служению. В свободное от занятий по приходу время он посещал окрестные селения, совершал Богослужение в часовнях, наставлял крестившихся и просвещал некрещенных. Труды его произвели религиозную перемену. Вновь приехавший в селения олюторцев в третье свое апостольское путешествие по Камчатке в 1850 году святитель Иннокентий отмечал, что олюторцы очень изменились, стали более кроткими, приветливыми и усердными. Он выражал надежду, что при содействии благодати скоро не останется ни одного некрещенного<sup>4</sup>.

**Пасты Корякская.** В весьма неутешительном положении застал святитель Иннокентий коряков. Большая часть их — так называемые паренцы и каменцы, а также коряки, обитавшие по побережью Берингова моря, еще не видели у себя проповедника. Меньшая же часть (до 300 человек), смежная с тунгусским населением, хотя и удостоилась воспринять Евангельскую проповедь от иеромонаха Флавиана и особенно тигильских священников, Льва Попова и Александра Громова, но теперь едва лишь помнили о том. Подобно олюторцам, коряки первоначально (до 1839 г.) жили на расстоянии 500 верст от храма и потому не могли ни сами бывать там, ни принимать у себя проповедников. В 1839 г. были построены неподалеку от них Гижигинская и Лесновская церкви; к первой из них и были приписаны коряки. На них, однако, продолжали смотреть как на дикарей.

Святитель Иннокентий еще в Петропавловске много наслышался об их грубых и жестоких поступках, для пресечения которых со стороны русских нередко требовалась вооруженная сила. И все же без всяких провокаций-казаков, на что не решалось светское начальство, святитель Иннокентий обхажал многолюдные селения коряков.

Все коряки, в том числе их старшины и тойоны, приветливо встречали святителя Иннокентия и охотно вступали с ним в разговор. Святитель убеждал тойоны не препятствовать желающим креститься. После некоторого колебания тойоны дали слово, но вообще они отвечали, что не хотят переменять веру своих отцов, что они боятся своего старого бога (1, с. 126—129). Было очевидно, что коряки еще не готовы к принятию хри-

стианства. И Преосвященный, предавая их Промыслу Божию, решил, что пока необходимо лишь напоминать им, как можно чаще, о христианской вере, что и вменил в обязанность гижигинским священникам. Однако предубеждение против коряков было настолько сильно, что, несмотря на такое распоряжение Преосвященного, священники не решались посещать их. Перемена наступила в 1851 году. К тому времени, благодаря «благоразумному и благонамеренному управлению» гижигинского начальника Бреверна, проезд через корякские стойбища стал безопаснее и легче. Казаки, подтянутые начальством, стали сдергивать обращаться с местным населением, а последние, не видя вреда от проезжающих, позволили устроить через свои селения прогонный тракт. Святитель Иннокентий решил воспользоваться столь благоприятным обстоятельством. Он предложил заняться благовестием среди коряков опытному миссионеру, дранкинскому священнику Льву Попову, который беспрекословно согласился. Затем Преосвященный обратился с просьбой к Бреверну, не найдет ли он возможным со своей стороны оказать содействие учреждаемой среди коряков миссии. Ответ был утвердительный. «При таких обстоятельствах,— писал святитель Иннокентий,— было бы более чем непростительно не проповедовать Евангелие (4, с. 147—148)...» Таким образом, корякская паства получила возможность постоянного духовного окормления.

**Пасты Чукотская.** Если не считать единичных случаев, чукчи не слышали Евангельской проповеди до 1839 г., когда одному из гижигинских священников — отцу Роману Верещагину — удалось побывать на реке Анадырь и заронить там семена христианства, да в 1840 и 1841 гг. дранкинскому и лесновскому священникам довелось просветить святым Крещением нескольких чукчей в своих приходах. В 1842 г., приехав в Гижигу, святитель Иннокентий командировал отца Романа Верещагина на Анадырь на три года, чтобы окончательно удостовериться в расположении чукчей к принятию христианства (1, с. 143). В помощь миссионеру был дан один из гижигинских псаломщиков, в обязанность которому было вменено изучение чукотского языка с намерением, очевидно, сделать его впоследствии анадырским миссионером. Резидентией отца Романа назначалось селение Майнское, или, вернее, промысловая артель купца Баранова (в 750 верстах от Гижиги), где последний по просьбе Преосвященного приказал выстроить часовню. На этот раз миссионер был снабжен переносным антиминсом, что давало ему возможность не только просвещать местных жителей святым Крещением, но писать и воспитывать их Животворящими Христовыми Тайнами и христианским Богослужением. Так святитель Иннокентий организовал для чукчей миссию в полном смысле этого слова. Заботы его дали превосходные результаты.

С первого же года пребывания миссионера в селении Майнском чукчи стали стекаться туда и даже по собственному желанию креститься<sup>5</sup>. Это обстоятельство побудило священника Романа Верещагина начать поездки и в окрестные кочевья чукчей. Благодаря таким поездкам в 1845—1846 гг. он окрестил еще до 100 человек, так что паства чукчей насчитывала уже более 150 верующих.

В 1846 г. кончался срок пребывания отца Романа в Анадырской миссии, и нужно было позаботиться о дальнейшем ее существовании. Святитель Иннокентий вновь поспешил в Гижигу, куда вызвал священника Романа Верещагина. 1 февраля состоялось вторичное их свидание. Отец Роман отказался от дальнейшей службы в Анадырской миссии, а псаломщик, на которого рассчитывал ранее Преосвященный Иннокентий, оказался неспособным к духовной деятельности. Однако, вняв уговорам Святителя, отец Роман Верещагин согласился продолжить свою миссионерскую работу и с еще большей ревностью взялся за дело. По поручению святителя Иннокентия он стал совершать отдаленные поездки к устью реки Анадырь. С Божьей помощью чукчи крестились толпами, нередко целыми сотнями приходили в миссию, чтобы принять здесь святое Крещение, побывать за Богослужением и послушать уроки Закона Божия, которые неопустительно вел миссионер (б, с. 561). В 1850 г. святитель Иннокентий должен был отозвать отца Романа Верещагина в Гижигу. Его преемниками в миссионерском деле среди чукчей стали священники Лев Попов и Никифоров (4, с. 149).

**Пасты Тунгусская.** Из всех жителей Охотской области счастливое исключение составляли лишь тунгусы, кочевавшие на пространстве 2,5 тысяч верст в количестве 3200 душ обоего пола, из которых (за самым редким исключением) не было ни одного, не просвещенного святым Крещением. Слово Божие было впервые проповедано среди них в середине XVIII столетия священником экспедиции В. И. Беринга иеромонахом Дамаскином. Просвещение тунгусов началось со времени организации среди них миссии архимандрита Иоасафа Хотунцевского. Он построил церковь в Охотске, определил к ней причт, совершил поездки в тунгусские кочевья, послал туда других священников. Благодаря столь энергичной деятельности архимандрит Иоасаф крестил до 500 тунгусов, а командированные им священники просветили еще около 700 человек<sup>6</sup>. Особенно успешно потрудились здесь в 70-х и 80-х годах прошлого столетия протоиерей Прокопий и священник Александр Громовы. Первый своей неутомимой проповедью настолько приготовил тунгусов к принятию христианства, что сыну его оставалось лишь совершить их Крещение (б, № 2, с. 194).

Но все-таки до самого открытия Камчатской епархии, по свидетельству святителя Иннокентия, они были «предоставлены собственному водительству»<sup>7</sup>. В самом деле, на пространстве 2500 верст, занимаемом кочевьями было только три храма. Естественно, что многие из тунгусов во всю жизнь не только не видели христианского Богослужения, но и не могли приобщиться Святых Христовых Таин. Так, например, в 1842 г. из 3200 тунгусов приобщились только 6 человек! Священники, не имея возможности иметь при себе много запасных Даров, ограничивались, обыкновенно, одной исповедью. О просвещении и назидании здесь не могло быть и речи: у священников не было «ни времени, ни языка, ни места учить их, встречаясь с ними, можно сказать, на улице и мимоходом» (1, с. 137). Святитель Иннокентий об этом глубоко скорбел. Еще во время своей поездки из Гижиги в Охотск он старался посетить дальние кочевья тунгусов, останав-

ливался у них, научая основным христианским истинам, совершая Богослужения в часовнях, служа молебны под открытым небом. Преосвященный находил, прежде всего, явно недостаточным для тунгусской паствы трех храмов (Гижигинский, Тауйский и Охотский). По его мнению, каждый населенный пункт нуждался в своей церкви. Но это было трудно осуществимо из-за нехватки средств. Выход из положения святитель Иннокентий видел в построении по всем тунгусским селениям часовен. Постройка часовен и содержание их в должном порядке возлагались на прихожан: в воскресные и праздничные дни все они должны были собираться там на Богослужение; для совершения Богослужения, в случае отсутствия приходского священника, последний должен был избрать и подготовить одного из местных жителей. Таким образом, святитель Иннокентий надеялся со временем подготовить тунгусов к церковнослужению и священнослужению.

Призвав всюду строить часовни, святитель Иннокентий вместе с тем наделил все церкви Охотской области переносными антиминсами, обязав приходских священников как можно чаще посещать тунгусские кочевья, поучать народ Закону Божию, совершать христианское Богослужение и в особенности Божественную литургию в часовнях, палатах или даже под открытым небом (1, с. 249). Получив возможность участвовать в Божественной литургии и приобщаться Святым Таин в местах своего кочевья, тунгусы сделались гораздо усерднее к Церкви и исполнительнее в своих христианских обязанностях, становились тверже в вере, окончательно оставляли шаманство (1, с. 146–150; 195, 246). Занятый постройкой часовен по тунгусским кочевьям, святитель Иннокентий не переставал, однако, заботиться об открытии как можно большего числа самостоятельных приходов. Так, еще в первую свою поездку по Охотской области Преосвященный дал разрешение жителям крепости Ямска (в 750 верстах от Гижиги) построить церковь, обещав командировать к ним одного из охотских священников. Святитель Иннокентий командировал младшего из трех охотских священников, поручив ему тотчас же по окончании постройки церкви заняться проповедью в ближайших тунгусских кочевьях, которые отстояли от своей приходской церкви на 500 и 700 верст. В помощь миссионеру дан был лучший из псаломщиков с обязательством самому изучить тунгусский язык и обучить детей грамоте. Во время второго путешествия Преосвященный открыл новый приход в Аянском порту, отчислив к нему до 400 тунгусов от Охотского прихода. Впоследствии святитель Иннокентий считал необходимым и возможным открыть в Охотской области еще 2 самостоятельных прихода: в селениях Иньском и Туманском, о чем и докладывал в свое время Святейшему Синоду (1, с. 358–362).

Забота святителя Иннокентия о пастыре тунгусской выразилась также в его попытках утвердить проповедь среди них на их родном языке. С этой целью Преосвященный поручил священникам заняться приготовлением для каждого селения своего проповедника, а достойным псаломщикам — изучить язык тунгусов. Впоследствии, уже в Якутске, занявшийся переводом Священных книг на понятный для якутской паствы язык, святитель

## ПРЕДИСЛОВІЕ

БІЛДІЛІ ГАЛА  
ХАСАНКОН  
ДУХОВНОЙ  
АКАДЕМИИ.

Бродачіе Тунгусіа юкою береговъ Охотскаго моря — отъ впаденія въ юное рѣкѣ Амурѣ къ востоку до Тихи-  
ни, численности превосходною составляютъ приходы Церк-  
вей, на съмвѣ пространствѣ находящіяся. Но образъ же  
своей кочевой жизни, они рѣдко имѣютъ возможность видѣть  
сѧ въ Пастырьми Церкви. Да и при возможныхъ скитааніяхъ  
со Священниками, и то на короткое время, несмотря на в-  
іерѣ послѣднихъ — отвергнуть ихъ къ Св. Вѣрѣ, — Тунгусы  
если не совсѣмъ лишаются его Благодатнаго назиданія и  
вѣщія, то иногда привлекаютъ выдающіе благолепіе отъ  
исполненіемъ въ нихъ одинъ только Св. Тайнства Церкви, и  
тѣми наставлѣніями, какія можетъ имъ передать Священ-  
никъ чрезъ какого нигуда мало-опытного толкача. Междѣ  
тѣмъ до сего времени неѣтъ на тунгусскомъ языке кни-  
жныхъ Священныхъ переводовъ, которыя могли бы облегчить  
свѣженіе Пастырей въ откержденію въ Вѣрѣ глождающіхъ  
чада Христова страда.

Прозорій и попечительный Стѣпак и Архипастырь,  
Высокопреосвященнѣйший Иннокентій Архіепископъ Кам-  
чатской, вѣждѣясь сиань, конечно, притѣшитъ первыи мѣ-  
стѣ.

ПЕРЕ-

Под руководством святителя Иннокентия охотский протонерей Степан Попов около 1853 года перевел на тунгусский язык Евангелие от Матфея. Каллиграфический список с подлинника, украшенный рисунками, был подарен переводчиком Святителю (ныне этот экземпляр хранится в Центральном государственном архиве ТАССР, ф. 10, оп. 5, д. 884). Справа: начало Святого Евангелия от Матфея на тунгусском языке

Иннокентий решил сделать то же самое для тунгусов.

По его инициативе духовные и светские лица общими силами перевели на тунгусский язык все Евангелие, составили грамматику и тунгусско-русский словарь объемом в несколько тысяч слов. Так как среди охотской паства грамотность еще не была распространена, да и на всем пространстве тунгусских кочевий не было ни одной школы, святитель Иннокентий ограничился тем, что разослал письменные копии с переведенного Евангелия, чтобы священники чтением его распространяли между тунгусами истины Христовой веры, развивая в них стремление к грамотности и подготовливая к усвоению печатных переводов.

## ЯКУТСКИЙ ПЕРИОД

К середине 19-го столетия неусыпным попечением святителя Иннокентия вверенная ему епархия достигла относительного благоустройства.

В ноябре 1851 г. святитель Иннокентий обратился в Святейший Синод с прощением о перевесении его кафедры в город Якутск, чтобы обратить должное внимание на просвещение жителей Якутской области. Указом Святейшего Синода от 26 июля 1852 г. Якутская область была отчислена к Камчатской епархии и город

Якутск сделан резиденцией Камчатского епископа (8, с. 321).

Якуты были хорошо известны святителю Иннокентию еще с детства, так как его родное село Ангинское стояло на берегу Лены, вдоль которой располагалось большинство якутских кочевьев. Проезжая по Охотской дороге, Преосвященный несколько раз бывал в Якутске, обращался к якутам с Евангельским словом, совершал в их храмах Богослужение, служил под открытым небом молебны. Возглавив Камчатскую епархию, святитель Иннокентий имел в своей пастве 450 якутов, принадлежавших к Охотской и к Удской церквам.

По предложению святителя Иннокентия охотский протонерей Евсей Протопопов перевел на якутский язык Катехизис, Евангелие от Матфея, Деяния Апостольские и Послание святого апостола Павла к Римлянам.

Якутская область перед вступлением в нее святителя Иннокентия насчитывала до 200 тысяч якутов, тунгусов, ламут, юкагир и чукчей. Все они, кроме чукчей (за исключением 1000 из 15 000), были уже просвещены святым Крещением. Но, к сожалению, Крещением только и ограничивалось просвещение местных жителей. Это объяснялось разными причинами.

Прежде всего сказывался недостаток церквей и малочисленность духовенства. По всей Якутской области было 33 церкви, включая 6 городских в Якутске и 2 походных. Всех свя-



щников по штату положено было 56 (на 210 тысяч населения), а фактически было 39, так что на каждого пастыря приходилось в среднем более 5380 пасомых.

Познакомившись с положением церковных дел в Якутской области, святитель Иннокентий принял необходимые меры к их улучшению<sup>9</sup>. Учитывая кочевой образ жизни якутов, Святитель предложил в населенных пунктах устроить небольшие часовни, а приходских священников снабдить переносными антиминсами, вменив им в обязанность как можно чаще посещать эти часовни, совершать в них (а в случае необходимости — и под открытым небом) Богослужение, учить Закону Божию и Православной вере как взрослых, так и малолетних. Святитель предложил также увеличить штат священников, положенный для Якутской области, и улучшить быт местного духовенства, открыв Якутское отделение Камчатского попечительства. Особое внимание святитель Иннокентий предлагал обратить на перевод Священного Писания и Богослужебных книг на якутский язык, чтобы продолжить просвещение якутов на их родном языке.

В первую очередь святитель Иннокентий предполагал перевести книгу Бытия, Псалтирь и весь Новый Завет (кроме Апокалипсиса), а из Богослужебных книг — Часослов, Литургию святителя Иоанна Златоуста, всенощное бдение, благодарственный молебен и общий молебен Святым, а также Божией Матери и Спасителю, последования таинств Крещения, Миропомазания, Покаяния, Брака и Причащения большого. Кроме того, он намеревался перевести или составить заново несколько катихизических поучений. Труд этот святитель Иннокентий полагал разделить между всеми священнослужителями, знающими якутский язык, включая причетников, соразмерно силам каждого. Конкретные меры, предпринятые с этой целью Преосвященным Иннокентием, имели весьма благоприятные результаты, и когда он окончательно переселился в Якутск (11 сентября 1853 г.), то его встретили там с переводом почти всего Нового Завета и нескольких Богослужебных книг.

«Спешу поделиться с Вами моей радостью, — писал святитель Иннокентий 9 октября А. Н. Муравьеву, — книги Священные и церковные, которые я предполагал перевести на якутский язык, почти уже переведены и поступили на рассмотрение. Слава Богу» (б. с. 600).

В 1854 году святитель Иннокентий получил разрешение Святейшего Синода печатать означенные переводы. Для окончательной их редакции он учредил Комитет из светских и духовных лиц, главными деятелями которого, кроме святителя Иннокентия, были протоиереи Димитрий Хитров, Евгений Попов, Никита Запольский, священники Михаил Ощепков, Петр Попов и Филипп Попов. Дважды в неделю они собирались в архиерейских келлиях и под непосредственным руководством Преосвященного делали исправления (8, с. 341).

Известный русский писатель И. А. Гончаров, находившийся в ту пору в Якутске\*, так ха-

\* По завершении кругосветного путешествия на фрегате «Паллада», И. А. Гончаров отправился в августе 1854 г. из Аяна в Якутск, где находился в сентябре—ноябре 1854 г. и лично познакомился со святителем Иннокентием. См.: Юрий Лошиц. Гончаров (из серии «ЖЗЛ»), М., «Мол. гвардия», 1977, с. 127—130, с. 348. — Ред.

## ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННЫЙ КЛАДЫКО!

Благослови и юблаговоди принять посильный трудъ  
нёмоцнаго дѣятелѧ. Это плѣдъ Твоихъ Отеческихъ  
предѣлъ, чиставленъ и забота о спасеніи душъ  
въ Господа крѣщеныхъ Твоемъ Архипастырскому  
попечѣнію.

Благослови

ВАШЕГО ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВА

МИЛОСТИВЪШАГО АРХИПАСТЫРЯ И ОТЦА

БЛАГОСЛОВѢНИЕЮЩІЙ ПОСЛАНИКЪ

ХОДѢСКІЙ ПРОТОІЕРѢЙ СТЕФАНЪ ПОПОВЪ

Письмо протоиерея Стефана Попова святителю Иннокентию (ЦГАТССР, ф. 10, оп. 5, д. 884)

рактеризовал трудности этих переводов: «Я случайно был в Комитете, который собирается в тишине архиерейской кельи, занимаясь переводом Евангелия. Все духовные лица здесь знают якутский язык. Перевод вчерье уже окончен. Когда я был в Комитете, там занимались окончательным пересмотром Евангелия от Матфея. Сличались греческий, славянский и русский тексты с переводом на якутский язык. Каждое слово и выражение строго взвешивалось и проверялось всеми членами.

Почтенных отцов нередко затруднял недостаток слов в якутском языке для выражения многих, не только нравственных, но и вещественных понятий, за неимением самых предметов. Например, у якутов нет слова «плод», потому что не существует понятия. Под здешним небом не рождается ни одного плода, даже дикого яблока: нечего было и назвать этим именем... Сами якуты, затрудняясь называнием многих предметов, занесенных русскими, называют их русскими именами, которые и вошли навсегда в состав якутского языка. Так, хлеб они и называют хлеб, потому что русские научили их есть хлеб. Так поступал Преосвященный Иннокентий при переложении Евангелия на алеутский язык, так поступают перелагатели Священного Писания и на якутский язык. Впрочем так же было поступлено и с славянским переводом Евангелия с греческого языка.

Один из миссионеров, именно священник Хитров, занимается, между прочим, составлением грамматики якутского языка, для руководства при обучении якутов грамоте. Она уже кончена<sup>10</sup>.

Деятельное участие в этих переводах принимали представители Казанской духовной академии. Один из ее профессоров находился в постоянном сношении с Комитетом, давал ценные консультации. По некоторым данным можно полагать, что это был Николай Иванович Ильинский<sup>11</sup>.

К 1857 году Преосвященный Иннокентий представил Святейшему Синоду несколько переводов для разрешения напечатать их. «Наконец-то я, по милости и при помощи Господней, — писал он К. С. Сербиновичу, — имею утешение представить Вашему Высокопревосходительству часть наших переводов» (8, с. 406—407).

Из дальнейших строк письма видно, что святитель Иннокентий, заботясь об издании и переиздании этих переводов, не упускал из виду и таких простых вещей, как, например, качество переплета и бумаги, на которой должны печатать эти переводы, и прочее. «Я бы желал, — продолжает он, — чтобы все книги, назначенные для употребления в церквях, были напечатаны не на простой бумаге, а на про克莱енной, иначе они скоро изобъются и преждевременно, то есть без надлежащего исправления, потребуют нового издания. Относительно переплета книг покорнейше прошу Ваше Высокопревосходительство приказать переплеть их не по-французски, то есть гладко, а по нашему старинному, то есть с веревочками на корешке. Иначе, нам показывает опыт, книги скоро разобьются; а здесь переплетчиков нет».

В 1857 г. Комитет закончил свои занятия. Под его редакцией вышли переводы всех книг Нового Завета (кроме Апокалипсиса); из Ветхого Завета — Бытие, Псалтирь; из Богослужебных: Служебник, Требник, Канонник, Часослов и, наконец, несколько поучений для назидания верующих на разные случаи (например, перед и после совершения таинства Крещения) и «Указание пути в Царствие Небесное».

Для корректуры переводов святитель Иннокентий выбрал достойного своего сподвижника, отца Димитрия Хитрова, и отоспал его в Петербург, снабдив рекомендательными письмами к влиятельным лицам.

Благодаря такой постановке дела, а также личному присутствию Преосвященного Иннокентия в 1857 г. в Петербурге на заседаниях Святейшего Синода, к лету 1859 г. в московской Синодальной типографии были изданы все переводы. Текст был напечатан славянскими буквами, причем недостающие буквы были искусно заменены вновь изобретенными или, вернее, русскими с присоединением к ним особых знаков. На 19-е июля святителем Иннокентием было назначено первое Богослужение на якутском языке.

«С раннего утра, — писал очевидец В. Райский, — толпы народа спешили к соборной церкви, которая едва ли когда вмещала столько молящихся, как в тот день. Тут были и якуты, были русские, большая часть которых знает якутский язык не хуже туземцев. Обедне предшествовал благодарственный Господу Богу молебен, отправленный Его Высокопреосвященством архиепископом Иннокентием, который сам читал и Евангелие на якутском языке (Ин. 17, 1—24): «Сия глагола Иисус и возведе очи Свои на небо и рече: «Отче, прииде час: прослави Сына Твоего, да и Сын Твой прославится». По окончании молебна Владыка обратился с краткою речью к якутам. Затем служащие приняли от архипастыря благослове-

ние, и началась литургия. Первые звуки якутского языка, на котором отправлялось все Богослужение, казались удивительными для самих якутов. Хотя служение происходило в первый раз, но оно шло чрезвычайно стройно, обычным порядком. Мы удостоверились посредством расспросов, что якутов чрезвычайно занимало читаемое на этот раз Евангелие (Ин. 17, 1—24) и читаемое во время причастия Евангелие от Матфея (5,1—48)»<sup>12</sup>.

Якутов до того тронуло это событие, что их старейшины от лица всех своих собратий представили Владыке Иннокентию покорнейшую просьбу, чтобы 19-е июля навсегда сделать днем праздничным, потому что в этот день они в первый раз услышали Божественное Слово в храме на своем родном языке. С того знаменательного дня по всей области началось Богослужение на якутском языке. Даже в городских церквях раз или два в каждый месяц священники совершали литургию на якутском языке, а в Преображенской церкви, находившейся недалеко от гостиного двора (где постоянно собирались якуты по торговым делам), по предложению святителя Иннокентия, ежепразднично совершалась для них ранняя обедня<sup>13</sup>.

Цена по достоинству сделанные переводы, некоторые лица взяли на себя труд продолжать их. Так, например, в 1859 г. священник Димитрий Попов перевел службы святителю Николаю Мирликийскому и святителю Иннокентию Иркутскому; Петр Попов перевел краткую Священную историю в вопросах и ответах; якут Петр Афанасьев — Православный Катихис и несколько статей из назидательных сочинений святителя Тихона Воронежского<sup>14</sup>.

Но не одними переводами увековечил здесь свое имя святитель Иннокентий. Еще в первую свою поездку в Якутск (1852 г.) он заметил обособленность Якутского края сравнительно с соседними епархиями. Вступив в церковное управление этим краем и совершив одно за другим два путешествия по его улусам, святитель Иннокентий пришел к мысли о необходимости основать здесь отдельную архиерейскую кафедру — викариатство Камчатской епархии. С этой целью он представил Святейшему Синоду записку «О благоустройстве Камчатской епархии, по причислении к ней Якутской области», в которой писал: «В случае открытия здесь кафедры Якутская епархия будет заключать в себе не менее 210 тысяч жителей, т. е. более чем в Астраханской, а по пространству будет равняться нескольким епархиям, взятым вместе, при самых худых путях сообщения» (1, с. 361).

Чтобы не дать заглохнуть этому проекту, святитель Иннокентий часто писал к влиятельным лицам, прося их содействия. Из письма его к К. С. Сербиновичу (исполнявшему в то время обязанности обер-прокурора Святейшего Синода) от 5 февраля 1857 г. видно, что помимо К. С. Сербиновича он обращался с этой просьбой к А. Н. Муравьеву и к Митрополиту Московскому Филарету. Святитель Иннокентий подыскал и достойного кандидата на Якутскую кафедру — своего знаменитого сподвижника протоиерея Димитрия Хитрова (впоследствии архиепископа Уфимского Дионисия). Отправляя его в Петербург для корректуры якутских переводов, Преосвященный писал Сербиновичу: «Обратите Ваше внимание на подателя сего письма, протоиерея Д. Хитрова. В действиях наших с ним весьма много сходства: он мис-

сионер, и я был тоже... Что же касается до его характера, сердца, знания дела, ревности и усердия к делу и знания местных обычав и языка, то лучшего для Якутской епархии не надобно, да и не найти» (8, с. 411).

Тем не менее, дело с открытием Якутской кафедры подвигалось вперед туда и, если бы святителю Иннокентию не пришлось в 1858 г. лично быть в Петербурге, могло затянуться на долго. Получив вызов для присутствия в Святышем Синоде, святитель Иннокентий добился разрешения на открытие в Камчатской епархии двух викариатств: в Новоархангельске и Якутске, а также права на присикание себе викариев. На о. Ситху, в Новоархангельске он хиротонисал ректора Новоархангельской семинарии архимандрита Петра (Екатериновского). Но и для якутской паствы он нашел не менее достойного пастыря — красноярского протоиерея Петра Попова. Вот что писал впоследствии святитель Иннокентий Митрополиту Филарету о новопоставленном им (6 марта 1860 г.) якутском архипастыре, принявшем имя Павла: «Слава Господу, пославшему в Якутск такого пастыря, какого я желал... Из бумаг, полученных мною из Якутска, видно, что он принял за дело со всюю ревностию, и в особенности за введение Богослужения и требоисправления на якутском языке» (8, с. 486). Восемь лет Преосвященный Павел трудился на пользу Якутского края под непосредственным руководством Высокопреосвященного архиепископа Камчатского Иннокентия. Через 8 лет открылась кафедра в Америке. Озабоченный приисканием туда архиерея, святитель Иннокентий обратился именно к нему. Но святитель не оставил без попечения якутскую паству, исходатайствовав поставления в ее епископы протоиерея Димитрия Хитрова<sup>15</sup>. Хиротонию его во епископа Якутского Преосвященный Иннокентий совершил совместно со своим непосредственным преемником епископом Селенгинским Вениамином 8 февраля 1868 г., уже после назначения своего Митрополитом Московским.

Весьма важной заслугой Преосвященного Иннокентия было открытие самостоятельной Якутской епархии. Еще в 1864 г. Преосвященный предпринял специальную поездку из Благовещенска в Якутск, чтобы на месте составить окончательный проект преобразования Якутской епархии. Проект был тогда же отослан в Святышем Синод, но дело почему-то затянулось. Став Митрополитом Московским, святитель Иннокентий взялся за его осуществление. «С самого прибытия моего (в Петербург), — писал он своему викарию, Преосвященному Леониду, — я стал хлопотать об открытии Якутской епархии. Сегодня хочу съездить к директору и спросить его, не будет ли какого движения» (8, с. 641). Просьба святителя Иннокентия была уважена, и якутская паства 28 марта 1870 г. торжественно праздновала открытие своей епархии. К этому дню святитель Иннокентий послал в Якутск икону Животворящей Троицы, в которую была вложена частица Животворящего Креста Господня, со следующей надписью: «Благословение граду Якутску и новоучрежденной епархии Якутской» (8, с. 693).

## АМУРСКИЙ ПЕРИОД

Первые благовестники веры Христовой на берегах Амура появились вместе с русскими казаками-землепроходцами во второй половине XVII в. Преосвященный Иннокентий почти

20 лет (с 1851 по 1868 гг.) посвятил устройству здесь Церкви Христовой<sup>16</sup>. Именно в амурский период миссионерской деятельности Святителя стали широко известны его заслуги перед Российской как архипастыря-патриота. В Амурском крае святитель Иннокентий воздвиг 30 храмов, несколько школ и две миссии.

Мысль о просвещении народов Приамурья возникла у святителя Иннокентия, по всей вероятности, в начале 40-х годов, когда он принял горячее участие в решении Амурского вопроса.

В 1843 г. святитель Иннокентий приехал в Охотск, чтобы содействовать Российско-Американской компании в создании главного порта в Аяне. С перенесением Охотского порта он сам думал переселиться из Америки в Аян, откуда удобнее было осуществлять просвещение Приамурья.

Вскоре к Камчатской епархии был присоединен Удский край. Некоторые туземцы изъявили желание креститься. В 1845 г., когда Удская церковь уже была причислена к Камчатской епархии, святое Крещение приняли 9 нигидальцев, а в 1846 — еще трое, о чем святитель Иннокентий с радостью написал Митрополиту Московскому Филарету и А. Н. Муравьеву<sup>17</sup>. В 1847 г. святителю Иннокентию представилась возможность посетить этот край. Он нашел нравственное состояние удской паствы неблагополучным. Архипастырь, назидая духовенство и прихожан, разъяснял промыслительное назначение Удской церкви — быть просветительницей соседей. Он поручил причту как можно чаще посещать окраины прихода, возвещая там Евангелие (1, с. 231—236).

Были предприняты и другие меры по устройству церковной жизни в Приамурье, о чем святитель Иннокентий писал Святышему Синоду в отчете за 1850 год (8, с. 271). Святитель Иннокентий поручил удскому священнику съездить в кочевья нигидальцев, где еще не бывали христианские пастыри. Священник в 1854 г. побывал на р. Амгунь. Результатом его проповеди было присоединение к удской пастве еще 30 человек из нигидальцев. «Теперь открылась, — писал тогда святитель Иннокентий Митрополиту Филарету, — большая надежда на обращение всех»<sup>18</sup>.

Успешная проповедь Евангелия среди нигидальцев была еще одним свидетельством в пользу перенесения кафедры камчатского епископа из Америки в Азию. Преосвященный Иннокентий ходатайствовал об этом перед Святышем Синодом, писал обер-прокурору, указывая на Аян или Якутск, как на места, наиболее подходящие для резиденции Камчатского архиерея.

После знакомства святителя Иннокентия с Николаем Николаевичем Муравьевым мысль о перенесении кафедры в Азию, поближе к берегам Амура, с целью проповеди там Евангелия окончательно овладела им. Узнав в 1851 году, что Российско-Американской компании разрешено выстроить порты в устье Амура и на Сахалине, а участники экспедиции Г. И. Невельского наладили тесное общение с местными жителями<sup>19</sup>, святитель Иннокентий решил незамедлительно приступить к проповеди Евангелия в Приамурье. Для выполнения столь важного дела необходимо было лицо незаурядное. Преосвященный решил поручить его своему сыну, священнику Гаврилу Вениаминову, достаточно уже испытанному на миссионерском поприще<sup>20</sup>.



дами, гиляками и др., просвещаемыми священником Гавриилом Вениаминовым. В 1857 г. он предпринял поездку вверх по р. Амгуни, крестив 154 человека (1, с. 477—478).

Путешествие это сам Преосвященный Иннокентий называет «апостольским», и это, без сомнения, значило очень многое. В последующие годы священник Гавриил, воодушевленный примером своего отца, продолжал с той же неутомимой ревностью работать на ниве Христовой, пока, наконец, не просветил Святым Крещением всех жителей р. Амгуни (11, с. 100).

Несколько позднее стали просить Святого Крещения гольды. В начале 60-х годов святитель Иннокентий решил, за неимением других лиц, сам отправиться к ним в кочевья. «Я видел их в двух местах, в довольно большом количестве, говорил с ними, даже молился. И, благодарение Господу, есть надежда, что они скоро могут быть нашими братьями и по вере» (8, с. 516). Святитель Иннокентий решил направить к гольдам кенайского игумена Николая, который должен был в 1864 г., вследствие закрытия Кенайской миссии, возвратиться из Америки. Из переписки святителя Иннокентия известно, что гольды стали принимать Святое Крещение, и при том в таком количестве, что Преосвященный Иннокентий нашел нужным начать для них постройку церкви и при ней школы (11, с. 109).

Переехав на постоянное жительство в Благовещенск, святитель Иннокентий считал своим долгом посетить все уголки Амурского края, лично познакомиться с вновь прибывшими переселенцами, с условиями их нового местожительства, с их духовным состоянием. «Лишь только началось летнее время, — пишет современник очевидец, — он переселился в ладью со своею свитою и то опускался вниз до Николаевска, то поднимался вверх до слияния рек Шилки и Аргуни. В тех селениях, где устроены храмы, путешествовавший Архиепископ совершил обыкновенно Литургию, а где не было храмов, там совершал часы, обедницу, или молебствие, для собравшегося народа на открытом поле, и всегда вел потом оживленную беседу с жителями, только что населившими новый край. Искусный кормчий Камчатской епархии, Преосвященный Иннокентий был искусным кормчим и на воде: сам лично распоряжался во время плавания ходом своей лодки, управлял рулем и парусом. Много было во время наших плаваний и опасного, и страшного, и курьезного; особенно, когда корабль влекло туда, куда не следовало, и наш опытный кормчий, стоя на корме, убеленный сединою, все силы ума употреблял, чтобы не потонуть в пучинах водных, или как бы стащиться с мели слабою силой своей свиты»<sup>25</sup>.

В селениях, которые отстояли далеко от храмов и по своей бедности не могли строить церкви, Святитель убеждал жителей заводить часовни, в которых приходской священник мог бы совершать Литургию на переносном антилопине. В тех случаях, когда не представлялось и этой возможности, Преосвященный ходатайствовал о пособии перед Святым Синодом. Благодаря таким мерам, постройка церквей и устройство приходов в Приамурье продвигались с обнадеживающей быстротой.

В 60-х годах новые наплывы переселенцев из южных губерний на Амур привели святителя Иннокентия к заключению, что теперь стало необходимым иметь здесь по меньшей мере 35 храмов и приходов. В 1865 г. он отправил

в Петербург и Москву отца Гавриила Вениаминова, снабдив его обращением ко всем Преосвященным, через епархии которых предстояло проезжать. В них говорилось, что с большой благодарностью будут приниматься всякого рода пожертвования на нужды Амурских церквей не только денежные, но и священными облачениями, церковной утварью и прочим (8, с. 539).

Не щадя здоровья и пренебрегая недоброжелательством, священник Гавриил приложил все усилия для сбора частных пожертвований.

Бот что писал святитель Иннокентий Митрополиту Филарету в конце 1866 г.: «Сын мой возвратится, благодаря Господу, с неожиданным успехом для наших новоустроемых церквей... Общий капитал Амурских церквей, и теперь простирающийся до 40 000 рублей, будет приносить весьма значительный доход» (8, с. 546). Собрав денежные средства и церковную утварь, святитель Иннокентий с еще большей энергией взялся за построение новых церквей. Он строил церкви не только на берегах Амура, но и за несколько верст от него, и не только среди русских поселенцев, но и среди местных жителей. С неутомимой ревностью предпринял он в 1867 г. новое апостольское путешествие по Амуру, посетив самые дальние порты восточного побережья и проповедуя Евангелие не только коренным жителям, но даже монголам и китайцам. Святитель надеялся организовать там самостоятельную епархию и открыть несколько храмов и школ, положив верный залог просвещения всего Приамурья, а также Китая. Но, к сожалению, это были последние годы столь плодотворной его деятельности среди амурской паствы. Болезнь глаз, на которую Преосвященный начал жаловаться еще в 50-х годах, настолько теперь усилилась, что не давала ему покоя ни днем, ни ночью. Она неумолимо понуждала его уйти на покой. Быть может, Святитель исполнил бы свое желание, если бы этому не воспротивился (насколько это возможно между искренними друзьями) Митрополит Филарет: «Вы желаете иметь покой в Москве, — писал он Преосвященному Иннокентию в ответ, — паче всех нас заслужили Вы, чтобы Ваш покой, когда он будет Вам нужен, устроен был согласно с Вашим желанием... Но... Вы не то, что мы, которые зиждем на прежде положенном основании. Вы по-апостольски полагали основание Церкви. Вы дали бы им новое утверждение, если бы в основание их положили и Выши, от многоподвижнической жизни, останки... Господь Света да сохранит свет очей Ваших, но и при осуждении сего видимого света, Он может светить через Вас не менее не только словом назидания, но и делом управления... Господь да скажет Вам, что Ему благоугодно и Вам, и Церкви Его полезно» (8, с. 554).

Промысл Божий вместо отдыха готовил новые труды маститому старцу на еще более широком поприще: 28 января 1868 года эстафета доставила святителю Иннокентию известие, что он назначен Митрополитом Московским и Коломенским на место почившего святителя Филарета.

#### ССЫЛКИ И ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Творения Иннокентия, Митрополита Московского (далее: Творения...), кн. 2, М., 1887, с. 73—75.

<sup>2</sup> В путевом журнале, который был также подан в Святейший Синод, святитель Иннокентий

постоянно приводит примеры бедственного материального положения камчатского духовенства. См. также: Творения..., кн. 2, с. 265, 270 и др.

<sup>3</sup> Протоиерей Прокопий Громов. Историко-статистическое описание Камчатских церквей.— «Творения Киевской Духовной Академии» (далее: «ТКДА»), 1861, т. 1, № 2, с. 140—144.

<sup>4</sup> «Прибавления к Творениям Святых Отец» (далее: «ПрТСО»), Сергиев Посад, 1852, с. 149—150.

<sup>5</sup> «ПрТСО», 1889, кн. 2, с. 550.

<sup>6</sup> Протоиерей Прокопий Громов. Историко-статистическое описание Камчатских церквей, «ТКДА», 1861, т. 1, № 1, с. 57—58.

<sup>7</sup> Творения..., кн. 2, с. 135. Здесь же святитель Иннокентий пишет: «священники их посещали очень редко и не более, как только для исправления между ними необходимых треб, а учить и наставлять их могли и хотели очень не многие. Но при всем том они не отпали от веры и не обратились к прежнему язычеству; очень многие из них примерно набожны и усердны к вере» (с. 135).

<sup>8</sup> И. Барсуков. Иннокентий, митрополит Московский и Коломенский. М., 1883, с. 321.

<sup>9</sup> Далее автор рукописи приводит в собственном переложении фрагменты из обширного проекта святителя Иннокентия по устройству Якутской епархии, помещенного во 2-й кн. Творений Святителя: «Записка о разных предметах, касающихся церквей и причтов по Якутской области», с. 286—326.

<sup>10</sup> И. А. Гончаров. Фрегат «Паллада». — Собр. соч., т. 6, М., 1952, с. 332.

<sup>11</sup> «ПрТСО», 1889, кн. 3, с. 68. Письмо А. Н. Муравьеву.

<sup>12</sup> «Северная пчела», № 224.

<sup>13</sup> «Иркутские епархиальные ведомости», 1876, с. 403.

<sup>14</sup> И. Барсуков..., с. 467.

«Всего миссионерами было издано около ста названий различной литературы на якутском языке» («Якутско-русский словарь», М., изд. «Сов. энциклопедия», 1972, с. 5—6).

<sup>15</sup> Протоиерей Димитрий Хитров, принявший сан епископа с именем Дионисий, «оставил по себе славу истинного просветителя якутов как составитель азбуки и грамматики их языка и переводчик для них Евангелия, Апостола и некоторых богослужебных и общецерковных книг. Он как изучивший Якутский и Чукотский край в течение 43-летнего там священства был деятельным и полезным членом Русского Географического Общества» (Иеромонах Нестор Анисимов. Православие в Сибири. СПб., 1910, с. 53).

<sup>16</sup> Амурский период благовестнического служения святителя Иннокентия описан автором рукописи (В. Фиалкиным) преимущественно по письмам святителя (публиковавшимся в «Прибавлениях к творениям святых отец» и изданным И. Барсуковым в его книге «Иннокентий, митрополит Московский и Коломенский, по его сочинениям, письмам и рассказам современников», М., 1883).

Сочинение В. Фиалкина относится к 1890 году, а в начале 20-го столетия, благодаря заботам В. Крылова (секретаря Благовещенской духовной консистории), были опубликованы путевые журналы святителя Иннокентия за амурский период миссионерской деятельности, не вошедшие в собрание «Творений...» святителя (см. «Православный собеседник», 1908, июнь—август, с. 208—252, имеется отд. оттиск). — Ред.

<sup>17</sup> «ПрТСО», 1848, ч. 7, с. 133.

<sup>18</sup> «ПрТСО», 1856, с. 175.

<sup>19</sup> Г. И. Невельской (1814—1876) — исследователь Дальнего Востока, адмирал. В 1849—1855 годах проводил исследования в районе о. Сахалина и окончательно установил, что Сахалин — остров. Основал поселения на Амуре, в том числе Николаевск-на-Амуре. Благодаря неутомимой и самоотверженной деятельности Невельского, русские быстро освоили Приамурье, а миссионеры получили новые возможности для просвещения светом веры Христовой туземцев этого края.

В свою очередь, святитель Иннокентий сам много способствовал освоению Амура. Один из его современников так оценивает его деятельность: «Было бы несправедливо, говоря о Вениаминове, умолчать и о его участии в освоении Амура и Приамурья в 50-е годы XIX в... Он являлся одним из ближайших сподвижников Н. Н. Муравьева-Амурского и Г. И. Невельского в этом государственно важном деле. Не раз подчеркивал Вениаминов с присущей ему энергией, что необходимы решительные и срочные меры в данном направлении, в том числе и по внешнеполитическим причинам... Ему принадлежат и планы использования естественных ресурсов Приморья, расселения в нем крестьян, разведения пашни и скота, устройства селений и городов, в том числе Благовещенска». — Академик А. П. Окладников. От Анги до Уналашки: Удивительная судьба Ивана Попова. — «Вопросы истории», 1976, № 6, с. 129.

<sup>20</sup> Впоследствии протоиерей Новодевичьего монастыря, где и скончался.

<sup>21</sup> «Иркутские епархиальные ведомости», 1879, с. 343—344; И. Барсуков. Цит. соч., с. 338.

<sup>22</sup> Автор рукописи В. Фиалкин указывает, что сведения, касающиеся Амурского вопроса, заимствованы им здесь и далее из статьи К. Карповича «Амурская экспедиция 1854 года», — «Древняя и Новая Россия», 1878, №№ 11, 12.

<sup>23</sup> И. Барсуков. Цит. соч., с. 362—367. Во 2-й кн. Творений Святителя (с. 406—413) помещен «Краткий путевой журнал Архиепископа Иннокентия Камчатского, веденный им во время путешествия его по Амуру».

<sup>24</sup> См.: Творения..., кн. 1, М., 1886, с. 144 (примечание); Барсуков..., с. 423.

<sup>25</sup> «Иркутские епархиальные ведомости», 1880, № 34.

В. ФИАЛКИН

#### Исправления в «ЖМП», 1979

№ 3, с. 45, правая колонка, 11 строка снизу, следует читать: ...протоиерей Михаила Несторова...

с. 53, 3 строка снизу: ... 22 октября...

с. 65, правая колонка, 7 стр. сверху: ... «История области Сибирь»...

№ 5, третья страница вкладки, в подписи под нижним фото дату исправить на 13 марта 1979 года.

с. 69, правая колонка, 25 стр. сверху: ... под властью Персии.

## БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГИЯ

Символ веры. Член 10:  
об исповедании крещения

Святая Церковь словами 10 члена Символа веры призывает каждого христианина исповедовать единое крещение во оставление грехов. Исповедовать крещение христианин должен своей богоугодной жизнью.

Христос Спаситель говорит: «Тако да просветится свет ваш пред человеки, яко да видят ваша добрая дела и прославят Отца вашего, Иже есть на небесех» (Мф. 5, 16).

Жизнь человека видимая, внешняя является отображением его внутренней, духовной жизни. В таинстве Крещения полагается начало новой, благодатной жизни, а совершенствовать ее с помощью Божественной благодати — задача каждого члена Церкви.

Для христианина путь исповедания благодатных даров крещения лежит через живую веру в Господа Иисуса Христа (1 Тим. 1, 15—16) и жизнь по вере (Иак. 2, 20), пребывание в Церкви Христовой и постоянное молитвенно-покаянное чувство (Евр. 13, 15; Деян. 17, 30).

Аpostол Павел свидетельствует: «Без веры невозможно угодить Богу» (Евр. 11, 6). В основе духовной жизни христианина лежит вера в Иисуса Христа, вера в Три единого Бога и в Божие домостроительство о нашем спасении, и вера в Святую Православную Церковь. Живая вера Христова делает христианина совершенным, мудрым, твердым, дарует радость и вечную жизнь (Иак. 1, 4—8, 12).

Следует, однако, знать, что спасает не вера сама по себе, но «спасает предмет веры. Веруешь ли во Христа — Христом спасаешься в вере, веруешь ли в Церковь — Церковью спасаешься, веруешь ли в таинства Христовы — ими спасаешься, ибо Христос Бог наш в Церкви и в таинствах»<sup>1</sup>.

Имея сердечную веру во Христа, христианин и должен своей жизнью по вере исповедовать свое крещение. Христианская жизнь рассматривается как постоянный подвиг борьбы с греховными пополнениями, подвиг, вспомоществуемый Божественною благодатью. Претворяя в жизни заповеди Спасителя, христианин твердо на основах чистого евангельского учения служит заветам добра и справедливости. «Бу-

дучи солью земли и живыми распространителями Царства Божия, как закваски в современном человечестве, христиане должны быть также и совестью человечества, постоянно бодрствующей, предостерегающей человечество об опасности, осуждающей вражду, ненависть и эгоизм, зовущей всех на пути правды, уверяющей искать добра, а не зла, дабы сохранить жизнь (Ам. 5, 14) и направлять ее к подлинному совершенству и полноте»<sup>2</sup>.

Совершенства в духовной жизни христианин может достигнуть через постоянную церковную и домашнюю молитву. Молитва является средством непрерывного общения и единения с Богом. Она предохраняет человека от падений духовных и поддерживает на пути духовного восхождения. Молитвенное общение с Богом награждает молящегося великими духовными утешениями: неизъяснимой радостью, миром и невыразимым блаженством, служащим залогом будущего полного единения с Богом в невечернем дни Царствия Божия.

Молитва непременно должна сопровождаться покаянным чувством, которое является основой духовного подвига. Покаяние необходимо для приобретения живой веры во Христа и пребывания в ней. Без истинного покаяния христианин не может преуспеть ни в одной добродетели. Покаянное чувство избавляет человека от многих преткновений на пути спасения. Покаяние является как бы вторым крещением, возобновляет благодать крещения, ибо искренне кающемуся, с обещанием отвратиться от греха, не просто прощаются, но изглаждаются Богом грехи его, и он снова обретает чистоту и святость, дарованные ему в крещении.

Исповедание крещения через внутренне глубокую, подлинно христианскую духовную жизнь возможно лишь при условии пребывания человека в Церкви — Теле Христовом. В Церкви он соединяется со Христом. Христос Спаситель не только открыл и приблизил людям Бога, но показал и совершенный образ святыни, показал, каким должен быть человек по своему внутреннему, духовному существу.

Священник Владимир РИГИН

<sup>1</sup> А. С. Хомяков. Церковь одна. Полное собрание сочинений, т. 2, изд. 4. М., 1900, с. 20.

<sup>2</sup> Никодим, митрополит Ленинградский и Новгородский. Сотрудничество крещеных и нехристиан в совместном служении благу человечества. «Богословские труды», сб. 10. М., 1973, с. 157.

# БИБЛИОГРАФИЯ

## НОВЫЙ ЗАВЕТ

Издание Московской Патриархии, М.,  
1979, 656 стр.

Вслед за четвертым изданием Библии в феврале этого года (см. «ЖМП», 1979, № 3, с. 7) Издательский отдел Московского Патриархата в первой половине апреля выпустил в свет третье послевоенное издание Нового Завета. Вышедшее издание — стереотипное с матриц 1976 года, поэтому оно не отличается от предыдущего: текст Нового Завета в традиционном русском переводе со ссылками на параллельные места имеет приложение, в котором даны краткие сведения о новозаветных книгах, о делении текста, пояснения некоторых слов и выражений, хронологическая таблица новозаветных событий и указатель церковных чтений из Нового Завета. В конце книги даны план древнего Иерусалима, карты Палестины, Римской империи и путешествий апостола Павла.

## БОГОСЛОВСКИЕ ТРУДЫ, сб. 19

М., 1978, 264 стр.

Девятнадцатый выпуск ежегодника «Богословские труды», вышедший в свет в конце марта 1979 года, содержит две работы. Здесь напечатана заключительная, шестая глава монографии заслуженного профессора Ленинградской духовной академии, доктора церковной истории Николая Дмитриевича Успенского «Чин всенощного бдения на Православном Востоке и в Русской Церкви» (с. 3—69). В этой главе изложена история всенощного бдения в Русской Церкви.

Основной объем сборника (с. 71—264) занимает «Исповедь» блаженного Августина, епископа Иппонского († 430), в новом переводе с латинского языка и с примечаниями к тексту.

Е. К.

## НАСТОЛЬНАЯ КНИГА СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛЯ, том 2

Издание Московской Патриархии, М., 1978,  
800 стр.

По благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена Издательский отдел Московского Патриархата выпустил в свет второй том «Настольной книги священнослужителя».

Книга содержит месяцеслов Православной Церкви, сентябрь—февраль, который включает основные сведения о жизни и духовном наследии святых Православной Церкви. В этих житийных очерках приведена библиография основных творений святых отцов Церкви, изданных на русском языке. Житийные очерки месяцеслова создают возможность пастырю лучше уяснить и раскрыть основные богословские темы богослужений, неповторимые по духовному содержанию.

Как отмечается в предисловии «От редакции», в месяцеслове учтены все основные достижения русской агиографии. Там же указана библиография трудов русских агиографов и

церковных историков, посвященных житиям русских и вселенских святых.

Работу над книгой выполнили преподаватели и студенты Московских духовных школ и сотрудники Издательского отдела Московского Патриархата под руководством игумена Иннокентия (Просвирнина).

А. ТРУБАЧЕВ

## ПРАВОСЛАВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

на 1979 год

Pravoslavny Kalendar, 1979  
Братислава, 1978, 192 стр.

Ежегодный Православный календарь Чехословакской Православной Церкви своеобразен по своей структуре. В нем две части: собственно календарь — православный месяцеслов, то есть перечень по дням месяцев праздников и памятей святых, и сборник статей на различные темы. В чехословакском Православном календаре месяцеслов представлен в двух вариантах: один составлен по новому стилю на чешском языке, второй, по старому стилю, — на русском.

Вторая часть календаря ежегодно представляет собой подбор материалов на богословские, церковно-исторические и церковно-общественные темы видных деятелей Православной Церкви в Чехословакии. Здесь, наряду с материалами на чешском языке, статьи на словацком, русском и украинском языках, в соответствии с национальным составом православных верующих в Чехословакии.

В 1979 году непосредственно после месяца слова помещено Новогоднее послание Блаженнейшего Митрополита Пражского и всей Чехословакии Дорофея, в котором Предстоятель Чехословакской Православной Церкви подчеркивает ответственность христиан в современном мире, призывает свою паству возносить неустанные молитвы о мире. Блаженнейшему Митрополиту Дорофею принадлежит также статья «Сто лет со дня рождения Владыки Горазда». Епископ-мученик Горазд († 4.9.1942) — выдающийся церковный деятель Чехословакии, который много трудов положил на возрождение Православия в Моравии и Чехии в период после первой мировой войны. В календаре приводится образец литературного творчества епископа Горазда — «О любви к родителям». Эта публикация подготовлена к печати протоиереем д-ром Павлом Алешем по рукописным материалам Владыки Горазда. Иван Штампах, продолжая тему христианских семейных отношений, выступает со статьей «Православная семья и ее роль в обществе». Автор подчеркивает, что именно в семье прежде всего складывается характер человека, формируются его религиозные взгляды. Вторая статья того же автора — «Духовное искусство» рассказывает о выдающихся творцах христианской церковной поэзии и живописи.

В календаре опубликованы две статьи хорошо известного нашему читателю по своим ра-

ботам протоиерея д-ра Павла Алеша: «Воспоминания о первом нашем митрополите» — Предстоятеле Чехословацкой Православной Церкви, Блаженнейшем Митрополите Елевфери († 1959) и «Разделение и единство» — размышления о судьбах учения Христова в современном христианском мире.

Духовным размышлением посвящены работы епископа Пряшевского Николая «Воскресение Христово», епископа Кирилла «Сошествие Духа Святого», протоиерея В. Шимека «Страсти и Воскресение», Ярослава Врхлицкого «Скорбь Богоматери» и др.

Некоторые статьи отображают современную жизнь Православия в целом и Чехословацкой Православной Церкви. Интересна, в частности, статья богослова Иосифа Гаузара, в которой он знакомит читателей с деятельностью православного богословского факультета в Пряшеве.

Православному богослужению посвятили свои работы протоиерей д-р М. Спишак и Ян Крживка. Д-р М. Спишак рассказывает о значении и месте молитв, о мире в структуре богослужения. Статья Я. Крживки «Размышления о Божественной литургии» представляет заметки литургического-патрологического характера.

В каландре много интересных материалов общественно-политического характера: «60 лет провозглашения Словацкой Советской Республики» — протоиерея Андрея Гнидяка; стихотворение Иосифа Кульгейма «15 марта 1939 года», посвященное тем печальным дням, когда фашистские захватчики лишили Чехословацкую Республику свободы и независимости. О том же тяжелом периоде в истории чехословацкого народа говорится в статье «Воспоминания» протоиерея д-ра Андрея Михалова. Среди материалов на темы современной жизни общества — статья протоиерея М. Щербя «Современное строительство и прогресс в сельском хозяйстве нашей страны», в которой автор подчеркивает особое призвание христиан, занятых обработкой земли — этого великого дара Божия. Интересен литературный обзор «Социальные мотивы в произведениях чешских писателей».

Много внимания уделено в каландре и истории христианской Церкви, выдающимся ее деятелям. 1600-летию со дня кончины св. Василия Великого посвятил свою статью д-р С. Пружинский. Д-р М. Пулец выступил со статьей «Св. Вацлав (Вячеслав) в истории чешских земель». Содержится в каландре также и другие интересные сведения из истории христианства, приводятся высказывания и мысли знаменитых людей различных времен.

### И. ПРОКОФЬЕВА

## «ПРАВОСЛАВИЕ, ХРИСТИАНСКО ЕДИНСТВО И МИРОТВОРСТВО»

(«Православие, христианское единство и миротворчество». София, 1978.)

Еще свежа в наших сердцах боль утраты, постигшей менее года назад Русскую Православ-

ную Церковь, — кончины митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима. Не только в нашей стране, но и во многих углах земного шара знали и ценили Владыку митрополита как выдающегося экзуменического деятеля и миротворца. И мы чувствуем признательность ко всем, кто хранит светлую память о нем и молится с нами о упокоении души приснопамятного святителя. И с благодарностью мы воспринимаем каждое свидетельство того, что его помнят и любят за рубежами нашей страны.

Одним из таких свидетельств стал Сборник трудов митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима, первая часть которого в переводе на болгарский язык выпущена Софийским Синодальным издательством в 1978 году.

Сборник в целом представляет собой подборку слов, статей, докладов, речей митрополита Никодима за период с 1962 по 1977 г. Книга издана по благословению Святейшего Патриарха Болгарского Максима и по решению Священного Синода Болгарской Православной Церкви в связи со 100-летием освобождения Болгарии от османского владычества.

Материалы первой части Сборника сгруппированы в три тематических раздела.

Первый раздел — «Проповеди, речи и приветствия» — посвящен церковной тематике и знакомит читателя с образцами церковной проповеди митрополита Никодима.

Второй раздел книги содержит произведения, отображающие миротворческую деятельность митрополита Никодима как иерарха Русской Церкви. Среди них — речи, произнесенные на заседаниях Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции, выступления на встречах Советского комитета защиты мира, Союза Советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами, речи, произнесенные на Четвертом Всехристианском Мирном Конгрессе в Праге в 1971 году, и др.

Третий раздел первой части Сборника освещает еще одну сторону многогранной деятельности митрополита Никодима — его выступления на экзуменических встречах и собеседованиях. Несмотря на сравнительно небольшой объем этого раздела, подборка материалов достаточно полно отображает разнообразие усилий Владыки Никодима в отношениях с инославными Церквами, широту его интересов в этой области.

Все материалы первой части Сборника взяты из «Журнала Московской Патриархии» за разные годы. Перевод их на болгарский язык осуществил митрополит Врачанский Каллиник. Он же написал и предисловие к Сборнику, в котором подробно изложена биография митрополита Никодима, подчеркиваются огромное духовное богатство и выдающиеся церковно-общественные заслуги этого замечательного иерарха Русской Православной Церкви.

Книга интересно оформлена, после титульного листа помещена большая фотография Владыки митрополита Никодима.

И. П.

Сдано в набор 16.V.1979 г.

Подписано в печать 15.VI.1979 г.

Заказ 977

Чеховский полиграфический комбинат Союзполиграфпрома  
Государственного комитета СССР  
по делам издательств, полиграфии и книжной торговли  
г. Чехов Московской области



20/7 мая в Жировицком Успенском монастыре (Минская епархия) совершается ежегодное празднование в честь местночтимой Жировицкой иконы Божией Матери. После литургии читый образ торжественно переносится из Успенского собора обители, устанавливается на ступенях Явленского храма, и весь служащий собор совершает перед образом праздничный молебен.



Участники епархиального совещания в Смоленске 8 февраля 1979 года во главе с архиепископом Смоленским и Вяземским Феодосием.

К стр. 44



13—14 сентября 1978 года в Свято-Троицком кафедральном соборе в г. Симферополе совершились торжественные богослужения в связи с 50-летием архиепископа Симферопольского и Крымского Леонтия и 30-летием его служения Святой Церкви в священном сане. На снимке: слева направо — архиепископ Ташкентский и Среднеазиатский Варфоломей, архиепископ Симферопольский и Крымский Леонтий, архиепископ Рижский и Латвийский Леонид, архиепископ Харьковский и Богодуховский Никодим с клириками и мирянами после Божественной литургии 14 сентября 1978 года.



Архиепископ Платон с верующими колонии Баха-Трончо у входа в храм в честь Успения Пресвятой Богородицы. Справа от архиепископа Платона — администратор муниципалитета де лос Элечос Хосе Педро Салдивия с супругой.

27 октября 1978 года. Архиепископ Платон, протоиерей Ростислав Швец, священник Георгий Санчес беседуют с журналистами во время телепрограммы «Обера сегодня».



26 октября 1978 года. Архиепископ Платон вручает мэру г. Обера сеньору Элладио Эваристу Вижаберде граммпластинки с записью пасхальных песнопений.

(К стр. 15)





Паломники Японской Автономной Православной Церкви в Отделе внешних церковных сношений на приеме у архиепископа Курского и Белгородского Хризостома, заместителя председателя Отдела; на снимках в центре справа — в Жировицком Успенском монастыре [Минская епархия], слева — у вечного огня мемориального комплекса Хатынь в Белоруссии





Кафедральный собор в честь Рождества Пресвятой Богородицы в г. Ростове-на-Дону. На нижнем снимке: архиепископ Ростовский и Новочеркасский Иоасаф за Божественной литургией в кафедральном соборе совершает пресвитерскую хиротонию.

К стр. 19



11 ноября 1978 года, в день памяти преподобномученицы Анастасии Римляныни, Блаженнейший Архиепископ Нью-Йоркский, Митрополит всей Америки и Канады Феодосий с иерархами Американской Церкви и епископом Серпуховским Иринеем, управляющим Патриаршими приходами в Канаде и временно в США, совершил в Свято-Троицком кафедральном соборе в г. Чикаго Божественную литургию и хиротонию архимандрита Бориса [Гизы] во епископа Чикагского. На снимке: Блаженнейший Митрополит Феодосий произносит слова при вручении архиерейского жезла епископу Чикагскому Борису. Слева — епископ Ириней.

